

---

# LEMPERTZ

1845

---

19. Jahrhundert  
19th Century  
18. Mai 2019 Köln  
Lempertz Auktion 1132













BURKEL

Lot 1532









—  
LEMPERTZ  
1845

---

19. Jahrhundert

19th Century

18. Mai 2019 Köln

Lempertz Auktion 1132



---

## Vorbesichtigung *Preview*

Köln *Cologne*

Samstag 11. Mai, 10 – 16 Uhr

Sonntag 12. Mai, 11 – 16 Uhr

Montag 13. – Mittwoch 15. Mai, 10 – 17.30 Uhr

Donnerstag 16. Mai, 14 – 17.30 Uhr

Freitag 17. Mai, 10 – 18 Uhr

München (in Auswahl) *Munich (selected items)*

St.-Anna-Platz 3

Dienstag 7. und Mittwoch 8. Mai, 10 – 17 Uhr

## Versteigerung *Sale*

Köln *Cologne*

Samstag 18. Mai 2019

14 Uhr            Lot 1500 – 1583

Die Auktion unter [www.lempertz.com](http://www.lempertz.com) live im Internet.

*The auction will be streamed live at [www.lempertz.com](http://www.lempertz.com)*





**KARL FRIEDRICH SCHINKEL**

1781 Neuruppin – 1841 Berlin

1500 **BLICK AUF SYRAKUS MIT DEM  
LANDHAUS DES ENGLISCHEN  
KONSULS G. F. LECKIE IN  
TREMIGLIA**

Bleistift auf blaugrauem Bütten.

11,6 x 22,9 cm

*VIEW OF SYRACUSE WITH THE  
MANOR HOUSE OF THE ENGLISH  
CONSUL G. F. LECKIE IN  
TREMIGLIA*

*Pencil on grey blue laid paper.*

*11.6 x 22.9 cm*

Provenienz *Provenance*

Besitz der Nachfahren von Schinkel.  
– Christie's London, 10.10.1995. – Van  
Ham, Köln, 26.6.1997. – Süddeutscher  
Privatbesitz.

€ 1 000 – 1 400

Literatur *Literature*

Georg Friedrich Koch: Die Reisen nach  
Italien 1803-1805 und 1824. Überarbeitet  
und ergänzt von Helmut Börsch-Supan  
und Gottfried Riemann, München/Ber-  
lin, Deutscher Kunstverlag, 2006 (= Karl  
Friedrich Schinkel Lebenswerk, Bd. XIX),  
Kat. Nr. 287 (Abbildung) und S. 98, Fuß-  
note 178.

Seite eines aufgelösten Skizzenbuchs von Schinkels erster Italienreise.  
Erwähnt in seinem Reisetagebuch am 30.05.1804. Der Eindruck des  
Landhauses am Felsabhang regte Schinkel zu einer idealen Wiedergabe  
dieser Anlage in zwei weiteren, präziser ausgeführten Zeichnungen an.

*Loose sketchbook page from Schinkel's first visit to Italy. Mentioned in  
his travel diary on 30.5.1804. This view of a manor house built on a rocky  
outcrop inspired Schinkel to draw two further idealised versions of the  
edifice.*



**ANTOINE CHARLES HORACE  
(CARLE) VERNET**

1758 Bordeaux – 1836 Paris

1501 FRANZÖSISCHE KOSTÜME

1812-1814

Graphit auf Papier. 21 x 14 cm

Gerahmt.

*FRENCH COSTUMES 1812-1814*

*Pencil on paper. 21 x 14 cm*

*Framed.*

Provenienz *Provenance*

Sammlung La Béraudière, Versteigerung  
16.-17.05.1883. – Richard Lion, Versteigerung  
3.04.1886. – Süddeutsche Privatsammlung.

€ 1 400 – 1 800

Verso bezeichnet: Carle Vernet, N° 200.

Leicht gebräunt, horizontale Knickfalte in der Mitte.

*Inscribed to the reverse: Carle Vernet, N° 200.*

*Slightly yellowed, a horizontal crease to the centre.*





**BELGISCHER ODER  
FRANZÖSISCHER KÜNSTLER**

um 1810

1502 ZWEI NEUTESTAMENTARISCHE  
SZENEN

Aquarell auf Papier. Jeweils 25,5 x 36,8 cm

*TWO NEW TESTAMENT SCENES*

*Watercolour on paper. Each 25.5 x 36.8 cm*

Provenienz *Provenance*

Belgische Privatsammlung.

€ 2 000 – 3 000



**GEORGES MICHEL**, zugeschrieben

1763 Paris – 1843 Paris

1503 MOORLANDSCHAFT

Öl auf Papier, auf Leinwand aufgezogen.

51 x 70 cm

*MARSH LANDSCAPE*

*Oil on paper, mounted on canvas.*

51 x 70 cm

Provenienz *Provenance*

Galerie Heinemann, München (schriftliche Echtheitsbestätigung 3.7.1918).

€ 6 000 – 8 000

Georges Michel, über dessen Biografie wir im Wesentlichen durch die Aufzeichnungen seiner Witwe informiert sind, hat seine Werke prinzipiell nicht signiert und nur selten datiert. Er gilt als einer der bedeutendsten Wegbereiter der französischen Landschaftsmalerei der Romantik und wichtiger Vorläufer der Schule von Barbizon.

*Most of what we know regarding Georges Michel's biography is derived from notes made by his widow. The artist never signed his works and rarely ever dated them. He is considered one of the most important pioneers of French Romantic landscape painting and a forerunner of the Barbizon School.*



ANDREAS THEODOR  
MATTENHEIMER

1787 Bamberg – 1856 München

1504 STILLEBEN MIT FRÜCHTEN

Signiert und datiert unten rechts:  
1819/Mattenheimer

Öl auf Holz. 35 x 28 cm

*STILL LIFE WITH FRUIT*

*Signed and dated lower right:  
1819/Mattenheimer*

*Oil on panel. 35 x 28 cm*

€ 10 000 – 15 000

**GIUSEPPE CANELLA D. Ä.**

1788 Verona – 1847 Florenz

1505 NACH DEM KIRCHGANG

Signiert und datiert unten Mitte:  
Canella 1820

Öl auf sehr feinem Holz (von R. Davy,  
London). 13 x 17,5 cm

*AFTER CHURCH*

*Signed and dated lower centre:*  
*Canella 1820*

*Oil on fine panel (from R. Davy, London).*  
*13 x 17.5 cm*

€ 28 000 – 34 000

Giuseppe Canella gehörte schon mit vierzehn Jahren der Künstlervereinigung seiner Geburtsstadt Verona an. Reisen in größere Kunstzentren erweiterten danach seinen Horizont, dabei spielte vor allem Paris eine wichtige Rolle, wo er sich Mitte der 20er Jahre länger aufhielt. 1826/1827 zeigte er im Salon einige Pariser Ansichten, die der Herzog von Orléans und spätere König Louis Philippe erwarb und die ihm eine goldene Medaille eintrugen. Ab 1830 lebte Canella in Mailand und wurde von Kaiser Ferdinand I. zum „Consigliere di Brera“ berufen.

Unser 1820 gemaltes Bild zeigt eine dörfliche Szenerie, einen Kirchenvorplatz mit vielen Personen, die nach der Messe auf die Straße strömen. Im Schatten der Bäume warten Händler mit ihren Eseln und Waren auf Käufer. Canella schafft es, seine Betrachter in die sonntägliche Atmosphäre der südlichen Stadt zu versetzen, und er beeindruckt sie mit seinem feinen Pinselstrich und der perfekt konstruierten Perspektive ebenso wie durch das ausbalancierte Spiel von Licht und Schatten.

*Giuseppe Canella already joined the artist's association in his home town of Verona when he was just 14 years old. Later sojourns to other great artistic centres of his time broadened his horizons, with Paris playing an especially prominent role. He travelled there in the mid-1820s and remained in the city for a significant time, exhibiting views of Paris at the Salons of 1826 and 1827. These works, which were purchased by the Duke of Orleans and later King Louis Philippe, earned him a gold medal. Canella moved to Milan in 1830 and was appointed "Consigliere di Brera" by Emperor Ferdinand I.*

*The present work was painted in 1820 and depicts a village scene with figures filing out of church into the square after hearing mass. Merchants wait with their donkeys for customers beneath the shadow of the trees. Canella immediately transports the viewer to a bright Sunday afternoon in a southern town in a painting that displays impressively fine brushwork, perfectly constructed perspective, and a harmonious use of light and shadow.*



## SYLVESTER SHCHEDRIN

1791 St. Petersburg – 1830 Sorrent

### 1506 AN DER KÜSTE VON SORRENT

Öl auf Holz. 33 x 45 cm

#### *THE COAST OF SORRENT*

*Oil on panel. 33 x 45 cm*

Gutachten *Certificate*

Luisa Martorelli, 10. Juni 2018.

Literatur *Literature*

F. Mazzocca (Hg.): Romanticismo.

Ausstellungskatalog Mailand 2018/2019,

S. 87, Abb. 5.

€ 60 000 – 70 000

Das vorliegende Gemälde hat Dr. Luisa Martorelli dem Werk des russischen Romantikers Sylvester Feodosievic Shchedrin zugeordnet und als wichtige Ergänzung zu dessen Oeuvre beschrieben.

Shchedrin kam 1818 nach Italien, zog zunächst nach Rom und dann nach Neapel, um sich später endgültig in Sorrent niederzulassen. Er trug wesentlich zur Bildung der sogenannten „Scuola di Posillipo“ bei, der süditalienischen Landschaftsmalerei der 1820er und 1830er Jahre, die entscheidend geprägt wurde von Shchedrins Umgang mit den atmosphärischen Phänomenen und der Wiedergabe von Landschaft und Natur (siehe dazu: *Il pittore russo Silvestr Šcedrin in Italia*. In: *Luce d'Italia. Silvestr Pitloo's ed i suoi contemporanei russi. Dipinti, disegni e acquarelli dalla collezione del Museo Russo, Formia 2007*).

Shchedrin hat immer wieder dieselben Orte aufgesucht und aus unterschiedlicher Perspektive und unter anderen Lichtverhältnissen in vorweggenommener „plein air Malerei“ gemalt (G. Goldovskij, E. Petrova, C. Poppi: *La pittura russa nell'età romantica*, Bologna 1990, S. 73). Das hier präsentierte Gemälde ist ein weiterer Beleg dieser Arbeitsweise Shchedrins. Es steht im Zusammenhang mit einem seiner Bilder in der Moskauer Tretjakov Galerie, ebenfalls eine Ansicht der Bucht von Sorrent (44 x 61 cm messend und 1826 datiert) sowie mit einer weiteren, deutlich kleineren Variante in Privatbesitz. Dabei erweist sich unser Bild als Bindeglied zwischen dem ersten Entwurf und der größeren, reich ausgestaffierten Darstellung in Moskau. Alle drei zeichnet die atmosphärische Intensität aus, die dem Maler so wichtig war.

Schon zu seinen Lebzeiten hatten die Werke Shchedrins großen Erfolg bei Sammlern und europäischen Aristokraten auf der Grand Tour. Obwohl er den Großteil seines reifen Lebens zwischen Rom, Neapel und der Amalfiküste verbrachte, befinden sich viele seiner bekannten Werke in russischen Institutionen, aber es sind – wie in diesem Falle – durchaus noch neue Entdeckungen in italienischen Sammlungen zu erwarten.

*Dr. Luisa Martorelli attributes the present work to the Russian Romantic painter Sylvester Feodosievic Shchedrin, describing it as an important addition to his oeuvre.*

*Shchedrin travelled to Italy in 1818, first going to Rome, then to Naples, and later settling in Sorrent. He was an important influence on the so-called "Scuola di Posillipo" of Southern Italian landscape painters active throughout the 1820s and 1830s. They were deeply impressed by the Russian artist's rendering of atmospheric phenomena, landscape, and nature (for more on this relationship, see: *Il pittore russo Silvestr Šcedrin in Italia*, in *Luce d'Italia/Silvestr Pitloo's ed i suoi contemporanei russi / dipinti, disegni e acquerelli dalla collezione del Museo Russo, Formia 2007*).*

*Shchedrin visited the same locations again and again, painting them from different perspectives in differing light conditions, thus becoming a forerunner of "plein air" painting (G. Goldovskij, E. Petrova, C. Poppi, *La pittura russa nell'età romantica*, Bologna 1990, p. 73). The present work testifies to this manner of working. It can be compared to two other works by the artist: One painting housed in the State Tretyakov Gallery in Moscow depicting the Bay of Sorrent, measuring 44 x 61 cm and dated 1826, and a significantly smaller version of the motif in private ownership. The present work represents a link between the principal sketch and the fully finished version in*



*Moscow. All three paintings share the same atmospheric intensity for which this artist was so admired.*

*Shchedrin's works were popular among collectors and European aristocrats taking the Grand Tour throughout his lifetime. He spent the majority of his adult life in Rome, Naples, and the Amalfi Coast, but many of his most famous works are now housed in Russian museums, although there may still be many paintings – like the present one – still waiting to be discovered in Italian collections.*

## JOSEPH KARL STIELER

1781 Mainz – 1858 München

### 1507 BILDNIS VON AUGUSTE STROBL

Verso bezeichnet: J. Stieler 1828

Öl auf Leinwand. 71,5 x 60 cm

*PORTRAIT OF AUGUSTE STROBL*

*Inscribed to the reverse: J. Stieler 1828*

*Oil on canvas. 71.5 x 60 cm*

Provenienz *Provenance*

1937 der heutigen Besitzerin als Hochzeitsgeschenk überreicht.

Literatur *Literature*

U. von Hase: Joseph Stieler 1781-1858, Reutlingen 1971, Kat. Nr. 129 (hier nur die Münchner und die Hamburger Fassung).

€ 70 000 – 90 000

Die ersten zwei Porträts für die berühmte „Schönheitengalerie“ des bayerischen Königs Ludwig I. hat Joseph Stieler im Jahr 1827 gemalt. Aber den Plan für einer Porträtserie der schönsten Frauen, die eine sichtbare Umsetzung der „Idee des Schönen in einer von Stand und Nationalität unabhängigen Auswahl“ sein sollte, hatten der König und sein Hofmaler schon seit 1821 entwickelt. Das war keine neue Erfindung, gab es doch in England mit Peter Lelys „The Windsor Beauties“ oder Knellers „Hampton Court Beauties“ sowie mit ähnlichen Serien auch in Sachsen im Auftrag von August III. und in Bayern selbst im Auftrag der Kurfürstin Henriette Adelheid von Savoyen mehrere Vorbilder. Heute ist diese wohl letzte Schönheitengalerie, entstanden über einen Zeitraum von über zwanzig Jahren, eine der bekanntesten.

Auf dem ersten Gemälde für diese Serie porträtierte Stieler die Tochter eines Hauptbuchhalters, Auguste Strobl. Von ihr hat er zwei unterschiedliche Bildnisse geschaffen und das zweite von diesen – nämlich dasjenige, welches für die königliche Sammlung bestimmt war – in drei Fassungen: die des Königs im Jahr 1827, eine weitere, die sich in der Hamburger Kunsthalle befindet und die hier vorliegende von 1828. Stieler stellt die junge Frau bildeinwärts gerichtet und über die linke Schulter aus dem Bild herausschauend dar, was eine ungewöhnliche Rückenansicht ergibt. Ihr zarter Teint, der frische Blick, die raffinierte Frisur und das weiße Musselin-Kleid formt er zu einem Bildnis von großer Anmut.

Neben Winterhalter ist Stieler zweifellos in Deutschland einer der besten Porträtisten seiner Zeit. Seinen eleganten Stil verdankt er wohl auch seinen Lehrern Heinrich Füger in Wien und François Gérard in Paris, einem Hofmaler Napoleons. Überhaupt spielte Paris, wo Stieler sich 1807-1808 aufhielt, eine wichtige Rolle in der Bildung seiner künstlerischen Persönlichkeit. So bekannte er selbst, dass er in Paris „zum zweiten Male das Malen gelernt“ habe.

*Joseph Stieler painted the first portraits for the famous “Gallery of Beauties” of the Bavarian King Ludwig I in 1827. However, the King and his court painter had already developed the plan to create a portrait gallery of the most beautiful women, depicting the “ideal of beauty in a selection independent of class or nationality” in 1821. It was not a new invention, predated by Peter Lely’s “The Windsor Beauties” or Kneller’s “Hampton Court Beauties” in England, as well as similar commissions by Augustus III in Saxony and even in Bavaria under Electoress Henriette Adelheid of Savoyen. Louis I’s gallery, which took over 20 years to paint, was probably the last such series and is certainly one of the most well-known today.*

*For the first painting in the series, Stieler portrayed the daughter of the head accountant Auguste Strobl. He painted two different versions of her portrait and the second – this one – which was intended for the royal collection, in three examples: The work intended for the King painted in 1827, the present work in 1828, and one canvas in the Hamburger Kunsthalle. Stieler depicts the girl facing away from the beholder looking back over her left shoulder in an unusual back view. Her soft skin, bright eyes, elegant hairstyle and white muslin dress combine to create a graceful image.*

*Alongside Winterhalter, Stieler was doubtlessly among the most accomplished German portrait painters of his time. He acquired his elegant style from his teachers Heinrich Füger in Vienna and François Gérard, court painter to Napoleon in Paris. The French capital had a particularly strong influence on Stieler’s career. The artist resided there from 1807-1808 and said himself that in Paris he “learnt to paint for the second time”.*







## JOSEPH PAELINCK

1781 Oostacker (Gent) – 1839 Brüssel

### 1507A CHRISTUS IN EMMAUS

Öl auf Holz. 54 x 41,5 cm

Geschnitzter Originalrahmen.

#### *CHRIST AT EMMAUS*

*Oil on panel. 54 x 41.5 cm*

*In the original carved wooden frame.*

Provenienz *Provenance*

Belgische Privatsammlung.

€ 12 000 – 16 000

Joseph Paelinck war Schüler von Verhaegen in Gent und ab 1802 von Jacques Louis David im napoleonischen Paris. Im Genter Salon von 1804 fiel sein Talent besonders auf, worauf zahlreiche, auch königliche Aufträge folgten. 1806 kehrte er nach Belgien zurück, um dann nach zwei Jahren einen fünfjährigen Aufenthalt in Rom anzutreten. 1815 wurde er an die Brüsseler Akademie als Lehrer berufen und zum Hofmaler der Königin ernannt. Paelincks Gemälde spiegeln die Stile seiner Zeit wider. Zunächst herrscht der Klassizismus vor, die späteren Werke sind von der Romantik geprägt. Unsere ungewöhnliche Darstellung von Christus in Emmaus gehört zweifellos zu seiner früheren Schaffensperiode.

*Joseph Paelinck was a pupil of Verhaegen in Ghent before coming under the tutelage of Jacques Louis David in Napoleonic France in 1802. His talent was recognised soon after at the 1804 Salon in Ghent, and after this he received numerous commissions, including some from the royal family. In 1806 he returned to Belgium before leaving for a five year sojourn to Rome two years later. He was appointed as a teacher at the Brussels Academy in 1815 as well as being named court painter to the Queen. Paelinck's works reflect the varying styles of his times. His early works are more influenced by Neoclassicism, whilst his later works follow a more Romantic vein. This unusual depiction of Christ's appearance at Emmaus is unmistakably a product of his earlier years.*



**FRIEDRICH PRELLER D. Ä.**

1804 Eisenach – 1878 Weimar

1508 **DAS ABENDGEBET MIT ROM  
IM HINTERGRUND**

Monogrammiert und datiert unten  
rechts: FP (ligiert) fec. 1833

Aquarell auf Papier. 17,3 x 23,1 cm

Gerahmt.

*EVENING PRAYERS WITH ROME  
IN THE DISTANCE*

*Monogrammed and dated lower right:  
FP (conjoined) fec. 1833*

*Watercolour on paper. 17.3 x 23.1 cm*

*Framed.*

Provenienz *Provenance*

Sammlung der Fürsten von Liechten-  
stein, Vaduz. – Galerie Gisela Meier,  
München 1986. – Deutscher Privatbesitz.

€ 4 000 – 6 000

Unser Blatt gehört zu jenen eher seltenen figurativen Werken des Malers Friedrich Preller. Laut den biographischen Nachrichten war Preller 1833 bereits nach Weimar zurückgekehrt, so dass die Zeichnung aus der Erinnerung an seine römische Zeit entstanden sein wird. Allerdings ist sie durchaus noch dem Geist dieser italienischen Jahre verbunden, der sich in der zweiten Hälfte der 30er Jahre während Prellers Reisen in den Norden Europas zugunsten der romantisch geprägten Landschaft veränderte.

*This sheet is one of very few figural compositions by the painter Friedrich Preller. According to his biographical records, Preller had already returned to Weimar in 1833, so the drawing represents a recollection of his time in Rome. It is still deeply rooted in the spirit of the artist's time in Italy, which changed in the second half of the 1830s in favour of romantic landscapes inspired by Preller's travels throughout Northern Europe.*

**JULIUS HÜBNER**, zugeschrieben

1806 Oels – 1882 Dresden-Loschwitz

1509 LASSET DIE KINDER ZU MIR  
KOMMEN

Monogrammiert und datiert unten  
rechts: JH (ligiert) Rom 1832

Öl auf Leinwand. 108,5 x 128 cm

*LET THE LITTLE CHILDREN  
COME TO ME*

*Monogrammed and dated lower right:  
JH (conjoined) Rom 1832*

*Oil on canvas. 108,5 x 128 cm*

Provenienz *Provenance*

Italienische Privatsammlung.

€ 20 000 – 30 000

Leider ist es bisher nicht gelungen, den Maler dieser monumentalen, 1832 entstandenen Komposition eindeutig zu identifizieren. Unten rechts ist das Bild mit einem ligiertem „JH“ monogrammiert und mit „Rom 1832“ bezeichnet. Kein anderer deutscher oder österreichischer Künstler aus dem frühen 19. Jahrhundert außer Julius Hübner hat diese Initialen. Allerdings weist die Kunsthistorikerin Birgid Schmittmann darauf hin, dass Hübners Monogramm nicht exakt mit dem dieses Bildes übereinstimme und dieser 1831 Rom verlassen habe.

Zwischen 1829 und 1831 malte Julius Hübner in Rom das Bild „Ruth und Naemi“ für den preussischen Kronprinzen Friedrich Wilhelm. Dieses Bild, heute in der Alten Nationalgalerie in Berlin, ist mit dem vorliegenden Gemälde in mehrfacher Hinsicht vergleichbar: In beiden Bildern fallen die an Raffael orientierten Frauenfiguren auf, in beiden findet man eine ähnliche Behandlung und formale Bedeutung der Faltenwürfe und Stoffe, bei denen Ocker, Rosa und Oliv als Farbtöne dominieren. Teilweise verdeckt von den Figuren bieten auch beide Bilder im Hintergrund den Blick auf eine südliche Meeresbucht. Schließlich fällt auch auf, dass die Frisur der knieenden Frau links auf unserem Bild nahezu identisch ist mit derjenigen der im Berliner Bild rechts dargestellten dritten Frauenfigur Arpa.

Eine Zuschreibung an Julius Hübner, dem Schüler Wilhelm Schadows, lässt sich zum heutigen Zeitpunkt nicht bestätigen, ist aber, wie insbesondere der Vergleich mit dem gesicherten Berliner Bild zeigt, auch nicht auszuschließen.

*Unfortunately, researchers have not yet been able to securely identify the author of this monumental composition painted in 1832. The work is signed with the conjoined monogram "JH" in the lower right and inscribed "Rom 1832". No German or Austrian artist of the early 19th century had these initials except Julius Hübner. However, as the art historian Birgid Schmittmann has pointed out, Hübner's monogram differs from that used in the present work, and the artist left Rome in 1831.*

*Julius Hübner painted his work "Ruth und Naemi" for the Prussian crown prince Friedrich Wilhelm in Rome between 1829 and 1831. The work, which now hangs in the Alte Nationalgalerie in Berlin, is comparable to the present composition in many respects. Both paintings feature female figures inspired by Raphael, as well as similarities in the design and use of drapery and fabrics in a colour palette dominated by ochre, pink, and olive green. Both feature a depiction of a southern bay in the background, partially obscured by the figures. Another interesting similarity is the fact that the hairstyle of the kneeling female figure in the left of this painting is identical to that used in the figure of Arpa, the third figure on the left in the Berlin painting.*

*The attribution of this work to Julius Hübner, a pupil of Wilhelm Schadow, cannot be confirmed with absolute certainty, but as shown by comparison with the securely attributed work in Berlin, it also cannot be ruled out entirely.*



Signatur *signature*





## JEAN-BAPTISTE ISABEY

1767 Nancy – 1855 Paris

### 1510 BILDNIS ROSA GRÄFIN FESTETICS

Links unten signiert und datiert: J. Isabey 1835.

Aquarall über Bleistift, weiß gehöht, auf chamoisfarbenem Karton. 22 x 16,5 cm

Gerahmt.

#### *PORTRAIT OF COUNTESS ROSA FESTETICS*

*Signed and dated lower left: J. Isabey  
1835.*

*Watercolour over pencil, highlighted  
in white, on chamois coloured card.  
22 x 16,5 cm*

*Framed.*

€ 2 000 – 3 000

Provenienz *Provenance*

Ehemals Sammlung Dittrich Hellebronth  
von Tiszabeö. – Verst. Lempertz-Auktion  
770, 14.5.1999, Lot 661.

Literatur *Literature*

Zum Künstler siehe Schidlof: *Miniature  
in Europe*, Graz 1964, Bd. I, S. 391f.

Dargestellt ist die ungarische Gräfin Rosa Festetics von Tolna (1827-1906) im Alter von acht Jahren. Sie heiratete 1843 Moritz Zadanyi Graf Almásy.

*The present work depicts the Hungarian Countess Rosa Festetics of Tolna (1827-1906) aged eight. She married Count Moritz Zadanyi Almásy in 1843.*



## ADOLF CARL SENFF

1785 Halle – 1863 Ostrau

### 1511 BILDNISSE EINES JUNGEN EHEPAARES

Signiert und datiert unten links bzw.  
unten rechts: A. Senff 1832

Öl auf Leinwand. Jeweils 35,5 x 28 cm

#### PORTRAITS OF A YOUNG COUPLE

Signed and dated lower left and lower  
right: A. Senff 1832

Oil on canvas. Each 35.5 x 28 cm

Provenienz Provenance

Privatbesitz Italien. – Privatbesitz  
Deutschland.

€ 9 000 – 10 000

Carl Adolf Senff hat, mit nur zwei kurzen Unterbrechungen 1833 und 1845, von 1816 bis 1848 in Rom gelebt. Daraus lässt sich schließen, dass diese beiden Bildnisse in Rom entstanden sind. Dort verkehrte Senff mit den Nazarenern und anderen nordeuropäischen Künstlern, die sich in der Stadt niedergelassen hatten und die von vielen Reisenden aus Deutschland und Skandinavien aufgesucht wurden. In diesen Jahren malte Senff viele seiner vielgerühmten Porträts, Blumenbilder und diverse Kopien nach Raffael. Zu den Käufern seiner Bilder zählten u.a. König Friedrich Wilhelm III., für den er fünf Werke von Raffael kopierte, und das russische Zarenhaus.

*Carl Adolf Senff resided in Rome from 1816 to 1848 with just a few short absences in 1833 and 1845. Thus we can assume that these two portraits were painted in the city. Senff associated with the Nazarene circle and other northern European artists who had settled in the city and were visited by numerous travellers from Germany and Scandinavia. It was during this time that Senff painted many of his celebrated portraits, flower paintings, and copies after Raphael. His patrons at the time included King Frederick William III, for whom he copied five of Raphael's works, and the Russian royal family.*

CLEMENTE ALBERI

1803 Bologna – 1864 Bologna

<sup>N</sup>1512 PORTRAIT FRANZ VON WEBER,  
OBERST IN PÄPSTLICHEN  
DIENSTEN

Signiert und datiert unten links:

Cle = Alberi. F. Bologna. 1837

Öl auf Leinwand. 112,5 x 87 cm

*PORTRAIT OF FRANZ VON WEBER,  
OFFICER IN THE PAPAL SERVICE*

*Signed and dated lower left: Cle = Alberi.  
F. Bologna. 1837*

*Oil on canvas. 112,5 x 87 cm*

€ 6 000 – 8 000

Verso auf der Leinwand bezeichnet: „Franz von Weber Oberst in päpstlichen Diensten / 1800-1870 / gemalt von Alberii / Bologna 1842 [sic!“

Alberi schuf in Bologna u.a. das Kuppelfresko für die Bischofskirche S. Domenico sowie zahlreiche Kopien nach Werken des 16. und 17. Jahrhunderts. Weitaus höher geschätzt als diese in ihrer Zeit sehr beliebten Arbeiten werden heute jedoch die Portraits des Künstlers, darunter jenes von Papst Pius VIII. in der Galleria d'Arte Moderna di Bologna. Unser Gemälde zeigt vor einer tiefen Horizontlinie und der Silhouette Bolognas im linken Hintergrund das Portrait eines Militärs des päpstlichen Fremdenregiments. Laut handschriftlicher Bezeichnung auf der Rückseite der Leinwand handelt es sich dabei um Franz von Weber (1800-1870), der eine klassische Militärkarriere im Dienst des Papstes durchlief: zunächst erfolgte seine Ernennung zum Major des I. Päpstlichen Fremdenregimentes (6.5.1832), danach wurde er zum Ritter des päpstlichen Gregoriusordens geschlagen (19.2.1836), bevor er Oberstleutnant (2.9.1847) und schließlich Oberst (31.10.1848) wurde (Urkunden im Staatsarchiv des Kantons Schwyz).

*Inscribed to the back of the canvas: "Franz von Weber Oberst in päpstlichen Diensten / 1800-1870 / gemalt von Alberii / Bologna 1842 [sic!]"*

*Alberi was active in Bologna where he painted the frescoes in the dome of the episcopal church of San Domenico as well as numerous copies of 16th and 17th century works. However, despite the high regard enjoyed by these paintings during the artist's lifetime, his portraits are far more sought after today. These works include a portrait of Pope Pius VIII today housed in the Galleria d'Arte Moderna di Bologna. The present work depicts an officer of the papal foreign regiment against a landscape backdrop with the outline of Bologna in the distance. According to a hand-written inscription on the back of the canvas, the sitter is Franz von Weber (1800-1870), who underwent a typical military career in the papal service: First he was appointed Major of the 1st papal foreign regiment (6.5.1832), then a knight of the papal Order of Saint Gregory (19.2.1836), then Lieutenant Colonel (31.10.1848, documented in the state archives of the Canton of Schwyz).*





GIUSEPPE ALBERTONI.  
F. BOLOGNA, 1837.



**DEUTSCHER KÜNSTLER**

Mitte 19. Jahrhundert

1513 ZWEI RÖMISCHE ANSICHTEN:  
CASTELLI ROMANI MIT ELEGAN-  
TEN FIGUREN UND ARICCIA-  
BRÜCKE MIT DER VILLA CHIGI  
IM HINTERGRUND.

Öl auf Leinwand (doubliert).  
Jeweils 36 x 45,5 cm

*TWO ROMAN VIEWS: ELEGANT  
FIGURES BY THE CASTELLI  
ROMANI AND ARICCIA BRIDGE  
WITH VILLA CHIGI IN THE  
BACKGROUND*

*Oil on canvas (relined). Each 36 x 45.5 cm*

€ 15 000 – 18 000





**ALEXANDRE CALAME,**

zugeschrieben

1810 Vevey – 1864 Mentone

1514 BAUMLICHTUNG

Öl auf Papier, auf Leinwand aufgezogen.

55 x 43 cm

*A CLEARING*

*Oil on paper, mounted on canvas.*

55 x 43 cm

Provenienz *Provenance*

Süddeutsche Privatsammlung.

Literatur *Literature*

Zum Vergleich siehe Valentina Anker:  
Alexandre Calame, Fribourg 1987, S. 331,  
Nr. 59 (mit Abb.).

€ 8 000 – 10 000

Verso zwei alte Etiketten mit Zuschreibung an Alexandre Calame.

Bei der vorliegenden nicht signierten, aber „julliet 1836“ datierten Arbeit handelt es sich sehr wahrscheinlich um eine Vorstudie für Calames Gemälde „Bois de Jussy“ (op. cit. Nr. 59). Die Maße der beiden Werke stimmen überein, darüber hinaus sind nur geringfügige Unterschiede im Astwerk der Bäume festzustellen. Unsignierte Arbeiten in Ölfarbe auf Papier sind im Gesamtwerk des schweizerischen Landschaftsmalers Alexandre Calame nicht selten.

*With two old labels to the reverse attributing the work to Alexandre Calame.*

*The present unsigned work is inscribed “julliet 1836” and is thought to be a study for Calame’s painting “Bois de Jussy” (op. cit. no. 59). The dimensions of both works correspond, and there are only very minor differences in the arrangement of the tree branches. Unsigned works in oil on paper are common in the oeuvre of the Swiss landscape painter Alexandre Calame.*



**JOHANN GEORG GMELIN**

1810 Rom – 1854 Montecavo

1515 SONNENAUFANGANG  
AM GOLF VON NEAPEL

Signiert und datiert unten links (auf dem  
Säulenfragment): G. Gmelin. Rom 1839

Öl auf Leinwand. 42 x 64 cm

Provenienz *Provenance*

Hessische Privatsammlung. – 753. Lem-  
pertz-Auktion, Köln, 6.12.1997, Lot 1976.  
– Westfälische Privatsammlung.

€ 15 000 – 20 000

*SUNRISE OVER THE BAY  
OF NAPLES*

*Signed and dated to the lower left on the  
broken column: G. Gmelin. Rom 1839*

*Oil on canvas. 42 x 64 cm*

**LUDWIG RICHTER**

1803 Dresden – 1884 Dresden

1516 AM GOLF VON NEAPEL. BLICK  
ÜBER DAS CASTEL DELL'OVO AUF  
DEN VESUV

Öl auf Leinwand. 41 x 51 cm

*THE BAY OF NAPLES WITH A VIEW  
OF THE CASTEL DELL'OVO AND  
VESUVIUS*

*Oil on canvas. 41 x 51 cm*

Gutachten *Certificate*

Dr. Hans Joachim Neidhardt, Dresden,  
18.1.1992.

Provenienz *Provenance*

Westdeutsche Privatsammlung. – 690.  
Lempertz-Auktion, Köln, 15.5.1993, Lot  
1574. – Westfälische Privatsammlung.

€ 40 000 – 60 000

Verso auf der Leinwand wohl vom Künstler signiert: Ludwig Richter pinx. Dazu schreibt Neidhardt in seinem Gutachten: „Ob die verso auf der Leinwand angebrachte Bezeichnung eine eigenhändige Signatur darstellt, ist anzunehmen, aber aus folgenden Gründen als ungewöhnlich zu betrachten: In keiner bekannten Signatur Richters kommt ein „Sütterlin-t“ vor. Der Künstler signierte immer „Richter“ mit „lateinischem t“. Ungewöhnlich ist auch der ausgeschriebene Vorname und der Zusatz „pinx“. Dennoch könnte Richter als alter Mann den Schriftzug – vielleicht auf besondere Veranlassung – angebracht haben.“

Ludwig Richter, 1803 in Dresden als Sohn eines Kupferstechers geboren, tritt 1823 im Alter von 20 Jahren die von ihm lange ersehnte Reise nach Italien an. Drei Jahre bleibt der Künstler im „Land, wo die Zitronen blühen“ und fertigt hier eine Fülle von Zeichnungen an, auf deren Grundlage auch nach seiner Rückkehr nach Dresden zahlreiche Ölgemälde italienischer Landschaften entstehen. Die vorliegende Ansicht des „Golfs von Neapel“ ist eine dieser charakteristischen Italienveduten. Sie ist bereits dem Spätwerk des Künstlers zuzuordnen und wurde von Hans Joachim Neidhardt auf die Zeit um 1850/60 datiert: „Damals begann Richter vereinzelt erneut italienische Motive zu verarbeiten, bzw. wieder aufzunehmen.“ Auch unser Gemälde dürfte letztlich auf die Reiseskizzen des jungen Künstlers zurückgehen. Im Frühjahr 1825 begab sich Richter zusammen mit einigen Künstlerfreunden auf eine Wanderung von Rom nach Neapel. In seinen Lebensbeschreibungen vermittelte er später den ersten Eindruck, den er von der Stadt hatte: „In Neapel schloß sich nun eine neue Zauberwelt auf, recht eigentlich ein Paradies für den Landschaftsmaler.“ (vgl. Ludwig Richter: Lebenserinnerungen eines deutschen Malers, Selbstbiographie nebst Tagebuchniederschriften und Briefen, hrsg. v. Heinrich Richter, Leipzig 1909, S. 237).

In unserem Gemälde führt der Blick von einer sitzenden jungen Hirtin im Vordergrund, deren Melancholie-Gestus sich als Motiv bis auf Dürers Melencolia-Darstellung zurückführen lässt, über die ruhige Wasserfläche der Bucht von Neapel bis hin zum Castel dell'ovo und dem Vesuv, den Wahrzeichen Neapels, die in reizvoller Lichtregie schemenhaft im Hintergrund zu erkennen sind.

*Presumably signed by the artist to the reverse: Ludwig Richter pinx. Neidhardt writes about this in his expertise "Whether the inscription affixed to the verso of the canvas represents a handwritten signature is to be assumed, but must be regarded as unusual for the following reasons: No known signature of Richter contains a "Sütterlin-t". The artist always signed "Richter" with "Latin t". The written first name and the suffix "pinx" are also unusual. Nevertheless, Richter, as an old man, could have attached the lettering - perhaps on special request."*

*Ludwig Richter, born in Dresden in 1803 as the son of a copperplate engraver, embarked on his first journey to Italy in 1823 at the age of 20. For three years the artist stayed there and produced a wealth of drawings, on the basis of which he created numerous oil paintings of Italian landscapes after his return to Dresden. The present view of the "Gulf of Naples" is one of these characteristic Italian vedutas. It can be attributed to the late work of the artist and was dated by Hans Joachim Neidhardt to the period around 1850/60: "At that time Richter occasionally began to paint Italian*



*motifs again or pick up on earlier themes". Our painting, too, is likely to be based on the young artist's travel sketches. In the spring of 1825, Richter went on a hike from Rome to Naples together with some artist friends. In his biographies he later conveyed the first impression he had of the city: "In Naples a new magical world unlocked itself, a true paradise for the landscape painter." (cf. Ludwig Richter: Lebenserinnerungen eines deutschen Malers, Selbstbiographie sowie Tagebuchniederschriften und Briefen, edited by Heinrich Richter, Leipzig 1909, p. 237).*

*In our painting the viewer's gaze is led from a sitting young shepherdess in the foreground, whose gesture of melancholy can be traced back to Dürer's depiction of Melencolia, over the calm waters of the Bay of Naples to Castel dell'ovo and Vesuvius, the landmarks of Naples, which can be seen in the background.*

## MICHAEL NEHER

1798 München – 1876 München

### 1517 EINE STRASSE IN TIVOLI

Monogrammiert und datiert unten links:  
MN 1832

Öl auf Leinwand. 57 x 48 cm

#### *A STREET IN TIVOLI*

*Monogrammed and dated lower left:*  
MN 1832

*Oil on canvas. 57 x 48 cm*

#### Provenienz *Provenance*

Privatbesitz Berlin. – Sotheby's München  
30.6.1998, Nr. 27. – Privatbesitz Belgien.

#### Ausstellungen *Exhibitions*

Kunstverein München 1832 (Ausdruck  
der Ausstellungslisten vorhanden). –  
Kunstverein Hannover 1833 (hier an-  
gekauft für die Verlosung).

#### Literatur *Literature*

Friedrich Boetticher: Malerwerke des  
Neunzehnten Jahrhunderts, Ausgabe  
1941, Bd. II, S. 133, Nr. 8.

€ 70 000 – 90 000

Italien ist das Land der Sehnsucht vieler Künstler des späten 18. und frühen 19. Jahrhunderts – insbesondere deutscher Künstler von den Romantikern bis zu den Nazarenern, von Hackert bis zu Schadow, Nerly oder Michael Neher. Dieser, 1798 in München geboren, studiert ab 1813 an der Königlichen Akademie der bildenden Künste in München bei Mathias Klotz und Angelo I. Quaglio und verbringt ab 1819 mehrere Jahre in Italien. Ab 1823 weilt er in Rom, wo er sich als geschickter Landschafts- und Architekturmalers einen Namen macht und Bekanntschaft mit dem Architekturmalers Heinrich Maria von Hess schließt. Selbst nach seiner Rückkehr 1825 nach Deutschland denkt Neher noch an italienische Motive wie „Eine Straße in Tivoli“, wie unser eindrucksvolles Beispiel seiner romantisch-narrativen Genremalerei aus dem Jahr 1832 belegt.

Ein stimmungsvolles Architekturbild überführt Neher hier in eine klassische Vedute der Zeit des Biedermeiers: eine kulissenartig wirkende, mit Sonne erfüllte Ecke an einer Piazzetta in Tivoli mit Blick in eine breite Gasse. Mit den minutiösen Detail-Zeichnungen der Fassaden spiegelt Neher dem Betrachter die Anschauung von klassischer Architektur, und er belebt sie mit Staffagefiguren in Gruppen, die sich neugierig um einen Guckkasten versammeln – das tägliche Leben in einem bei Touristen beliebten Ausflugsziel vor den Toren der Ewigen Stadt. Der Kostümtreue in der Darstellung der Kleidung gilt ebenso sein Augenmerk wie dem akzentuierten Treiben lausbüßischer Kinder.

„Eine Straße in Tivoli“ ist die zweite Fassung des Bildmotivs. Die erste aus dem Jahr 1830 erwirbt König Friedrich Wilhelm III. von Preußen noch im selben Jahr auf einer Ausstellung im Münchner Kunstverein, und es schmückt schon ab 1831 das Potsdamer Schloss (siehe: Ausstellung Deutscher Kunst aus der Zeit von 1775-1875, Königliche Nationalgalerie, Berlin 1906, Nr. 452). Dieses Gemälde wird im Zweiten Weltkrieg zerstört (siehe: Zerstört – Entführt – Verschollen. Die Verluste der preußischen Schlösser im Zweiten Weltkrieg, hg. v. d. Stiftung Preussische Schlösser u. Gärten Berlin-Brandenburg, S. 338, Nr. GK I 4346).

Unser Gemälde hingegen wird im Münchner Kunstverein 1832 und im folgenden Jahr im Kunstverein Hannover ausgestellt, wo es für eine Verlosung angekauft wird (F. Boetticher, op. cit. und Ausstellungslisten Kunstverein München 1832 und Kunstverein Hannover 1833). Wer seinerzeit der Gewinner war, ist nicht bekannt, wie auch sein weiterer Verbleib, bis es 1998 auf einer Auktion in München auftaucht.

Der noch am Klassizismus geschulte und von den Nazarenern geprägte Michael Neher wird kurz nach der Entstehung unseres Bildes von König Ludwig I. beauftragt, in Zusammenarbeit mit dem bedeutenden Architekturmalers der Romantik Domenico Quaglio die Ausmalung des Schlosses Hohenschwangau (1834 bis 1837) zu übernehmen, das der König 1832 als Burg Schwanstein erwirbt und umbenennt. Somit gehört auch er in den Kreis großartiger Künstler, die Prinz Ludwig als späterer König von Bayern um sich versammelt und mit Aufträgen in Architektur und bildender Kunst versorgt.

Das Gemälde wird in das von Günther Meier in Vorbereitung befindliche Werkverzeichnis von Michael Neher aufgenommen.

*For the English text see the following page.*





Italy held a powerful fascination for many artists throughout the late 18th and early 19th centuries – especially the German Romantics and Nazarenes, from Hackert to Schadow and Nerly to Michael Neher. Born in Munich in 1798, Neher studied at the Royal Academy of Fine Arts in Munich under Mathias Klotz and Angelo I. Quaglio as of 1813 and spent several years in Italy as of 1819. He settled in Rome in 1823, where he made a name for himself as a skilful painter of landscapes and architecture, and became acquainted with fellow architectural painter Heinrich Maria von Hess. Even after his return to Germany in 1825, Neher still painted Italian motifs, as shown by this impressive example of his romantic and narrative genre painting, “A Street in Tivoli” from 1832.

Neher transforms an atmospheric architectural painting into a classic Biedermeier veduta presenting scenic, sun-filled corner of a piazzetta in Tivoli with a view of a broad alleyway. The meticulously detailed depiction of the facades allows the viewer to fully admire the classical architecture, and the scene is enlivened by groups of figures gathering curiously around a peep box, a typical scene from everyday life in this popular tourist destination to the Eternal City. The artist is equally meticulous in his depiction of the contemporary costumes as he is in showing the antics of the mischievous children.

“A street in Tivoli” is the second version of this motif. King Friedrich Wilhelm III of Prussia acquired the first from 1830 in the same year at an exhibition at the “Münchener Kunstverein”, and it adorned Potsdam Palace from 1831 onwards (see: *Ausstellung Deutscher Kunst aus der Zeit von 1775-1875, Königliche Nationalgalerie, Berlin 1906, no. 452*). This painting was destroyed during the Second World War (see: *Zerstört – Entführt – Verschollen. Die Verluste der preußischen Schlösser im Zweiten Weltkrieg*, ed. by Stiftung Preussische Schlösser u. Gärten Berlin-Brandenburg, p. 338, no. GK I 4346).

The present work was exhibited at the “Münchener Kunstverein” in 1832 and at the “Kunstverein Hannover” the following year, where it was purchased for a raffle (F. Boetticher, *op. cit.* And the exhibition lists of the “Kunstverein München 1832” and the “Kunstverein Hannover” in 1833). The winner of this raffle, and with it the location of this painting until it appeared at auction again in 1998, remain a mystery.

Michael Neher, who was trained in the Neoclassical style but influenced by the Nazarenes, was commissioned by King Ludwig I shortly after painting this work to create the murals of Hohenschwangau Castle (1834 to 1837) in collaboration with the important Romantic architectural painter Domenico Quaglio. The King acquired the castle as “Burg Schwanstein” in 1832 and renamed it. Thus, Neher was also among the circle of great artists assembled by Prince Ludwig, later King Ludwig of Bavaria, to carry out his commissions for paintings and architectural works.

This painting will be included in the catalogue raisonné of Michael Neher’s works currently being prepared by Günther Meier.



**WOLDEMAR HERMANN**

1807 Dresden – 1878 Dresden

- 1518 ERNTETANZ VOR DER  
VILLA D'ESTE BEI TIVOLI  
Aquarell auf Papier. 19 x 29,5 cm

*HARVEST FESTIVAL AT THE  
VILLA D'ESTE NEAR TIVOLI*  
Watercolour on paper. 19 x 29,5 cm

€ 1 400 – 1 600

**WILLIAM JAMES MÜLLER**

1812 Bristol – 1845 Bristol

- 1519 PARK DER VILLA BORGHESE  
IN ROM

Signiert unten rechts: Müller

Aquarell. 28,8 x 24 cm

Gerahmt.

*THE PARK OF THE VILLA BORGHESE  
IN ROME*

*Signed lower right: Müller*

*Watercolour. 28.8 x 24 cm*

*Framed.*

€ 1 000 – 1 200





**UNBEKANNTER KÜNSTLER**

des 19. Jahrhunderts

1520 ANSICHT VON PRAG MIT  
BLICK AUF DAS RATHAUS  
UND DIE TEYNKIRCHE

Aquarell. 45 x 60 cm

Unter Glas gerahmt.

*VIEW OF PRAGUE: THE CITY HALL  
AND TEYNKIRCHE*

*Watercolour. 45 x 60 cm*

*Framed.*

€ 2 000 – 3 000



**FRIEDRICH OTTO GEORGI**

1819 Leipzig – 1874 Dresden

1521 **LANDSCHAFT MIT  
FELDPARBEITERN BEI DONGOLA  
IN SÜDNUBIEN**

Signiert, datiert und bezeichnet unten  
rechts: Otto Georgi 1872 Dongola  
Süd nubien

Aquarell. 24 x 35,5 cm (im Passepartout-  
ausschnitt)

Unter Glas gerahmt.

*PEASANTS IN A LANDSCAPE  
IN DONGOLA IN SOUTHERN  
NUBIA*

*Signed, dated, and inscribed lower right:  
Otto Georgi 1872 Dongola Süd nubien*

*Watercolour. 24 x 35.5 cm (mat opening)*

*Framed under glass.*

Provenienz *Provenance*

Auktion Karl & Faber, München, 1958,  
Lot 24. – Rheinische Privatsammlung.

€ 2 000 – 3 000



**FREDERIK MARINUS  
KRUSEMAN**

1816 Haarlem – 1882 Brüssel

1522 WEITE FLUSSLANDSCHAFT

Signiert und datiert unten rechts:

FMKruseman 1842

Öl auf Leinwand (doubliert). 46 x 60 cm

*PANORAMIC RIVER LANDSCAPE*

*Signed and dated lower right:*

*FMKruseman 1842*

*Oil on canvas (relined). 46 x 60 cm*

Provenienz *Provenance*

Deutsche Privatsammlung.

€ 10 000 – 15 000

Wir danken Jan de Meere für die Bestätigung dieses Gemäldes von Frederik Marinus Kruseman. Er bezeichnet es als ein charakteristisches Werk dieses Malers aus den frühen 40er Jahren, vergleichbar mit dem Gemälde Kat. Nr. 9, Abbildung 26 aus dem Werkverzeichnis, welches ebenfalls 1842 datiert ist (M. Heteren und J. Meere: Frederik Marinus Kruseman (1816-1882). *Painter of pleasing landscapes*, 1998).

*We would like to thank Jan de Meere for confirming the authenticity of this work by Frederik Marinus Kruseman. He describes it as a characteristic work by this artist from the early 1840s, comparable to the painting listed under cat. no. 9, fig. 26 in the catalogue raisonné, also dated to 1842 (M. Heteren und J. Meere: Frederik Marinus Kruseman (1816-1882). Painter of pleasing landscapes, 1998).*



**ALBRECHT ADAM**

1786 Nördlingen – 1862 München

1523 **BARON BIEL AUF SEINEM GUT  
ZIEROW IN HOLSTEIN**

Signiert und datiert unten links:

AAadam 1840

Öl auf Holz. 16,5 x 22 cm

*BARON BIEL AT GUT ZIEROW  
ESTATE IN HOLSTEIN*

*Signed and dated lower left:*

*AAadam 1840*

*Oil on panel. 16.5 x 22 cm*

€ 3 000 – 4 000

Der Titel dieses Bildes ist durch Unterlagen im Adam-Archiv gesichert. Dazu gibt es ein größeres Gemälde in Privateigentum, das den berühmten Züchter englischer Rassepferde in seinem Holsteinischen Gut zeigt. Baron von Biel war 1822 der Begründer der Pferderennen für Vollblüter in Bad Doberan.

*The title of this painting (Baron Biel auf seinem Gut Zierow in Holstein) is recorded in the Adam archives. A larger version of this painting exists in private ownership, depicting the famous English horse breeder on his estate in Holstein. Baron von Biel founded the thoroughbred race in Bad Doberan in 1822.*

## LOUIS GALLAIT

1810 Tournay – 1887 Brüssel

### 1524 JUNGE MUTTER MIT IHREM KIND

Signiert und datiert unten links:

Louis Gallait 1844

Öl auf Leinwand. 126 x 77 cm

Originaler Rahmen.

### *YOUNG MOTHER AND CHILD*

*Signed and dated lower left:*

*Louis Gallait 1844*

*Oil on canvas. 126 x 77 cm*

*In the original frame.*

Provenienz *Provenance*

Alte belgische Privatsammlung.

€ 10 000 – 15 000

Louis Gallait gehört zu den wichtigen Künstlern des jungen belgischen Königreichs im 19. Jahrhundert. Zum Höhepunkt seines Ruhmes wurde 1841 ein kolossaler Staatsauftrag, „Die Abdankung Karls V.“, der vor seiner Anbringung im Audienzsaal des Kassationshofes eine Triumphreise durch ganz Europa absolvierte und sich heute im Museum in Brüssel befindet.

Nach seiner Ausbildung in Antwerpen und Paris hatte sich Gaillait zunächst in Gent niedergelassen, zog aber 1843 nach Brüssel. Hier wurde er Mitglied der königlichen Akademie, sowie bald danach auch Mitglied der Kunstakademien von Berlin, München, Dresden und Wien. Seine internationale Bekanntheit führte auch dazu, dass er viele seiner Werke ins Ausland verkaufte, vor allem nach London und Russland. Ebenso viele Werke gelangten in die damals entstehenden Museumssammlungen aktueller Kunst, so außer denen von Brüssel und Antwerpen u.a. auch in Berlin, Hamburg, München, Versailles und St. Petersburg. Künstlerisch stellt Gallaits Malerei eine Verbindung her von dem klassischen Historienbild zu der romantisch geprägten Genrekunst.

Auf unserem äußerst virtuos gemalten monumentalen Gemälde ist eine Mutter mit ihrem Kind vor tiefblauem Hintergrund dargestellt. Im unteren Bereich unterstreichen ein Früchtestilleben und farbintensive Blüten die Weiblichkeit der Frau. Das Bild entstand ein Jahr nach dem Umzug Gallaits nach Brüssel und auf dem Höhepunkt seiner Karriere. Laut nicht nachprüfbarer, mündlicher Tradition soll es sich bei diesem Bild um ein Bildnis der Frau des Künstlers handeln.

*Louis Gallait was among the most important artists working in the then young Kingdom of Belgium in the 19th century. The highlight of his career was a monumental state commission for a painting of the "Abdication of Charles V" in 1841. Before the work was placed in its intended setting in the audience hall of the Kassationshof, it was taken on a triumphal procession throughout the whole of Europe. Today the work is housed in a Museum in Brussels.*

*After studying in Antwerp and Paris, Gaillait first settled in Ghent before moving to Brussels in 1843. There he became a member of the royal academy, and soon after also a member of the Academies of Berlin, Munich, Dresden, and Vienna. His international fame led to many of his works being sold abroad, especially to London and Russia. An equally large number of works found their way into museums of contemporary art, not only in Brussels and Antwerp, but also in Berlin, Hamburg, Munich, Versailles and St. Petersburg.*

*In terms of style, Gaillait's paintings represent a link between Neoclassical narrative painting and Romantic genre painting. This grandiose work depicts a mother and child against a deep blue backdrop. The fruit still life in the lower edge of the work and the boldly coloured flowers on the right accentuate her femininity. The work was painted at the height of Gallait's career shortly after his move to Brussels. According to unverifiable tradition, the work is thought to be a portrait of the artist's wife.*







**FERDINAND DE BRAEKELEER  
D. Ä.**

1792 Antwerpen – 1883 Antwerpen

1525 **DAS KONZERT**

Signiert unten Mitte: Ferdinand de  
Braekeleer

Öl auf Holz. 79 x 100 cm

*THE CONCERT*

*Signed lower centre: Ferdinand de  
Braekeleer*

*Oil on panel. 79 x 100 cm*

Provenienz *Provenance*

Schweizer Privatsammlung. – 757. Lem-  
pertz-Auktion, Köln, 16.5.1998, Lot 1345.  
– Süddeutsche Privatsammlung.

€ 10 000 – 15 000



## EUGEN VON GUÉRARD

1811 Wien – 1901 London

### 1526 ITALIENISCHE LANDSCHAFT

Monogrammiert unten Mitte auf dem Stein: E.v.G

Öl auf Leinwand. 21 x 31,5 cm

#### ITALIAN LANDSCAPE

*Monogrammed lower centre on the stone:  
E.v.G*

*Oil on canvas. 21 x 31.5 cm*

Provenienz *Provenance*  
Deutscher Privatbesitz.

€ 10 000 – 12 000

Nach einem Aufenthalt 1826-1836 in Italien in Rom, auf Sizilien und in Neapel und ersten malerischen Arbeiten studierte Eugen von Guérard 1838-1845 bei Johann Wilhelm Schirmer an der Düsseldorfer Kunstakademie. 1852 reiste er jedoch nach Australien und ließ sich in Melbourne nieder, wo er 1856 die Gründung der „School for Instruction in Drawing and Design“ anregte. 1870 wurde er Kurator der National Gallery of Victoria und der zugehörigen Kunstschule, wo er die Unterrichtsmethoden der Düsseldorfer Kunstakademie einführte. 1881 kehrte er nach Düsseldorf zurück.

In seiner Düsseldorfer Studienzeit malte Eugen von Guérard Landschaftsdarstellungen aus der näheren Umgebung sowie, nach früheren Skizzen, Motive aus Italien; zu Letzteren ist auch unsere Landschaft zu zählen. Berühmt ist er jedoch bis heute für seine äußerst realistischen Darstellungen noch fast unberührter Landschaften und Niederlassungen von Siedlern im australischen Victoria, die heute wichtige Dokumente der frühen Kolonialzeit sind. Durch sie gilt Eugen von Guérard als der erste „australische“ Maler überhaupt.

*Following a sojourn to Italy from 1826 to 1836 in which he visited Rome, Sicily, and Naples and his first tries at painting, Eugen von Guérard studied under Johann Wilhelm Schirmer at the Düsseldorf Academy from 1838 to 1845. He emigrated to Italy in 1852 and settled in Melbourne, where he encouraged the founding of the "School for Instruction in Drawing and Design" in 1856. In 1870 he became curator of the National Gallery of Victoria and head of its art school, where he introduced the teaching methods he had learnt in the Düsseldorf School, before returning to Düsseldorf in 1881.*

*During his studies in Düsseldorf Eugen von Guérard primarily painted landscapes from his surroundings as well as motifs based on the sketches he made in Italy, for which the present work is an example. However, he is most well-known for his realistic depictions of the untouched landscapes and settler towns of Victoria in Australia, which remain important documents of the early Colonial era to this day. Eugen von Guérard is considered the first "Australian" painter.*

**JULIUS EDUARD WILHELM  
HELFFT**

1818 Berlin – 1894 Berlin

1527 BLICK IN DIE LOGGIA  
EINER ITALIENISCHEN VILLA  
(IN FRASCATI?)

Signiert und datiert unten rechts:

I. Helfft 1848

Öl auf Leinwand. 64 x 55 cm

*VIEW INTO THE LOGGIA  
OF AN ITALIAN VILLA  
(POSSIBLY IN FRASCATI)*

*Signed and dated lower right:*

*I. Helfft 1848*

*Oil on canvas. 64 x 55 cm*

Provenienz *Provenance*

Sotheby's München, 7.12.1993, Lot 22.

– Westfälische Privatsammlung.

€ 10 000 – 15 000

Verso auf dem Keilrahmen in alter Schrift (vom Künstler?) bezeichnet: Frascati.

Julius Helfft war ein Schüler von Wilhelm Schirmer an der Berliner Akademie der Künste. Im Verlauf seiner ersten Italienreise von 1843 bis 1847 besuchte er u.a. Florenz, Rom, Neapel und Genua. Unsere ein Jahr nach seiner Rückkehr entstandene, stimmungsvolle Vedute zeigt die Loggia einer italienischen Villa, die der alten Beschriftung auf dem Keilrahmen zufolge wohl in Frascati zu verorten ist.

*Inscribed in old hand-writing to the reverse on the stretcher: Frascati.*

*Julius Helfft was a pupil of Wilhelm Schirmer at the Berlin Academy. During his first trip to Italy from 1843 – 1847 he visited Florence, Rome, Naples, and Genoa. He painted this atmospheric view of the Loggia of an Italian villa one year after his return from Italy. According to the inscription on the stretcher, the work depicts a view of Frascati.*



## JOHANN WILHELM SCHIRMER

1807 Jülich – 1863 Karlsruhe

### 1528 WEG AM WALDESRAND

Signiert und datiert unten Mitte:

J. W. Schirmer. 1850.

Öl auf Leinwand (doubliert).

117 x 158 cm

### WOODLAND PATH

Signed and dated lower centre:

J. W. Schirmer. 1850.

Oil on canvas (relined). 117 x 158 cm

Provenienz *Provenance*

Norddeutscher Privatbesitz.

€ 30 000 – 40 000

Auf Schirmers systematischen Erkundungsreisen zwischen Ahr, Rhein, Mosel und Main sowie späteren Reisen nach Italien, Frankreich, Holland und in die Schweiz entdeckt er für seine Landschaftsgemälde immer neue Themenbereiche. Sein unermüdlicher Drang, sein Wissen und sein Auge durch sorgfältige Naturstudien zu schulen sowie Besonderheiten in der geologischen Struktur verschiedener Landschaften kennenzulernen, befeuern seinen schöpferischen Geist und treiben ihn zu einer außerordentlichen Vielfalt an Zeichnungen und Gemälden an. Die Ehrfurcht vor der Natur stellt den Ausgangspunkt seiner malerischen Tätigkeit dar. Seine romantisierenden, stimmungsvollen Landschaftsgemälde setzt er häufig aus Versatzstücken seiner unzähligen Skizzen und Studien zusammen. Bestimmte Motive variiert er dabei immer wieder.

Einige von Schirmers Werken, wie auch das vorliegende Gemälde, welches 1850 in Schirmers Düsseldorfer Zeit entstand, orientieren sich stark an den Landschaften Jacob van Ruisdaels (1628/29-1682).

1854 wird Schirmer zum Professor für Landschafts- und Genre-Malerei der neu gegründeten Kunstschule nach Karlsruhe berufen. Bereits ein Jahr später übernimmt er dort den Posten des Direktors. Der Wechsel nach Karlsruhe leitet eine neue Schaffensperiode in Schirmers Oeuvre ein – seine Bilder beschäftigen sich zudem auch immer öfter mit religiösen Themen. Bis zu seinem Tode 1863 wirkt Schirmer in Karlsruhe als wichtigster Landschaftsmaler seiner Zeit. Als Lehrer gibt er seine Ideen von der Landschaftskunst über viele Jahre – in Düsseldorf und Karlsruhe – an mehr als 300 Schüler weiter, darunter auch Andreas und Oswald Achenbach, Arnold Böcklin sowie Hans Thoma.

*Schirmer's travels between the Ahr, Rhein, Mosel, and Main rivers, as well as later trips to Italy, France, Holland, and Switzerland supplied him with a wealth of motifs for his landscape paintings. His irrepressible desire to attain knowledge and train his eye through the observation of nature, as well as to discover the unique geological structures of the landscapes which he painted fuelled his creativity and inspired innumerable drawings and paintings. All of his works are rooted in a deep reverence of nature. His Romantic and atmospheric landscapes were frequently pastiches pieced together from countless sketches and studies, in which certain motifs were re-used and varied again and again*

*Some of the works painted by Schirmer during his time in Düsseldorf in 1850, including the present canvas, were strongly influenced by the landscapes of Jacob van Ruisdael (1628/29-1682). Schirmer became professor of landscape and genre painting in the newly founded art school in Karlsruhe in 1854. He was promoted to director just one year later. Schirmer's relocation to Karlsruhe ushered in a new period in his career in which he began to paint religious motifs with increasing frequency. He remained in Karlsruhe as one of the most important landscape painters of his era until his death in 1863. As a teacher, Schirmer was able to disseminate his ideas about landscape painting to over 300 pupils throughout the years, including Andreas and Oswald Achenbach, Arnold Böcklin, and Hans Thoma.*



## BAREND CORNELIS KOEKKOEK

1803 Middelburg – 1862 Kleve

### 1529 BEWALDETES TAL MIT KLEINEM BACH

Signiert und datiert Mitte rechts:

B C Koekkoek 1858

Öl auf Holz. 30,5 x 41,5 cm

#### WOODLAND STREAM

*Signed and dated centre right:*

*B C Koekkoek 1858*

*Oil on panel. 30.5 x 41.5 cm*

#### Provenienz *Provenance*

Sammlung L. V. Ledeboer (1795-1891), Rotterdam. – Deren Versteigerung bei M. Oldenzeel, Rotterdam, 25.-26.6.1891, lot 93. – Dr. Croockewit-Defsrat, Den Haag. – Kunsthandel Harrie Peters, Tilburg. – Privatsammlung Tilburg. – Auktion Paul Brandt, Amsterdam 27.-30.11.1979, Lot 105. – Niederländische Privatsammlung.

#### Literatur *Literature*

Friedrich Gorissen: B. C. Koekkoek 1803-1862. Werkverzeichnis der Gemälde, Düsseldorf 1962, Kat. Nr. 0/30-3.

€ 40 000 – 60 000

Verso auf der Tafel eigenhändiger Zettel von B. C. Koekkoek mit Unterschrift und Siegel des Künstlers sowie seiner Bestätigung, dass er dieses Gemälde 1858 gemalt hat.

Der seit 1834 im niederrheinischen Kleve ansässige Barend Cornelis Koekkoek ist als einer der führenden romantischen Landschaftsmaler seiner Zeit zu bezeichnen. Unser in Komposition, Kolorit und Ausführung für ihn typisches Gemälde aus seiner späten Schaffenszeit zeigt ein bewaldetes kleines Tal, das von einem kleinen Bach durchzogen wird, wobei die intime Landschaftsschilderung nur durch wenige bäuerliche Staffagefiguren auf einem den Bach kreuzenden schmalen Weg belebt wird.

Das Gemälde war dem Verfasser des Werkverzeichnisses Friedrich Gorissen weder im Original noch durch eine Photographie bekannt, so dass er es in die Gruppe der „undatierten Landschaften“ Koekkoeks einreichte. Gorissen zitiert aber die Beschreibung des Gemäldes aus dem Auktionskatalog des Jahres 1891, die in den Maßangaben und den erwähnten Details mit unserem Gemälde so eindeutig übereinstimmt, dass es sich um ein und dasselbe Gemälde handeln muss und dessen Weg sich auch nach 1891 nachverfolgen lässt.

Wir danken Drs. Guido de Werd für seine Unterstützung zur Katalogisierung dieses Gemäldes. Er hat die Autorschaft B. C. Koekkoeks an unserem Gemälde in Kenntnis des Originals nochmals bestätigt, in seiner Neubearbeitung des Werkverzeichnisses wird das Gemälde unter der Nr. 58/30 aufgenommen werden.

*With a hand-written and signed label by B. C. Koekkoek with the artist's seal and a confirmation that it was painted in 1858 to the back of the panel.*

*Barend Cornelis Koekkoek moved to Cleves in the Lower Rhine Region in 1834. He was one of the leading Romantic landscape painters of his era. The colour palette, composition, and style of this work are typical of the artist's later phase. It depicts a small stream running through a narrow, wooded valley. The gentle scene is populated by a handful of rustic figures winding their way along a path crossing the babbling brook.*

*Friedrich Gorissen, author of Koekkoek's catalogue raisonné, had never seen the work in person or in reproductions, which led him to his decision to include it among a group of works referred to as "undated landscapes". He cites an auction catalogue entry from 1891 listing a work with dimensions and a description that correspond so closely to the present panel that it can only be one and the same, thus allowing us to trace the work's provenance back to 1891.*

*We would like to thank Drs Guido de Werd for his kind support in cataloguing this work. He confirmed Koekkoek's authorship upon first-hand examination of the work and will be including it in the updated version of the catalogue raisonné under the number 58/30.*





**HEINRICH DREBER, GEN.  
FRANZ-DREBER**

1822 Dresden – 1875 Anticoli Corrado

1530 WALDLANDSCHAFT MIT  
GENOVEVA UND DEM  
SCHUTZENGELE

Signiert unten links: F. Dreber

Öl auf Leinwand. 140,5 x 100,5 cm

*WOODED LANDSCAPE WITH  
GENEVIEVE AND THE ANGEL*

*Signed lower left: F. Dreber*

*Oil on canvas. 140.5 x 100.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Slg. Otto u. Mathilde Wesendonck,  
Zürich. – Slg. Moritz von Bissing  
(Schwiegersohn von Otto u. Mathilde  
Wesendonck), Agg bei Oberaudorf. –  
Süddeutsche Privatsammlung.

Ausstellungen *Exhibitions*

Erste Ausstellung in der Königlich  
National-Galerie zu Berlin. Werke des  
Landschaftsmalers Heinrich Franz-Dre-  
ber, Mai-Juni 1876, Nr. 6.

Literatur *Literature*

Richard Schöne: Heinrich Dreber (=For-  
schungen zur deutschen Kunstgeschichte  
34), Berlin 1940, S. 164, Nr. 32e. – Ulf  
Dingerdissen: Geneveva von Brabant.  
Ein romantisches Schlüsselthema in der  
bildenden Kunst des 19. Jahrhunderts  
(=Ars et Scientia 18), Berlin u. Boston  
2018, S. 89ff, Abb. 127.

€ 14 000 – 18 000

Von 1862 bis 1869 schuf Heinrich Dreber im Auftrag von Otto Wesendonck acht Landschaftsgemälde für das Musikzimmer der Villa Wesendonck in Zürich. Wesendonck ist heute vor allem als Mäzen von Richard Wagner bekannt, den er 1852 in Zürich kennengelernt hatte und fortan finanziell unterstützte. Ab 1857 stellte er Wagner das Gartenhaus seiner Villa als Wohnhaus zur Verfügung, wo der Komponist u.a. die Wesendonck-Lieder nach fünf Gedichten von Wesendoncks Ehefrau Mathilde schrieb. Die Gemäldesammlung Alter Meister von Otto Wesendonck wurde 1935 in der 376. Lempertz-Auktion in Köln versteigert.

Vier der acht Gemälde, die Dreber für das sogenannte „Dreberzimmer“ der Villa Wesendonck schuf, sollten mediterrane Landschaften mit Szenen der antiken Mythologie wiedergeben, die anderen vier nordalpine Gegenden mit Episoden aus der deutschen Sagen- und Märchenwelt. Zu dieser Gruppe gehört die vorliegende „Waldlandschaft mit Geneveva und dem Schutzengel“, die Wesendonck im Dezember 1865 bei Heinrich Dreber bestellte und die im Juli 1868 in Zürich eintraf.

Der Legende zufolge war Geneveva die Tochter eines Brabanter Herzogs. Als ihr Ehemann, Pfalzgraf Siegfried, in den Krieg zog, wurde Geneveva von dessen Statthalter des Ehebruchs bezichtigt und zum Tod verurteilt, nachdem sie dessen Werben zuvor abgewiesen hatte. Geneveva wurde jedoch nicht hingerichtet, sondern lebte fortan mit ihrem Sohn in einer Höhle im Wald, wo ihr als Zeichen des himmlischen Beistands eine Hirschkuh erschien, deren Milch sie vor dem Tod bewahrte.

Dreber hat diese Sage, die in einer Vielzahl von Dichtungen, Gemälden und Opern aufgegriffen wurde, in eine hochaufragende, dicht bewachsene Landschaft eingefügt. Im Zentrum der Komposition, wenn auch in der unteren Bildhälfte, sitzt Geneveva mit ihrem Sohn und der Hirschkuh. Hinzu kommt etwas erhöht ein Schutzengel, der zu Geneveva hinunterschaut und damit auch den Blick des Betrachters wieder zur Hauptfigur lenkt. In einer 1841, also 27 Jahre zuvor entstandenen Ausführung desselben Themas durch Drebers Lehrer Ludwig Richter (Hamburger Kunsthalle, Inv.-Nr. HK-1236) fehlt dieser Schutzengel, während die Komposition ansonsten u.a. im Hinblick auf das Verhältnis der Figuren zur Landschaftsszenerie vergleichbar erscheint. Heinrich Dreber war von 1836 bis 1841 Schüler Ludwig Richters an der Dresdener Akademie. Zwei Jahre später zog der Künstler nach Rom, das er mit Ausnahme zweier kurzer Aufenthalte in Deutschland nicht mehr verlassen sollte. Die oft großformatigen, zuweilen melancholischen Landschaftsgemälde Drebers, die mit mythologischen, biblischen oder auch ländlichen Staffagefiguren belebt werden, gelten als Wegbereiter des romantisierenden Neoklassizismus und des Symbolismus.

*For the English text see the following page.*



*Between 1862 and 1869, Heinrich Dreber painted eight landscapes for the music room at Villa Wesendonck in Zurich commissioned by Otto Wesendonck. Today, Wesendonck is best known as the patron of Richard Wagner, who he met in Zurich in 1852 and supported financially thereafter. He allowed Wagner to move into the summer house of his Villa in 1857 where the composer wrote his "Wesendonck Lieder" and five poems dedicated to his patron's wife Mathilde Wesendonck. Otto Wesendonck's collection of old master paintings was sold in Lempertz auction 376 in Cologne in 1935.*

*Four of the eight paintings which Dreber painted for the villa's so-called "Dreberzimmer" depicted Mediterranean landscapes with scenes from ancient Greek mythology, the other four were northern European landscapes with motifs from German sagas and fairy tales. The present work "Landscape with Genevieve and the Angel" belongs to the latter group, which Wesendonck commissioned in December 1865 and which was delivered to Zurich in July 1868.*

*According to legend, Genevieve was the daughter of the Duke of Brabant. She was left alone when her husband Count Siegfried of Palatinate went to war and in his absence, she was accused of adultery by his Stadtholder after rejecting his advances, and sentenced to death. Genevieve escaped execution and instead lived alone with her son in a woodland cave where, as a sign of divine providence, a doe appeared whose milk saved the two from certain death.*

*Dreber depicts this popular tale, which was adapted in numerous poems, paintings, and operas, in a densely wooded landscape. The figures of Genevieve, her son, and the doe form the focus of the composition, although they are placed in the lower edge of the painting. Above them stands the figure of the guardian angel, who looks down towards Genevieve and thus returns the viewer's gaze to the central motif. A version of this motif painted by Dreber's drawing teacher Ludwig Richter 27 years previously in 1841 omits the figure of the guardian angel, although the composition appears similar in the placement of the figures within the landscape (Hamburger Kunsthalle, inv. no. HK-1236). Heinrich Dreber was taught under Ludwig Richter at the Dresden Academy from 1836 to 1841. He moved to Rome two years later where, apart from two short trips back to Germany, he would remain for the rest of his career. The majority of his works are large-format landscapes with a slightly melancholy air, populated by characters from mythological and biblical narratives or pastoral figures, which has led him to be considered a forerunner of Romantic Neoclassicism and Symbolism.*



**HERMAN TEN KATE**

1822 Den Haag – 1891 Den Haag

1531 **DIE BESTRAFUNG  
DES WILDERERS**

Signiert und datiert unten rechts:

Herman. ten Kate fc. 1860

Öl auf Holz. 60 x 89 cm

*THE POACHER'S PENALTY*

*Signed and dated lower right:*

*Herman. ten Kate fc. 1860*

*Oil on panel. 60 x 89 cm*

Provenienz *Provenance*

Schleswig-Holsteinische Privatsamm-  
lung. – 690. Lempertz-Auktion, Köln,  
15.5.1993, Lot 1552. – Süddeutsche  
Privatsammlung.

Verso auf der Holztafel Etikett der Kunst-  
handlung Boisserée, Köln.

*With a label of the Kunsthandlung  
Boisserée in Cologne to the reverse.*

€ 4 000 – 5 000

## HEINRICH BÜRKEL

1802 Pirmasens – 1869 München

### 1532 RAUFEREI VOR EINEM WIRTSCHAUS

Signiert unten links:  
H BÜRKEL (HB ligiert)

Öl auf Leinwand. 33 x 46,5 cm

### TUSSEL OUTSINDE AN INN

*Signed lower left:*  
H BÜRKEL (HB conjoined)

*Oil on canvas. 33 x 46.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Norddeutsche Privatsammlung.

Literatur *Literature*

Zu den vergleichbaren Gemälden von Heinrich Bürkel siehe Hans-Peter Bühler, Albrecht Krückl: Heinrich Bürkel. Mit Werkverzeichnis der Gemälde, München 1989.

€ 35 000 – 40 000

Heinrich Bürkel trat 1824 in die Münchner Kunstakademie ein, in seinen frühen Arbeiten orientierte er sich zunächst an Vorbildern aus der niederländischen Malerei des 17. Jahrhunderts, die er an Originalen im Schloß Schleißheim studieren konnte. Doch zahlreiche Wanderungen in den folgenden Jahren durch Oberbayern und Tirol und seine Beobachtungen des Volkslebens ließen ihn zu einem Schilderer von ländlichen Szenen zumeist aus dem alpenländischen Gebiet werden.

So bildet das „Wirtshaus im Gebirge“ aus dem Jahr 1830 (Bühler/Krückl 1989, op. cit., S. 239, Nr. 146), das sich heute in der Berliner Nationalgalerie befindet, einen Markstein in Bürkels Schaffen. In seiner Komposition einer reich bewegten Figurengruppe, seitlich flankiert von dem Giebel des Wirtshauses und hinterfangen von einem weiten Blick auf das Gebirge, wird dieses Gemälde zum Vorbild zahlreicher Werke Heinrich Bürkels, die in den folgenden Jahrzehnten auf größtes Interesse bei seinen Zeitgenossen stießen. Zu diesen für Bürkel typischen und in der Ausführung sehr feinmalerischen Werken ist auch unsere „Rauferei vor einem Wirtshaus“ zu zählen, das wie eine Gruppe von weiteren sehr ähnlichen Gemälden (Bühler/Krückl 1989, op. cit., S. 214, Nr. 160-165) in die Jahre 1853-1856 zu datieren ist.

Wir danken Albrecht Krückl, München, für die Bestätigung des Gemäldes als eigenhändiges Werk von Heinrich Bürkel in Kenntnis von hochauflösenden Photographien. Das Gemälde wird von ihm in den Nachtrag zu seinem vorliegenden Werkverzeichnis aufgenommen werden.

*Heinrich Bürkel entered the Munich Art Academy in 1824. His early works are heavily inspired by the 17th century Netherlandish paintings which he was able to study in person in Schleissheim castle. However, numerous sojourns throughout Upper Bavaria and Tyrol in the following years led him to become primarily a painter of the people and everyday life of the Alpine Region.*

*His work "Wirtshaus im Gebirge" (Tavern in the Mountains) from 1830 which is today housed in the Nationalgalerie in Berlin marks a milestone in Bürkel's career (Bühler/Krückl 1989, op. cit., p. 239, no. 146). This piece shows a lively group of figures flanked on one side by the gable of an Alpine tavern with a panoramic view of the mountains in the background and would be the inspiration for many later works by this artist which were met with great acclaim among his contemporaries. The present canvas "Tussel outside an Inn" is a characteristic example of Bürkel's finely painted works and can be grouped together with several similar paintings executed in the years 1853 to 1856 (Bühler/Krückl 1989, op. cit., p. 214, no. 160-165).*

*We would like to thank Albrecht Krückl in Munich for confirming the authenticity of this work based upon examination of high-resolution photographs. He will be including the canvas in the supplement for his catalogue raisonné.*



## EDUARD HÜBNER

1842 Desden – 1924 Konstanz

1533 DIE HUGENOTTIN MARGUERITE  
LE RICHE IHRE MITGEFANGENEN  
TRÖSTEND UND ERBAUEND

Signiert und datiert unten rechts:

E Hübner Df 1865

Öl auf Leinwand (doubliert). 132 x 108 cm

*THE HUGENOT MARGUERITE  
LE RICHE CONSOLING HER  
FELLOW PRISONERS*

*Signed and dated lower right:*

*E Hübner Df 1865*

*Oil on canvas (relined). 132 x 108 cm*

Provenienz *Provenance*

Hessische Privatsammlung. – 757. Lempertz-Auktion, Köln, 16.5.1998, Lot 1388. – Süddeutsche Privatsammlung.

Ausstellungen *Exhibitions*

Akademischen Kunst-Ausstellung zu Dresden, 1867.

Literatur *Literature*

Lexikon der Düsseldorfer Malerschule, Bd. 2, München 1998, S. 144, Abb. 174.

€ 12 000 – 15 000

Verso auf dem Originalrahmen Ausstellungsetiketten: „Kunst-Ausstellung zu Dresden 1867“ und „Verein Düsseldorfer Künstler zu gegenseitiger Unterstützung & Hülfe“.

Eduard Hübner, der Sohn von Julius Hübner d. Ä., war ein vielseitig begabter Künstler: neben mythologischen und biblischen Figurenbildern sowie Portraits schuf er auch den Vorhang des Leipziger Opernhauses und war ab 1880 als Bildhauer tätig. Unser großformatiges Gemälde mit einer Szene aus der Zeit der französischen Glaubenskämpfe ist dagegen ein bedeutendes Frühwerk des Künstlers. „1867 trat Hübner erstmals auf der Dresdener Akad. K.-Ausst. mit dem in Ddf. entstandenen Historienbild Die Hugenottin Marguerite Le Riche ihre Mitgefangenen tröstend und erbauend (1865) hervor“ (Lex. d. Düsseldorfer Malerschule, a.a.O.).

*With exhibition labels to the back of the original frame: “Kunst-Ausstellung zu Dresden 1867” and “Verein Düsseldorfer Künstler zu gegenseitiger Unterstützung & Hülfe”.*

*Eduard Hübner was the son of Julius Hübner the Elder. He was a versatile artist who painted mythological and biblical narrative works, portraits, and the curtain of the Leipzig Opera house, as well as working as a sculptor as of 1880. This large-format work depicts a scene from the French Wars of Religion and represents an important early composition by the artist. “Hübner first exhibited at the Dresden Academy in 1867 with the painting “Die Hugenottin Marguerite Le Riche ihre Mitgefangenen tröstend und erbauend” (1865), painted in Düsseldorf.” (Lex. d. Düsseldorfer Malerschule).*





## FERDINAND HEILBUTH

1826 Hamburg – 1889 Paris

### 1534 DAS KONZERT

Signiert unten rechts: F. Heilbuth

Öl auf Leinwand. 110 x 160 cm

#### *THE CONCERT*

*Signed lower right: F. Heilbuth*

*Oil on canvas. 110 x 160 cm*

Provenienz *Provenance*

Ehemals Galerie Louis Bock & Sohn,

Hamburg (verso Galerietikett). –

Deutsche Privatsammlung. – 674. Lempertz-Auktion, Köln, 12.12.1991, Los 578.

– Süddeutsche Privatsammlung.

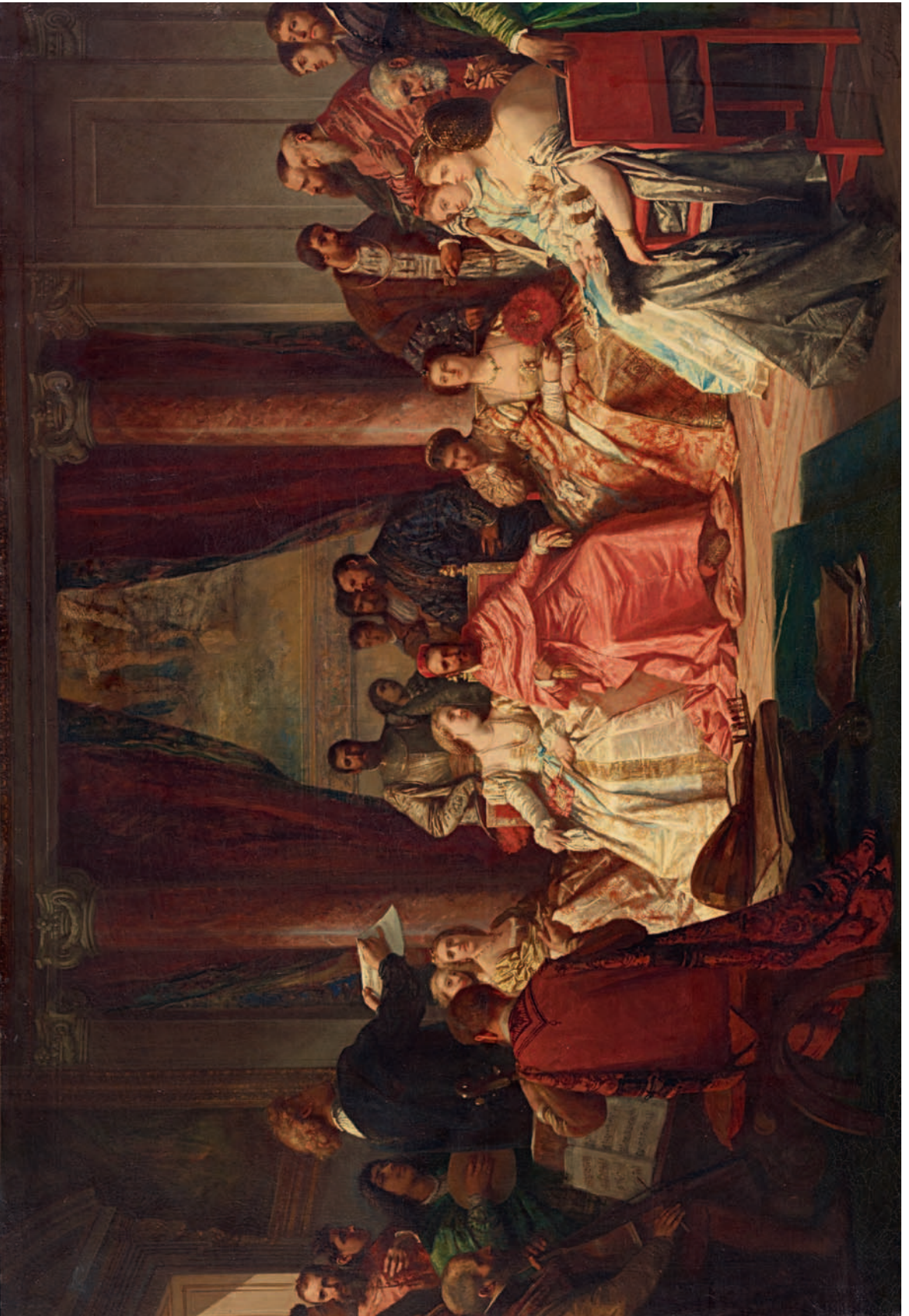
€ 20 000 – 30 000

Ferdinand Heilbuth studierte in München und Antwerpen, bevor er sich in Paris niederließ, wo er anfangs in den Ateliers von Paul Delaroche und Charles Gleyre arbeitete. Studien- und Arbeitsaufenthalte führten ihn später nach Rom und London. Das Oeuvre Heilbuths lässt sich in zwei Schaffensperioden gliedern. Malte er zunächst in der Tradition der Alten Meister, was sowohl in der Darstellungsweise als auch in der Themenwahl zum Ausdruck kommt, wandte er sich ab den späten 60er Jahren der Freilichtmalerei zu, inspiriert durch die Begegnung und Freundschaft mit einigen führenden Vertretern des damals noch jungen Impressionismus, darunter Claude Monet, Edouard Manet und Edgar Degas. Sein Pinselduktus wurde lockerer, seine Palette heller, Landschaften nahmen einen größeren Anteil im Werk des Künstlers ein.

Die vorliegende Darstellung eines Konzerts in einem prunkvollen Palastinterieur entstand dagegen noch in der ersten Schaffensphase des Künstlers von ca. 1850 bis 1865. Im Zentrum der Komposition stehen ein Kardinal und seine weibliche Begleiterin, umringt von zahlreichen weiteren Mitgliedern seines Hofstaats, die den Klängen eines Sängers und mehrerer Instrumentalisten am linken Bildrand lauschen. Unser Gemälde lässt sich einer Reihe weiterer historischer Genreszenen angliedern, mit denen Heilbuth auf den Pariser Salonausstellungen der 50er Jahre reüssierte und mehrere Medaillen gewann, darunter „Empfang bei Rubens“ (1853) und „Luca Signorelli vor der Leiche seines erschlagenen Sohnes“ (1859, heute Kunsthalle Hamburg). Bezeichnend sind die glatte Malweise und das von dunklen Tönen dominierte Kolorit, aus dem die hellen Farbtöne der kostbaren Gewänder umso effektvoller hervorstrahlen.

*Ferdinand Heilbuth studied in Munich and Antwerp before settling in Paris where he worked in the studios of Paul Delaroche and Charles Gleyre. He continued his studies during sojourns to Rome and London. Heilbuth's oeuvre can be divided into two phases. In the first phase he painted in the manner of the Old Masters, following them in both motif and style, in the late 1860s he began experimenting with plein air painting, inspired by his acquaintance and friendship with leading members of the young Impressionist movement, including Claude Monet, Edouard Manet, and Edgar Degas. His brushwork became looser, his colours lighter, and landscapes took on a more prominent role within his oeuvre.*

*This depiction of a concert in a palace is a product of the artist's earlier phase, which lasted from around 1850 to 1865. It shows a Cardinal and his female companion surrounded by members of his courtly retinue listening to a singer and musicians in the left edge of the painting. The work can be compared to a number of historical genre scenes which Heilbuth exhibited at the Paris Salons of the 1850s and for which he garnered several medals, including "Audience with Rubens" (1853) or "Luca Signorelli with the Body of his Dead Son" (1859, today in the Kunsthalle Hamburg). These works are characterized by their dark colour palette which contrasts with the brighter tones of the figures' clothing, and the smoothly painted surface.*





**GIUSEPPE GHERARDI**

1788 Florenz – 1884 Florenz

1535 **BLICK VOM BOBOLI-GARTEN  
IN FLORENZ**

Öl auf Leinwand (doubliert). 30 x 45,5 cm

*VIEW FROM THE GARDENS OF  
BOBOLI IN FLORENCE*

*Oil on canvas (relined). 30 x 45.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Westdeutsche Privatsammlung.

€ 10 000 – 12 000

Verso ein Etikett des Künstlers: „Joseph Gherardi/Peintre en Paysages/  
et Dessineur de Vues en perspective. Tient aussi son Atelier et son dépôt  
de Vues/Rue Borgo Ognissanti No. 4004 près du Théâtre/ à Florence.“  
Ferner ein handgeschriebenes Etikett: „Veduta fatta nella (...)/Giardini di  
Boboli“.

*With a label inscribed by the artist to the reverse: “Joseph Gherardi/  
Peintre en Paysages/et Dessineur de Vues en perspective. Tient aussi son  
Atelier et son dépôt de Vues/Rue Borgo Ognissanti No. 4004 près du Thè-  
tre/ à Florence” And a further handwritten label: “Veduta fatta nella (...)/  
Giardini di Boboli”*



**CARL JUNGHEIM**

1830 Düsseldorf – 1886 Düsseldorf

1536 AM GOLF VON NEAPEL  
MIT BLICK AUF CAPRI

Signiert unten links: Carl Jungheim

Öl auf Leinwand. 56,5 x 84 cm

*THE BAY OF NAPLES  
WITH A VIEW OF CAPRI*

*Signed lower left: Carl Jungheim*

*Oil on canvas. 56,5 x 84 cm*

Provenienz *Provenance*

Norddeutscher Privatbesitz.

€ 5 000 – 6 000

**ALBERT BIERSTADT**

1830 Solingen – 1902 New York

1537 AMERIKANISCHE  
GEBIRGSLANDSCHAFT  
Monogrammiert unten rechts:  
AB (ligiert)  
Öl auf Leinwand. 36,5 x 28 cm

*AMERICAN MOUNTAIN LANDSCAPE*

*Monogrammed lower right:  
AB (conjoined)*

*Oil on canvas. 36,5 x 28 cm*

Provenienz *Provenance*  
Privatbesitz Süddeutschland.

€ 30 000 – 40 000

Verso bezeichnet: A. Bierstadt. See Tahoe in Amerika.

Albert Bierstadt wanderte mit seinen Eltern im Alter von zwei Jahren 1833 in die Vereinigten Staaten aus. Im Alter von zwanzig Jahren kehrte er nach Deutschland zurück, um bei Johann Peter Hasenclever, einem Cousin seiner Mutter, Malerei zu studieren. Da dieser aber bei seiner Ankunft bereits verstorben war, meldete sich Bierstadt zum Studium an der Düsseldorfer Akademie an, wo Carl Friedrich Lessing und Andreas Achenbach seine Lehrer wurden. 1857 kehrte er in die Vereinigten Staaten als erfahrener Landschaftsmaler zurück, um schon zwei Jahre später an einer offiziellen Expedition in den Westen des Landes teilzunehmen. Beeindruckt von den großartigen Gebirgslandschaften, ihren Seen, Flüssen und schneebedeckten Gipfeln entstanden seine ersten großen Landschaftsbilder, die ihn berühmt machten. 1863 erfolgte die zweite Reise in den Westen, das Erlebnis der Rocky Mountains, des Yosemite Valleys und des Columbia Rivers.

Vor Ort malte Bierstadt kleinere Arbeiten auf Papier, Eindrücke, die er später im Atelier in größeren Gemälden ausführte. Obwohl die Werke fast immer eine konkret gesehene Landschaft darstellen, sind sie nie realistisch sondern romantisch gestimmt – komponiert um eine emotionale Wirkung zu erzeugen. Unser kleinformatiges Bild ist hierfür charakteristisch. Die letzten Sonnenstrahlen fallen auf den weißen Berggipfel, während sich auf dem stillen Bergsee mit den schattigen Ufern die einfallende Dämmerung ankündigt. Es ist diese Stimmung, der Bierstadts Interesse gilt, weniger der Landschaft als topographischer Ort.

Trotz seines zeitgenössisch großen Erfolges waren Bierstadts Bilder zum Ende seines Lebens nicht mehr gefragt. Er starb verarmt 1902 in New York. Erst in den 60er Jahren des 20. Jahrhunderts wurde er als einer der bedeutendsten Maler der sogenannten „Hudson River School“ wiederentdeckt. Neben den monumentalen Leinwänden hat Bierstadt sehr viele kleinere Werke wie dieses geschaffen.

*Inscribed to the reverse: A. Bierstadt. See Tahoe in Amerika.*

*Albert Bierstadt emigrated to America with his parents in 1833 when he was two years old. He returned to Germany aged 20 to apprentice under his mother's cousin, the painter Johann Peter Hasenclever. However when he arrived, he found that Hasenclever had already passed away, so he instead enrolled as a pupil at the Düsseldorf Academy, where he was taught by Carl Friedrich Lessing and Andreas Achenbach.*

*Bierstadt returned to the United States in 1857. By then an accomplished landscape painter, he took part on his first official expedition to the West of the continent two years later. He was enthralled by the magnificent mountain landscapes, lakes, rivers, and snow-capped peaks, capturing them in his first great landscape paintings which were an immediate success. Bierstadt undertook a second journey to the west in 1863 during which he visited the Rocky Mountains, Yosemite Valley and Columbia River.*

*He made numerous small sketches whilst he was there, which he later used as the basis for the large paintings carried out in his studio.*



*Although the works almost always depict a landscape which the artist actually saw, none of them are true to life and instead the components are rearranged to create a more Romantic image.*

*The present small-scale image is characteristic of his oeuvre, depicting the last rays of the evening sun upon a white mountain peak as twilight sets in over the shadowy banks of the calm mountain lake. Bierstadt was more concerned with depicting atmosphere than with topographical accuracy.*

*Despite his initial success, Bierstadt's works grew less sought after towards the end of his life, and he died impoverished in New York in 1902. His works were only rediscovered in the 1960s when he came to be regarded as one of the most important artists of the so-called Hudson River School. Alongside monumental canvasses, the artist also produced numerous works like this in a smaller format.*



**PAUL VON FRANKEN**

1818 Oberbachem – 1884 Düsseldorf

1538 KAUKASUS-LANDSCHAFT MIT  
RASTENDEN UND BADENDEN

Signiert und datiert unten links:

PvFranken (Initialien ligiert) 1868

Öl auf Leinwand (doubliert), 84 x 116 cm

*LANDSCAPE IN THE CAUCASUS  
WITH FIGURES RESTING AND  
BATHING*

*Signed and dated lower left:*

*PvFranken (conjoined initials) 1868*

*Oil on canvas (relined), 84 x 116 cm*

Provenienz *Provenance*

Süddeutscher Privatbesitz.

€ 5 000 – 7 000





**FRANCIS HIPPOLYTE HENRY**

Französischer Maler tätig im 19. Jahrhundert

1539 ZWEI ANSICHTEN AUS DEM  
HAFEN VON ISTANBUL

Signiert unten links: Fr. Henry

Öl auf Leinwand. Jeweils 53 x 41,5 cm

*TWO VIEWS OF ISTANBUL  
HARBOUR*

Signed lower left: Fr. Henry

Oil on canvas. Each 53 x 41,5 cm

€ 15 000 – 18 000

Es ist kaum etwas bekannt über diesen in Paris geborenen Maler, außer dass er Schüler von Lethière und Lafon war. Er stellte 1833 und 1838 Landschaften aus Trouville und Fontainebleau aus. 1866 und 1868 war er im Salon mit Pastell-Landschaften vertreten (Thieme/Becker, Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler).

*Little is known concerning the life of this Paris born painter, except that he was a pupil of Lethière and Lafon. He exhibited landscapes at Trouville and Fontainebleau in 1833 and 1838, and landscapes in pastel at the Salons of 1866 and 1866 (Thieme/Becker, Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler).*



**KARL WEYSSER**

1833 Durlach – 1904 Heidelberg

1540 HAUPTSTRASSE IN TÜRKHEIM  
MIT BLICK AUF DAS MÜNSTER-  
TOR

Signiert unten links: K Weysser

Öl auf Leinwand. 40,5 x 27,5 cm

*MAIN STREET IN TÜRKHEIM  
WITH THE MÜNSTERTOR*

*Signed lower left: K Weysser*

*Oil on canvas. 40.5 x 27.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Auktion van Ham, Katalog 27, 1996,  
Lot 175. – Süddeutsche Privatsammlung.

Literatur *Literature*

B. Lehmann, Karl Weysser. Badischer  
Architektur- und Landschaftsmaler.  
Monographie und Werkverzeichnis,  
1996, Nr. G 522, Taf. 159.

€ 3 000 – 4 000



**JOHANN FRIEDRICH VOLTZ**

1817 Nördlingen – 1886 München

1541 **LANDSCHAFT MIT  
BAUERN UND VIEH**

Signiert und datiert unten rechts:  
Fr. Voltz 74

Öl auf Holz, auf Holz aufgelegt.  
35 x 87,5 cm

*LANDSCAPE WITH PEASANTS  
AND CATTLE*

*Signed and dated lower right: Fr. Voltz 74*

*Oil on panel mounted on panel.  
35 x 87.5 cm*

*Provenienz Provenance*  
Westfälischer Privatbesitz.

€ 5 000 – 6 000

**JOHANN GEORG MEYER VON  
BREMEN**

1813 Bremen – 1886 Berlin

1542 MÄDCHEN MIT PUPPE

Signiert und datiert unten links: Meyer  
von Bremen Berlin 1875

Öl auf Holz. 24,6 x 20,7 cm

*GIRL WITH A DOLL*

*Signed and dated lower left: Meyer von  
Bremen Berlin 1875*

*Oil on panel. 24.6 x 20.7 cm*

Provenienz *Provenance*

Auktionshaus Schloss Ahlden, Hannover,  
Oktober 1986, Lot 1084 (Titelbild des  
Kataloges). – Deutsche Privatsammlung.

€ 12 000 – 14 000

Verso originales Atelier-Etikett von Meyer von Bremen, darauf handschriftlich bezeichnet und betitelt „Good Night“.

„Mädchen mit Puppe“ oder, wie der Künstler es auf der Rückseite bezeichnet hat, „Good Night“, ist ein besonders anmutiges und perfekt erhaltenes Werk von Johann Georg Meyer von Bremen, entstanden in Berlin 1875.

Nach seiner Ausbildung in der Düsseldorfer Akademie bei Wilhelm von Schadow und Carl Sohn eröffnet Meyer von Bremen 1841 in Düsseldorf sein erstes Atelier. Seine lebhaften Genredarstellungen, insbesondere die dem bürgerlichen Ideal entsprechenden Kinderszenen sind gefragt und begehrt. 1851 heiratet er die Sängerin Julia Beer. Gemeinsam zieht das Paar im folgenden Jahr nach Berlin, wo Meyer von Bremen bis zu seinem Lebensende bleibt und ebenso erfolgreich wie äußerst produktiv ein eindrucksvolles Gesamtwerk schafft. Unser Bild stammt aus dem letzten Lebensjahrzehnt und zeigt, wie einfühlsam und virtuos der Maler bis an sein Lebensende sein bevorzugtes Bildmotiv auf die Leinwand bzw. Holztafel bannen konnte.

*With an original gallery label of Meyer von Bremen to the reverse, inscribed and titled “Good Night”.*

*“Girl with a Doll”, or as the artist titled it to the reverse “Good Night” is an elegant and perfectly preserved work by Johann Georg Meyer von Bremen, painted in Berlin in 1875.*

*Following his artistic training at the Düsseldorf Academy under Wilhelm von Schadow and Carl Sohn, Meyer opened his first studio in Düsseldorf in 1841. His lively genre scenes, especially his scenes of children, appealed to contemporary middle-class sensibilities and were highly sought-after. He married the singer Julia Beer in 1851, and the couple moved together to Berlin, where Meyer von Bremen remained until the end of his life. He was an exceedingly productive and successful painter, and has left behind an extensive and impressive oeuvre. He painted this work in the last decade of his career and it shows with what sensitivity and brilliance the artist was able to capture his chosen subject until the end of his life.*





**THÉODORE GÉRARD**

1829 Gent – 1895 Brüssel

1543 DER SPIEGELHÄNDLER (GENRE-  
SZENE AUS DEM SCHWARZ-  
WALD)

Signiert und datiert unten links: Théodore  
Gerard 1873

Öl auf Leinwand (doubliert). 53 x 68 cm

*THE MIRROR SELLER (BLACK FOR-  
EST GENRE SCENE)*

*Signed and dated lower left: Théodore  
Gerard 1873*

*Oil on canvas (relined). 53 x 68 cm*

Provenienz *Provenance*  
Westfälischer Privatbesitz.

€ 6 000 – 7 000



**CARL SPITZWEG**

1808 München – 1885 München

1544 BLICK AUF EINE KIRCHE

Signiert unten rechts: Rhombus/Spitzweg

Bleistift auf Papier. 21 x 19 cm

Unter Glas gerahmt.

*VIEW OF A CHURCH*

*Signed lower right: Rhombus/Spitzweg*

*Pencil on paper. 21 x 19 cm*

*Framed under glass.*

Provenienz *Provenance*

Seit dem späten 19. Jahrhundert im Besitz einer westdeutschen Familiensammlung.

€ 1 000 – 1 300

## CARL SPITZWEG

1808 München – 1885 München

1545 FLUCHT DER HEILIGEN MARIA  
Öl auf Zigarrenkistenholz. 23,5 x 14 cm

### *THE FLIGHT INTO EGYPT*

*Oil on cigar box wood. 23.5 x 14 cm*

#### Literatur *Literature*

Siegfried Wichmann: Carl Spitzweg. Verzeichnis der Werke. Gemälde und Aquarelle, Stuttgart 2002, S. 482, Nr. 1284.

€ 25 000 – 30 000

Im Werkverzeichnis von Siegfried Wichmann werden eine Echtheitsbestätigung von Otto Spitzweg, München, 5.3.1915, sowie Gutachten von Adolf Alt, München, 16.7.1925, und Ernst Buchner, München, 17.3.1955 erwähnt.

Biblische Themen sind im Oeuvre des Münchener Malers Carl Spitzweg selten. Verschiedene Fassungen der „Flucht nach Ägypten“, die sämtlich dem Spätwerk des Künstlers von 1870 bis 1885 zuzuordnen sind, gehören zu den wichtigsten Beispielen in diesem Bereich (vgl. Wichmann a.a.O., Nr. 1271-1282). Dieser Gruppe lässt sich auch das vorliegende Gemälde anfügen, das Wichmann ebenso in das Spätwerk um 1875-1880 datiert, ikonografisch jedoch eine Besonderheit aufweist: das Pferd mit Maria und dem Kind wird hier nicht vom hl. Josef geführt, wie das für dieses Bildsujet zu erwarten wäre, sondern von einer Figur, die durch den Helm mit blass-violetter Federbusch und einem weißen Umhang mit rotem Kreuz als Ritter gekennzeichnet wird. Neben diesen Farbakzenten und dem kräftigen Blau des Rocks der Maria wird unser Bild von den feinen Farbabstufungen der Grüntöne einer dichten Waldlandschaft bestimmt, die mit einem skizzenhaft freien, teils tüpfelnden Farbauftrag wiedergegeben wird.

*In Siegfried Wichmann's catalogue raisonné, this painting is listed with a certificate of authenticity from Otto Spitzweg (Munich, 5.3.1915), an expertise by Adolf Alt (Munich, 16.7.1925), and one by Ernst Buchner (Munich, 17.3.1955).*

*Biblical motifs are rare in the oeuvre of the Munich based painter Carl Spitzweg, although we know of several variations of the Flight into Egypt motif originating from his later period between 1870 and 1885 which can be considered among the finest examples of his religious works (see: Wichmann, no. 1271-1282). The present work belongs to this group, and Wichmann also dates it to around 1875-1880. It contains an interesting iconographic detail: Instead of being led by Saint Joseph as one would expect in this motif, the horse carrying Mary and the infant Christ is instead guided by a figure of a knight, identifiable by his helmet with its pale lilac plume and his white and red cross cloak. Apart from the few colourful accents in the figure's clothing and the vivid blue of the Virgin's gown, the image is dominated by the finely nuanced green tones of the woodland, which is depicted in a loose and painterly style.*





## EMILIE PREYER

1849 Düsseldorf – 1930 Düsseldorf

### 1546 STILLEBEN MIT FRÜCHTEN, NÜSSEN UND EINEM WEINGLAS

Signiert unten rechts: Emilie Preyer

Öl auf Leinwand (doubliert).

28 x 35,5 cm

*STILL LIFE WITH FRUIT, NUTS,  
AND A GLASS OF WINE*

*Signed lower right: Emilie Preyer*

*Oil on canvas (relined). 28 x 35.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Süddeutsche Privatsammlung.

€ 30 000 – 40 000

Emilie Preyer zählt zu den außergewöhnlichen künstlerischen Figuren der Düsseldorfer Malerschule. Sie war eine der wenigen Künstlerinnen, die an der Düsseldorfer Akademie studierte und eine beachtliche internationale Karriere als Malerin von Stillleben absolvierte. Die Voraussetzungen waren günstig, denn ihr Vater Johann Wilhelm Preyer war der führende Stilllebenmaler der Düsseldorfer Malerschule. Ihr Talent offenbarte sich früh und ermöglichte ihr ein Studium an der Düsseldorfer Akademie. Sie belegte Kurse beim Historienmaler Heinrich Mücke und dem Landschaftsmaler Hans Frederik Gude, es sollte jedoch die Gattung des Stilllebens sein, auf die sie sich spezialisierte – mit internationalem Erfolg.

Ihre Stillleben wurden nicht nur im europäischen Ausland ausgestellt, sondern auch in den Vereinigten Staaten, wo die Kunst der Düsseldorfer Malerschule auf großes Interesse stieß. Stilistisch und motivisch knüpft Emilie Preyer an das Werk ihres Vaters an. Dies verdeutlicht auch das vorliegende Stillleben, das sich durch die Klarheit der Formen, die genaue Wiedergabe der Stofflichkeit der Objekte wie auch die Beobachtung optischer Effekte, etwa der Spiegelung des Glases, auszeichnet.

*Emilie Preyer was among the most unusual artists of the Düsseldorf School. She was one of the few female artists to study at the Düsseldorf Academy, and went on to enjoy a successful international career as a painter of still lifes. The fact that her father Johann Wilhelm Preyer was one of the leading still life painters in Düsseldorf surely encouraged her choice of career, but her precocious talent gained her a place at the Düsseldorf Academy. She took courses with the narrative painter Heinrich Mücke and the landscape artist Hans Frederik Gude, but later specialised in still lifes.*

*Her works achieved international renown and were exhibited throughout Europe and the United States, where the works of the Düsseldorf School found numerous admirers. Emilie Preyer's works are influenced by those of her father in both style and choice of motifs. This is particularly evident in the present work's clarity of forms, detailed depiction of surface textures, and naturalistic rendering of optical effects such as the reflection in the glass.*



**FELIX SCHLESINGER**

1833 Hamburg – 1910 Hamburg

1547 WIE DIE ALTEN SUNGEN...

Signiert unten links: F. Schlesinger

Öl auf Leinwand. 60 x 74 cm

*WIE DIE ALTEN SUNGEN...*

*(AS THE OLD SING...)*

*Signed lower left: F. Schlesinger*

*Oil on canvas. 60 x 74 cm*

Provenienz *Provenance*

Leo Lewin, Leipzig. – Galerie Fischer,  
Luzern 8.10.2006, Lot 1113. – Belgische  
Privatsammlung.

€ 30 000 – 40 000

Der Titel dieses Bildes greift ein altes Bildmotiv auf, das auf ein niederländisches Sprichwort zurückgeht – „Soo de ouden songen, soo piepen de jongen“ – und verschiedene holländische und flämische Maler des 17. Jahrhunderts zu Gemälden inspiriert hat. Gemeint ist dabei das Lernen durch das Nachahmen – oder – nach dem Vorbild der Erwachsenen.

Mit Meyer von Bremen gehört Felix Schlesinger zu den bekanntesten deutschen Malern von Kindermotiven im 19. Jahrhundert, die seinerzeit schon international gesucht und gesammelt wurden, insbesondere in England und den Vereinigten Staaten. Nach seiner Ausbildung an der Düsseldorfer Akademie lebte Schlesinger auch einige Jahre in Paris, bevor er sich 1862 in München niederließ.

Bei diesem Gemälde handelt es sich um ein recht großes, wohlkomponiertes Werk, das exemplarisch für Schlesingers Malerei ist. In einem bäuerlichen Interieur bindet ein junges Mädchen eine Girlande aus Tannengrün. Auf einem Tisch neben ihr liegen Blumen, aus denen ein Knabe im Hintergrund einen Strauß bindet. Auf dem Tisch sitzt auch das jüngste der Kinder, ein kleines Mädchen, das mit der Großmutter ein Lied anstimmt. Ein viertes Kind neben ihr hat die Hände zum Gebet gefaltet. Dieses familiäre Idyll wird abgerundet von einem Kaninchenpaar im Vordergrund und einem Hund am rechten Bildrand. Aus der dunklen Ecke der linken Bildseite betrachtet der Vater pfeiferauchend die Szene.

*This painting's title is based on a traditional motif deriving from the Dutch proverb "Soo de ouden songen, soo piepen de jongen" (as the old sing, so pipe the young) which has been adopted by various Dutch and Flemish painters throughout the 17th century. The saying refers to the way in which young people learn by imitating their elders. Alongside Meyer von Bremen, Felix Schlesinger was among the most popular painters of children in 19th century Germany. His works were internationally sought after and avidly collected by his contemporaries, especially in England and the United States. Following his training at the Düsseldorf Academy, Schlesinger lived for several years in Paris before settling in Munich in 1862.*

*The present work is a large and well-composed example of Schlesinger's characteristic style. He depicts a young girl binding a garland of evergreens in a peasant household. A boy in the background makes a bouquet with flowers strewn on a table upon which the youngest child sits and sings along with her grandmother. A fourth child stands beside her with hands clasped in prayer whilst a pair of rabbits in the foreground, a dog in the right edge of the painting, and the figure of the proud father smoking his pipe in the left corner complete this idyllic family scene.*





**HENRIETTE RONNER-KNIP**

1821 Amsterdam – 1909 Brüssel

1548 HAHN UND KATZE IM STREIT  
UM EINEN BROTLAIB

Signiert unten rechts: Henriette Ronner

Öl auf Leinwand. 81 x 66,5 cm

*ROOSTER AND A CAT FIGHTING  
OVER A LOAF OF BREAD*

*Signed lower right: Henriette Ronner*

*Oil on canvas. 81 x 66.5 cm*

Provenienz *Provenance*  
Belgische Privatsammlung.

€ 10 000 – 15 000



**OTTO FRIEDRICH GEBLER**

1838 Dresden – 1917 München

1549 **STALLINNERES MIT SCHAFEN  
UND GEFLÜGEL**

Signiert unten rechts: Otto Gebler

Öl auf Holz. 45,5 x 56 cm

*STABLE WITH SHEEP  
AND CHICKENS*

*Signed lower right: Otto Gebler*

*Oil on panel. 45.5 x 56 cm*

Provenienz *Provenance*  
Deutsche Privatsammlung.

€ 6 000 – 8 000



**KARL RAUPP**

1837 Darmstadt – 1918 München

1550 AUF DEM CHIEMSEE

Signiert unten links:

K. Raupp / München 89

Öl auf Leinwand. 65,5 x 94,5 cm.

*ON THE CHIEMSEE*

*Signed lower left:*

*K. Raupp / München 89*

*Oil on canvas. 65.5 x 94.5 cm*

€ 6 000 – 8 000





**ALESSANDRO LA VOLPE**

1820 Lucera – 1887 Rom

1551 ROMANSICHT MIT BLICK AUF  
DAS KOLOSSEUM

Signiert und datiert unten links:

A. La Volpe 79

Öl auf Leinwand. 46 x 72,5 cm

*VIEW OF ROME WITH THE  
COLOSSEUM*

*Signed and dated lower left:*

*A. La Volpe 79*

*Oil on canvas. 46 x 72.5 cm*

Provenienz *Provenance*  
Deutscher Privatbesitz.

€ 12 000 – 16 000

## FRANCESCO BEDA

1840 Triest – 1900 Triest

### 1552 EMPFANG DER FAVORITIN

Signiert unten rechts: F. Beda

Öl auf Leinwand (doubliert). 82 x 143 cm

*THE FAVORITE'S ARRIVAL*

*Signed lower right: F. Beda*

*Oil on canvas (relined). 82 x 143 cm*

Provenienz *Provenance*

Ausstellung in Berlin 1874 (laut Etikett verso). – Weltausstellung in Paris 1878 (laut Etikett verso). – Westdeutscher Privatbesitz.

€ 18 000 – 20 000

In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts erwachte das Interesse an der Sozial- und Kunstgeschichte des vorigen Jahrhunderts. Die früheren Veröffentlichungen von Edmond und Jules de Goncourt über französische Künstler des 18. Jahrhunderts weckten eine allgemeine Neugierde und Faszination für den raffinierten Geschmack und den dekadenten Lebensstil des Adels. Gemälde und Stiche der großen Meister dieser Zeit, von Antoine Watteau bis François Boucher, von Jean-Baptiste Simeon Chardin bis Jean-Honoré Fragonard, lieferten die Bildsprache dieser vergangenen Zeit.

Es war Ernest Meissonier (1815-1891), der diese visuellen Hinterlassenschaften in eine zeitgenössischere Kunstform umwandelte. Tatsächlich ermöglichte ihm sein besonderes Interesse an privaten häuslichen Szenen, die ebenfalls von der niederländischen Malerei des 17. Jahrhunderts inspiriert waren, eine Kunstform zu schaffen, die sich schnell über den Kontinent ausbreitete, unter einer neuen Generation der wachsenden Bourgeoisie. Meissoniers Geschmack für häusliche Szenen des täglichen Lebens wurde auf dem Markt lange Zeit sehr geschätzt. Während sich Meissonier jedoch darauf konzentrierte, die Aktivitäten einer gelehrten Gesellschaft des 18. Jahrhunderts darzustellen – Kenner, die ihre Kunst untersuchen, Philosophen, die in ihre Lesungen vertieft sind – schufen seine Anhänger bald eine Nachfrage nach unterhaltameren und fröhlicheren Szenen, bei denen den Kostümen und der Inneneinrichtung einer kleinen Gruppe junger und schöner Protagonisten besondere Aufmerksamkeit geschenkt wird. Unter den Anhängern von Meissoniers Kunst gilt Francesco Beda als einer der talentiertesten Vertreter dieses Stils.

Beda wurde 1840 in Triest geboren und besuchte die Accademia di Belle Arti Venezia, wo er Schüler von Karl von Blaas (1815-1894) wurde. Regelmäßige Besuche im benachbarten Kroatien und Ungarn brachten ihm eine Reihe von Auftragsporträts ein. Er ließ sich für einige Zeit in England nieder, wo ihm seine Genreszenen und Historienbilder regelmäßig Aufträge von Kennern und Sammlern einbrachten. Sein Sohn Giulio Beda (1879-1954) führte eine erfolgreiche Karriere als Landschaftsmaler in Deutschland.

*The late 19th century was to experience a burgeoning interest in the social and artistic history of the previous century. The early publications of Edmond and Jules de Goncourt on French artists of the 18th century awakened a general curiosity and fascination for the refined tastes and decadent lifestyles of the old aristocracy. Paintings and engravings by the great masters of this era, Antoine Watteau, François Boucher, Jean-Baptiste Simeon Chardin, and Jean-Honoré Fragonard provided a window into the visual language of this bygone era.*

*Ernest Meissonier (1815-1891) was one of the first artists to translate this pictorial legacy into the contemporary idiom. His interest in domestic scenes, which was also inspired by the 17th century Dutch school, helped him to develop a new fashion in painting which was to spread rapidly throughout the continent, especially among the middle classes. The taste for domestic scenes and motifs from everyday life à la Meissonier held*



*a significant market share for many years. Whilst Meissonier mainly concerned himself with the activities and interests of the 18th century scholarly elite, depicting art connoisseurs examining their acquisitions and philosophers engrossed in their works, his followers would soon create a demand for more entertaining and light-hearted motifs. Their works usually focused on small gatherings of young and beautiful protagonists, and paid particular attention to the details of their costumes and interior décor. Francesco Beda is regarded as one of the most talented of Meissonier's followers working in this style.*

*Beda was born in Trieste in 1840 and visited the Accademia di Belle Arti Venezia, where he was taught to paint by Karl von Blaas (1815-1894). Through regular visits to the neighbouring countries of Croatia and Hungary, he was able to secure a number of portrait commissions. He later spent some time in England, where his genre scenes and narrative paintings earned him regular patronage from art lovers and collectors. His son Giulio Beda (1879-1954) went on to enjoy a successful career as a landscape painter in Germany.*

**ANDREAS ACHENBACH**

1815 Kassel – 1910 Düsseldorf

1553 STÜRMISCHE KÜSTENLAND-  
SCHAFT

Signiert und datiert unten links:

A. Achenbach 78

Öl auf Leinwand. 156,5 x 145,5 cm

*STORMY COASTAL LANDSCAPE*

*Signed and dated lower left:*

*A. Achenbach 78*

*Oil on canvas. 156.5 x 145.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Galerie Paffrath, Düsseldorf. –  
Rheinische Privatsammlung.

€ 40 000 – 50 000

Neben nord- und mitteleuropäischen Landschaften bilden Marinedarstellungen den zweiten Schwerpunkt im Oeuvre Andreas Achenbachs. Ab Mitte der 1830er Jahre widmete sich der Künstler diesem Genre, das er bis ins hohe Alter weiterentwickelte. Ein häufig wiederkehrendes Motiv in diesen Bildern sind Strände und Molen, die der Künstler zumeist vor einer aufgewühlten, stürmischen See zeigte. Die ebenso detailliert wie brillant wiedergegebenen Seestücke von Andreas Achenbach hatten auf nahezu alle deutschen Marinemaler der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts einen nachhaltigen Einfluss.

*Alongside the landscapes of Northern and Central Europe, maritime scenes form the other main focus of Andreas Achenbach's oeuvre. The artist began painting in this genre in the mid-1830s and continued until late in his life. Frequently reoccurring motifs in these works are harbours and beaches, usually depicted against a background of choppy waters. Andreas Achenbach's detailed and atmospheric works influenced almost every German maritime painter in the latter half of the 19th century.*



## OSWALD ACHENBACH

1827 Düsseldorf – 1905 Düsseldorf

1554 ABENDS IM PARK DER  
VILLA BORGHESE MIT BLICK  
AUF SANKT PETER

Signiert und datiert unten Mitte:

O. Achenbach 1896

Öl auf Leinwand. 120 x 151 cm

*EVENING MOOD IN THE PARK OF  
THE VILLA BORGHESE WITH A  
VIEW OF SAINT PETER'S*

*Signed and dated lower centre: O. Achen-  
bach 1896*

*Oil on canvas. 120 x 151 cm*

Gutachten *Certificate*

Joseph Peiffer, Kunstsachverständiger  
der Industrie- und Handelskammer Düs-  
seldorf, 25.01.1971 (in Kopie vorhanden).

Provenienz *Provenance*

Rheinische Privatsammlung.

€ 50 000 – 60 000

Verso Etikett: O. Achenbach Peterskirche.

Der weitläufige Park der Villa Borghese in Rom mit der berühmten Aussichtsterrasse des Pincio und dem nahegelegenen Venusbrunnen gehörte immer schon – und bis heute – zu den beliebtesten Ausblicken auf die Ewige Stadt und Michelangelos Kuppel von Sankt Peter. Oswald Achenbach zeigt diese Stelle zu früher Abendstunde. Dunkles Violett, tiefes Grün und satte Grautöne bis zu schwarzen Tupfern vermitteln die nahende Dunkelheit, während letzte Sonnenstrahlen das weitsichtige Panorama mit der Peterskirche noch leuchten lassen. Nur noch wenige Besucher verweilen zu dieser Stunde auf Bänken und der Brunnenbrüstung. Oswald Achenbach war seinerzeit nicht nur der große Meister der Romvedute, sondern auch einer der virtuosesten Maler des Abend- und Nachtbildes, was auf diesem Gemälde wieder einmal unter Beweis gestellt wird.

In seinem Leben unternahm er nicht weniger als sieben Italienreisen. Die letzte führte ihn gemeinsam mit seiner Frau und der jüngsten Tochter Caecilie 1895 auch nach Rom. Im darauffolgenden Jahr entstand unser Gemälde in Düsseldorf, kurz vor dem Tode seiner Frau Julie im Dezember 1896 – sechs Wochen vor seinem 70. Geburtstag. In diesem Jahr entstanden mindestens zwei weitere Abendsszenen: Die „Nächtliche Straßenszene auf der Via di Marinello in Neapel“ (Düsseldorf Kunstmuseum) und die „Abendliche Straße bei Neapel“ (Berlin, Staatliche Museen Preußischer Kulturbesitz).

*Labelled to the reverse: O. Achenbach Peterskirche*

*The extensive park of the Villa Borghese in Rome with its famous Pincio viewing platform and Fountain of Venus has offered one of the most beloved views of the Eternal City with Michelangelo's Dome of Saint Peter's to this day. Oswald Achenbach depicts the gardens in the early evening. Deep violet, green, and grey tones with hints of black evoke the approaching darkness whilst the last rays of the sun cast their dying light over the city panorama. A handful of visitors linger to enjoy the view seated on benches or standing by the balustrade. Oswald Achenbach was the greatest master of the Roman veduta of his era, but also the greatest painter of evening and night scenes, as proven once again by the present canvas.*

*Throughout his life, Achenbach took no fewer than seven trips to Italy. The last with his wife and youngest daughter Ceacilie in 1895 led him to Rome. He painted this work in Düsseldorf the following year shortly before the death of his wife Julie in December 1896 – six weeks before his 70th birthday. He painted at least two further evening scenes in that year, his "Nächtliche Straßenszene auf der Via di Marinello in Neapel" (Düsseldorf Kunstmuseum) and "Abendliche Straße bei Neapel" (Berlin, Staatliche Museen Preußischer Kulturbesitz).*





**OSWALD ACHENBACH**

1827 Düsseldorf – 1905 Düsseldorf

1555 LANDSCHAFT IN DER CAMPAGNA

Signiert und datiert unten links: Osw.  
Achenbach 1889

Öl auf Leinwand. 37,5 x 55,5 cm

*LANDSCAPE IN THE CAMPAGNA*

*Signed and dated lower left: Osw. Achen-  
bach 1889*

*Oil on canvas. 37.5 x 55.5 cm*

€ 15 000 – 20 000





## THÉOPHILE LYBAERT

1848 Gent – 1928 Gent

### 1556 ORIENTALISCHER GELEHRTER PFEIFE RAUCHEND

Signiert und datiert unten rechts:

Théophile Lybaert 1881

Öl auf Leinwand. 40 x 46 cm

Geschnitzter Originalrahmen.

#### ORIENTAL SCHOLAR WITH A PIPE

Signed and dated lower right:

Théophile Lybaert 1881

Oil on canvas. 40 x 46 cm

In the original carved wooden frame.

Provenienz Provenance

Belgische Privatsammlung.

€ 6 000 – 7 000

Nach einer ersten Unterweisung durch die Brüder Paul und Félix De Vigne in Gent und anschließender Ausbildung an der Königlichen Akademie in Gent zog Paul Lybaert 1874 nach Paris, um sich bei Jean-Léon Gérôme weiterzubilden. Von ihm übernahm er die orientalischen Themen, mit denen er bei seiner Rückkehr in Gent allerdings weniger Erfolg hatte. Aus dieser frühen Etappe seines künstlerischen Schaffens stammt unser Bild. Es zeigt einen Wasserpfeife rauchenden Herrn in einem europäischen Interieur. Bücher, eine Mappe mit Zeichnungen, Tintenfass und Feder identifizieren ihn als einen universal gebildeten Herrn orientalischen Ursprungs.

*Following his initial training under the brothers Paul and Félix De Vigne in Ghent and subsequent years at the Royal Academy in the same city, Paul Lybaert moved to Paris in 1874 to continue his studies under Jean-Léon Gérôme. He adopted this artist's Orientalist themes, but enjoyed little success with them following his return to Ghent. The present work originates from this early stage in his career. It depicts a man smoking a hookah pipe in a European style interior. Books, a portfolio of drawings, an ink well and a quill identify him as a scholar of Oriental origin.*



**ALFRED VON  
WIERUSZ-KOWALSKI**

1849 Suwalki – 1915 München

1557 DIE HOCHZEITSGESELLSCHAFT  
AUF DEM LANDE

Signiert unten links: A. Wierusz Kowalski;  
(gegebenenfalls nachgezogen)

Öl auf Leinwand (doubliert). 47 x 23 cm

*A COUNTRY WEDDING*

*Signed lower left: A. Wierusz Kowalski;  
(possibly retouched)*

*Oil on canvas (relined). 47 x 23 cm*

€ 10 000 – 15 000

Wir danken Eliza Ptaczyńska, Suwałki, für die Bestätigung der Authentizität dieses Gemäldes auf der Grundlage einer hochauflösenden Abbildung.

*We are grateful to Eliza Ptaczyńska, Suwałki, for confirming the authenticity of the painting upon examination of a high resolution image.*



**ADOLF SCHREYER**

1828 Frankfurt/Main – 1899 Kronberg

1558 WALLACHISCHE TROIKA  
IM SCHNEE

Signiert unten rechts: Ad. Schreyer

Öl auf Leinwand (doubliert). 80 x 65 cm

*WALLACHIAN TROIKA  
IN THE SNOW*

*Signed lower right: Ad. Schreyer*

*Oil on canvas (relined). 80 x 65 cm*

Provenienz *Provenance*

Galerie Bühler, München (verso auf dem  
Keilrahmen Galerietikett). – Hessische  
Privatsammlung.

€ 18 000 – 20 000

Wir danken Herrn Dr. Christoph Andreas, Frankfurt a. M., für die  
Bestätigung der Eigenhändigkeit des Künstlers in Kenntnis des  
Originals.

*We would like to thank Dr. Christoph Andreas, Frankfurt a. M., for  
confirming the authenticity of this work upon first hand analysis.*

FRANZ ALEKSEJEWITSCH  
ROUBAUD

1856 Odessa – 1928 München

1559 TSCHERKESSISCHER REITER

Signiert und datiert unten rechts:

F. Roubaud 87

Öl auf Holz. 38 x 30 cm

*CIRCIASSIAN HORSEMAN*

*Signed and dated lower right:*

*F. Roubaud 87*

*Oil on panel. 38 x 30 cm*

Provenienz *Provenance*  
Rheinischer Adelsbesitz.

€ 6 000 – 8 000

Roubaud wurde 1856 als Sohn französischer Eltern in Odessa geboren. Auch wenn er bis 1914 französischer Staatsbürger war und dann die deutsche Staatsbürgerschaft annahm, bezeichnete er sich selber doch stets als russischen Künstler. Unser Gemälde eines Reiters gehört zum Frühwerk des Künstlers, der sich nach ersten Aufenthalten in München, Paris und Südfrankreich zu diesem Zeitpunkt in St. Petersburg aufhielt. Die ersten Karriereschritte lagen bereits hinter dem jungen Künstler: 1883 nahm Roubaud zum ersten Mal an einer Ausstellung teil, drei Jahre später erreichte ihn der Auftrag des russischen Zaren Alexander III. zu 19 großformatigen Historiengemälden. Unser 1887 datiertes Gemälde zeigt mit einem einzelnen Reiter in offener Landschaft ein Thema, das den Künstler ein Leben lang beschäftigte und hier in einer besonders dramatischen Ausführung vorliegt, mit freien, dem Sujet entsprechend nahezu wildbewegten Pinselstrichen.

Wir danken Eckart Lingenauber, dem Verfasser des Werkverzeichnisses zu Franz Roubaud (E. Lingenauber u. O. Sugrobova-Roth: *Franz Roubaud catalogue raisonné*, Düsseldorf 2012), für die Bestätigung der Eigenhändigkeit des Künstlers in Kenntnis des Originals.

*Roubaud was born in Odessa in 1856 to French parents. Although he remained a French citizen until adopting German nationality in 1914, he consistently referred to himself as a Russian painter throughout his career. The present work, depicting a horseman, is an early example, painted whilst Roubaud was staying in St. Petersburg following travels to Munich, Paris, and the South of France. Despite his youth, the first steps of his career were already behind him: Roubaud participated in his first exhibition in 1883, and three years later he received a commission from Russian Tsar Alexander III for 19 large historic narrative paintings. This work, dated 1887, depicts a lone rider in a panoramic landscape. It was a motif which the artist pursued throughout the years, and this is a particularly evocative example painted with loose, flourishing brushstrokes in keeping with its theme.*

*We would like to thank Eckart Lingenauber, the author of Franz Roubaud's catalogue raisonné (E. Lingenauber and O. Sugrobova-Roth: *Franz Roubaud catalogue raisonné*, Düsseldorf 2012), for confirming the authenticity of this work in person.*



## JOSEPH GEEFS

1808 Antwerpen – 1885 Brüssel

1560 **DER JUNGE FISCHER UND DIE SIRENE.** Carrara Marmor, vollrund bearbeitet. Die allansichtige und zugleich auf Vorderansicht gestaltete Skulptur zeigt einen auf einem Felsen sitzenden nur mit einem Tuch bekleideten jungen Fischer. Er neigt sich zu der Sirene hinab, die verführerisch versucht, ihn in das Wasser hinunter zu ziehen. Für das rechts unten auf der Vorderseite der Plinthe mit „Joseph Geefs“ signierte Werk wird in der zitierten Literatur der Titel „Jeune pecheur qui se noie attiré par la sirène“ genannt und als Entstehungsjahr 1874 angegeben; sicherlich wurde Geefs von Johann Wolfgang von Goethes berühmter Ballade „Der Fischer“ aus dem Jahr 1779 inspiriert. Nach seinem Studium in Antwerpen und anschließenden Aufenthalten in Paris und Italien kehrte Joseph Geefs 1841 wieder nach Antwerpen zurück, um in den folgenden Jahrzehnten als Professor und Akademiedirektor zahlreiche auch öffentliche Aufträge zu erhalten. Unsere Skulptur ist zu seinen späten Werken zu zählen, die deutlich romantische Stilelemente aufweisen.

Insgesamt in gutem Zustand. Nur ein Finger der linken Hand der Sirene teilweise verloren sowie kleine Reparaturen an zwei weiteren Fingern. Angel in Gips ergänzt und lose eingesteckt.  
85 x 77 x 52 cm

Provenienz *Provenance*  
Belgische Privatsammlung.

Literatur *Literature*  
Saur. Allgemeines Künstlerlexikon. Die bildenden Künstler aller Zeiten und Völker, Bd. 50, München/Leipzig 2006, S. 526-527.

€ 20 000 – 25 000

*The Young Fisherman and the Siren by Joseph Geefs. Carrara marble, carved in the round. This piece is worked in the round but also displays a definite frontal viewpoint. It depicts a young fisherman clothed in a drapery sitting on a rock and gazing down at the siren who tries to lure him into the water. The piece is signed "Joseph Geefs" to the front of the plinth. It is listed in the cited literature as "Jeune pecheur qui se noie attiré par la sirène" and thought to have been made around 1874; surely Geefs has been inspired by the famous ballad by Johann Wolfgang von Goethe "The fisherman" (1779). Geefs studied in Antwerp and returned there in 1841 following stays in Paris and Italy, becoming professor and director of the academy in the subsequent years and receiving numerous public and private commissions. This piece is an example of his later works, which increasingly incorporated elements of Romanticism.*

*In good overall condition. One finger of the siren's left hand partially lost, minor repairs to two further fingers. The rod is a loosely attached replacement in plaster.  
85 x 77 x 52 cm*





## WILHELM BUSCH

1832 Wiedensahl – 1908 Mechtshausen

### 1561 BILDNIS EINES HERRN IM PROFIL

Signiert und datiert unten Mitte:  
Wilhelm Busch 1886

Öl auf Holz. 39,8 x 26,8 cm

#### PORTRAIT OF A GENTLEMAN IN PROFILE

*Signed and dated lower centre:  
Wilhelm Busch 1886*

*Oil on panel. 39.8 x 26.8 cm*

#### Provenienz *Provenance*

1908 Galerie Heinemann, München.  
– Lempertz, Köln 19.6.1990, Lot 321. –  
Deutscher Privatbesitz. – 2005 Galerie  
Bauer, Hannover. – Deutscher Privat-  
sammler. Von diesem zur Versteigerung  
gestiftet zugunsten des Fördervereins  
des Deutschen Plakat Forums.

#### Ausstellungen *Exhibitions*

München 1908, Wilhelm Busch, Nr. 99.

#### Literatur *Literature*

H. G. Gmelin: Wilhelm Busch als Maler.  
Mit einem vollständigen Werkverzeich-  
nis, 1980, Nachtrag S. 46, Nr. 997.

€ 8 000 – 10 000

Die satirischen Bildergeschichten Wilhelm Buschs von „Max und Moritz“ oder der „Frommen Helene“ sind weitbekannter Bestand deutscher Literatur in der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts. Und ebenso seine frechen parodierenden Zeichnungen, mit denen er nicht nur seine moralisierenden Geschichten bildhaft untermauert, sondern auch Kreise der Gesellschaft in Bilderposen spiegelt, wie schon der ältere Honoré Daumier in possierlichen, allzu menschlichen Szenen des Alltags.

Die Malerei des Satirikers, zumeist kleine Formate mit Landschaften mit bukolischen Szenen und wechselhafter Wetterstimmung oder Wirtshaus-Szenen in dörflicher Umgebung, orientiert sich gerne an der Genremalerei der Niederländer aus dem 17. Jahrhundert. Porträts wie dieses sind selten und zeigen die grundlegende Fertigkeit Wilhelm Buschs für eine großartige Peinture höchster Qualität.

In knappem Bildausschnitt und extremer Nahaufnahme erfasst der Künstler das abgewandte Gesicht, modelliert pastos die rosige Wange eines älteren Mannes, nimmt sich Zeit, dessen schütteres, feines, nach vorne gekämmtes Haar zu charakterisieren und überführt die Ansicht des Kopfes in den dunklen wie raumlos gehaltenen Bildgrund. Die einfühlsame Sicht auf die Person, das sparsam gesetzte Licht und die einbalsamierende Malweise verweist deutlich auf die Kenntnis der Porträt-Malerei seiner Zeitgenossen wie etwa Hans von Marées und Wilhelm Leibl. Poesie, Kolorit und nicht zuletzt delikate Pinselführung zeigen jene fundierte Kennerschaft Wilhelm Buschs, die Dinge in ihrer unmittelbaren, individuellen Naturwahrheit wiederzugeben.

*The satirical picture book tales of “Max und Moritz” and “Fromme Helene” are among the best-known works of late 19th German literature. The witty caricatures with which Wilhelm Busch, like Honoré Daumier before him, enlivened his moralising tales and captured the people of his times in their all too human guises are some of this era’s most well-known images. In his painted oeuvre, which comprises mainly small format landscapes with bucolic motifs and changeable weather or tavern scenes, the caricaturist was heavily inspired by the Netherlandish painters of the 17th century. Portraits such as this one are rarer and they reflect Wilhelm Busch’s fundamental talent as a painter.*

*The sitter’s face is shown close up and turned away from the painter. He models the old man’s rosy cheeks in pastose brush strokes, taking time to render each strand of his sparse, forward combed hair and make sure the image of the face blends into the plain dark background. The sensitive depiction of the sitter, subtle use of light and glaze-like appearance of the paint indicate the influence of the contemporary portraits of artists such as Hans von Marées and Wilhelm Leibl. The poetic mood, colour palette, and delicate brushwork testify to Wilhelm Busch’s ability to depict his subjects in an immediate, naturalistic way.*







**WILHELM BUSCH**

1832 Wiedensahl – 1908 Mechtshausen

1562 SKIZZE MIT VIER  
FIGURENSTUDIEN

Bleistift auf Papier. 16 x 8,8 cm

Gerahmt.

*SKETCH WITH FOUR  
FIGURE STUDIES*

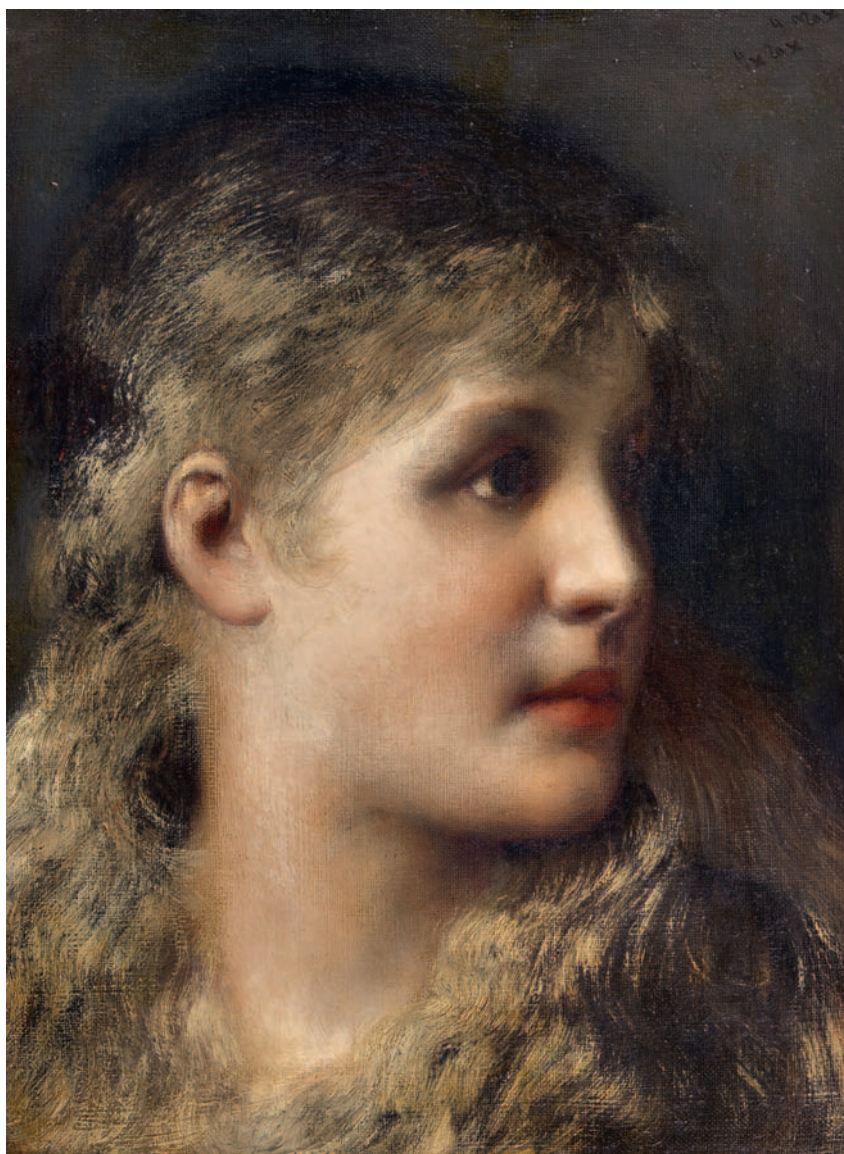
*Pencil on paper. 16 x 8.8 cm*

*Framed.*

Provenienz *Provenance*

Galerie Bauer, Hannover. – Deutscher  
Privatsammler. Von diesem zur Verstei-  
gerung gestiftet zugunsten des Förder-  
vereins des Deutschen Plakat Forums.

€ 1 000 – 1 200



**GABRIEL VON MAX**

1840 Prag – 1915 München

1563 BILDNIS EINER JUNGEN FRAU

Signiert oben rechts: G. Max

Öl auf Leinwand. 32,5 x 24,5 cm

Provenienz *Provenance*

Deutscher Privatbesitz.

€ 6 000 – 7 000

*PORTRAIT OF A YOUNG WOMAN*

*Signed upper right: G. Max*

*Oil on canvas. 32.5 x 24.5 cm*

## FERDINAND BRÜTT

1849 Hamburg – 1936 Bergen

### 1564 VERLESUNG DER KRIEGS- ERKLÄRUNG FRANKREICHS AN PREUSSEN 1870

Signiert unten rechts:

F. Brütt Ddf. Skizze

Öl auf Leinwand. 46 x 68,5 cm

*PROCLAMATION OF FRANCE'S  
DECLARATION OF WAR AGAINST  
PRUSSIA IN 1870*

*Signed lower right: F. Brütt Ddf. Skizze*

*Oil on canvas. 46 x 68.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Schweizer Privatsammlung. – Bayerische  
Privatsammlung.

Literatur *Literature*

Alexander Bastek: Werkverzeichnis der  
Gemälde, Ölstudien und -skizzen. In:  
Ferdinand Brütt 1849-1936. Erzählung  
und Impression (Katalog zur Ausstellung  
im Museum Giersch in Frankfurt am  
Main 18.3.-15.7.2007), Petersberg 2007,  
S. 227-256.

€ 18 000 – 20 000



Abb. 1 fig 1:  
Ferdinand Brütt: Aus bewegter Zeit –  
In den Julitagen 1870 (1882)

Die zum Deutsch-Französischen Krieg 1870-1871 führende Kriegserklärung Frankreichs an Preußen am 19. Juli 1870 wurde noch am selben Tag bekannt und auch in der Düsseldorfer Tonhalle in der Öffentlichkeit verlesen. Ferdinand Brütt hat diesen besonderen Moment 1882 in seinem Gemälde „Aus bewegter Zeit – In den Julitagen 1870“ (Abb. 1) gestaltet, das 1883 auf der Internationalen Kunstausstellung in München präsentiert wurde und später in die Sammlung des Kunstvereins Barmen gelangte; der Verbleib dieses Gemäldes ist heute nicht bekannt (Bastek 2007, op. cit., S. 231, Nr. 1882.2).

Zu diesem Gemälde haben sich zwei Studien von Ferdinand Brütt erhalten, die die Räumlichkeiten des Foyers der alten Düsseldorfer Tonhalle zeigen (Bastek 2007, op. cit., S. 231, Nr. 1882.2a-2b). Unsere Studie hingegen zeigt den Mittelpunkt des Geschehens, in dem ein auf einem Tisch stehender Mann gestikulierend die Kriegserklärung verliest, umgeben von der erregten Gesellschaft von Damen und Herren. Bei allen Änderungen im Detail wird in der Studie die Gesamtkomposition des Gemäldes durchaus vorweggenommen, die Studie zeichnet sich aber durch ihre größere Spontaneität und Lebendigkeit aus.

Wir danken Dr. Alexander Bastek, Lübeck, für die Bestätigung der Authentizität des Gemäldes in Kenntnis von hochauflösenden Photographien. Das Gemälde ist bereits von ihm in das vorliegende Werkverzeichnis aus dem Jahr 2007 als Ergänzung unter der Nr. 1882.2c aufgenommen worden.

*France's declaration of war against Prussia on 19th July 1870 which preceded the Franco-Prussian War of 1870-1871 reached Prussia the same day and was publically proclaimed in the Düsseldorf Tonhalle. Ferdinand Brütt captured this scene in his work "Aus bewegter Zeit – In den Julitagen 1870" (fig. 1) in 1882, and the work was presented at the International Art Exhibition in Munich in 1883 and later acquired for the collection of the Kunstverein Barmen. The present whereabouts of the work are unknown (Bastek 2007, op. cit., p. 231, no. 1882.2).*

*Two studies for this painting have survived which depict the foyer of the old Tonhalle in Düsseldorf (Bastek 2007, op. cit., p. 231, no. 1882.2a-2b). However, the present study shows the main focus of the scene: A man standing on a table gesticulating as he reads the declaration, surrounded by an agitated group of ladies and gentlemen. Despite changes to the details, the final work largely follows the composition of this lively and spontaneous sketch.*

*We would like to thank Alexander Bastek in Lübeck for confirming the authenticity of this painting from high resolution photographs. He included the work in his 2007 catalogue raisonné as a supplement under the no. 1882.2c.*





**JOSÉ GALLEGOS Y ARNOSA**

1859 Jérez de la Frontera – 1917 Anzio

1565 GEISTLICHE IN DER BIBLIOTHEK

Signiert unten rechts: J. Gallegos

Öl auf Holz. 35 x 51 cm

*CLERICS IN A LIBRARY*

*Signed lower right: J. Gallegos*

*Oil on panel. 35 x 51 cm*

Provenienz *Provenance*

Norddeutscher Privatbesitz.

€ 14 000 – 16 000



**EUGÈNE GUSTAV DÜCKER**

1841 Arensburg/Livland – 1916 Düsseldorf

1566 WALDLANDSCHAFT

Signiert und datiert unten links:

E. Dücker 1876

Öl auf Leinwand. 59 x 96 cm

*FOREST LANDSCAPE*

*Signed and dated lower left:*

*E. Dücker 1876*

*Oil on canvas. 59 x 96 cm*

€ 6 000 – 7 000

Eugène Gustav Dücker besuchte von 1858 bis 1862 die Kunstakademie in St. Petersburg. 1864 ließ er sich in Düsseldorf nieder und übernahm 1872 in der Nachfolge von Oswald Achenbach die Professur für Landschaftsmalerei an der dortigen Kunstakademie. Dücker vermittelte seinen Schülern – unter ihnen M. Clarenbach und E. Kampf – eine modernere Landschaftsauffassung und nahm dadurch entscheidenden Einfluss auf die Entwicklung der Düsseldorfer Landschaftsmalerei in ihrer Spätphase.

Die Werke Dückers – überwiegend Küsten- und Strandansichten, seltener wie beim vorliegenden Gemälde Waldlandschaften – vermitteln zumeist den Eindruck von Ruhe in der Natur und verzichten sowohl auf dramatische Effekte als auch auf Staffagefiguren. Das Kolorit des vorliegenden Gemäldes basiert auf nur wenigen Farbwerten, die der Künstler in einem großen Nuancenreichtum entfaltet.

*Eugène Gustav Dücker visited the St Petersburg Academy from 1858 to 1862. He settled in Düsseldorf in 1864 and in 1872 he took over from Oswald Achenbach as professor of landscape painting at the Academy there. Dücker taught his pupils, who included M. Clarenbach and E. Kampf, a modern manner of painting landscapes and thus greatly influenced the development of landscape painting in the late phase of the Düsseldorf school.*

*Dücker's works tend to depict coastal landscapes, woodlands such as that shown in the present work are rarer. His works express a feeling of nature's calm and dispense with dramatic effects and figures. Although this work utilises a reduced colour palette, the artist makes the most of its myriad nuances.*



**WILHELM KUHNERT**

1865 Oppeln – 1926 Flims/Graubünden

1567 TUKANE

Signiert unten rechts: Wilh. Kuhnert

Bleistift und Aquarell, weiß gehöht.  
27,9 x 17,8 cm

Unter Glas gerahmt.

*TOUCANS*

*Signed lower right: Wilh. Kuhnert*

*Pencil and watercolour picked out in  
white. 27.9 x 17.8 cm*

*Framed under glass.*

Provenienz *Provenance*  
Englischer Privatbesitz.

€ 3 000 – 4 000





**WILHELM KUHNERT**

1865 Oppeln – 1926 Flims/Graubünden

1568 WEISSE STÖRCHE

Signiert unten links: Wilh. Kuhnert

Bleistift und Aquarell. 17,8 x 28 cm

Unter Glas gerahmt.

*WHITE STORKS*

*Signed lower left: Wilh. Kuhnert*

*Pencil and watercolour. 17.8 x 28 cm*

*Framed under glass.*

Provenienz *Provenance*

Englischer Privatbesitz.

€ 2 000 – 3 000

**FRANZ SKARBINA**

1849 Berlin – 1910 Berlin

1569 AUF URLAUB

Signiert und datiert unten rechts:  
F. Skarbina Paris 1886

Farbkreide auf Papier, auf Pappe  
montiert. 26 x 16 cm

Gerahmt.

*THE HOLIDAY*

*Signed and dated lower right:*  
*F. Skarbina 1886*

*Chalk pastel on paper. 26 x 16 cm*

*Framed.*

Auf der Rückseite Kaufbeleg, Berlin  
15.11.1909, mit Bildtitel und Angabe des  
Künstlers. Gekauft für 10,50 Mark.

*On the reverse a receipt: Berlin*  
*15.11.1909, with the title and the note*  
*by the artist: "Gekauft für 10,50 Mark*  
*(Bought for 10,50 Mark)".*

€ 2 000 – 2 500



**WILHELM AMANDUS BEER**

1837 Frankfurt/Main – 1907 Frankfurt/Main

1570 DREI KINDER IN  
FESTTAGSKLEIDUNG

Signiert und datiert unten rechts:  
W. A. Beer 1874

Aquarell auf Papier. 40 x 32,5 cm  
(ovaler Passepartoutausschnitt)

Gerahmt.

*THREE CHILDREN IN FESTIVE  
ATTIRE*

*Signed and dated lower right:*  
*W. A. Beer 1874*

*Watercolour on paper. 40 x 32.5 cm*  
*(oval mat opening)*

*Framed.*

€ 1 500 – 2 000





**EDWARD THEODORE COMPTON**

1849 London – 1921 Feldafing

1571 KÜSTENANSICHT  
MIT EINER VILLA

Signiert unten rechts: E T Compton

Aquarell und Feder, weiß gehöht.

30,5 x 48 cm (im Passepartoutausschnitt)

Unter Glas gerahmt.

*COASTAL LANDSCAPE  
WITH A VILLA*

*Signed lower right: E T Compton*

*Ink and watercolour picked out in white.*

*30,5 x 48 cm (mat opening)*

*Framed under glass.*

Provenienz *Provenance*

Rheinische Privatsammlung.

€ 1 000 – 1 400



**PYOTR NILUS**

1868 Podolia (Ukraine) – 1943 Paris

1572 DAME AUF EINEM WEG

Signiert unten rechts: P. Nilus Paris

Aquarell. 35 x 47 cm

Gerahmt.

*LADY ON A PATH*

*Signed lower right: P. Nilus Paris*

*Watercolour. 35 x 47 cm*

*Framed.*

Provenienz *Provenance*  
Rheinische Privatsammlung.

€ 2 000 – 2 500



**THOMAS GREENHALGH**

Britischer Maler aus der 2. Hälfte des  
19. Jahrhunderts

1573 BLUMENVERKÄUFER AUF DEM  
ALTER MARKT IN KÖLN

Signiert unten links: T Greenhalgh

Aquarell. 69,5 x 48 cm

Gerahmt.

*FLOWER SELLER AT THE  
OLD MARKET IN COLOGNE*

*Signed lower left: T Greenhalgh*

*Watercolour. 69.5 x 48 cm*

*Framed.*

€ 1 000 – 1 400

## HEINRICH HERMANNNS

1862 Düsseldorf – 1942 Düsseldorf

R1574 EINE HOLLÄNDISCHE GRACHT

Signiert unten rechts: Heinrich Hermanns

Öl auf Leinwand. 142,5 x 202 cm

*A DUTCH CANAL*

*Signed lower right: Heinrich Hermanns*

*Oil on canvas. 142,5 x 202 cm*

Provenienz *Provenance*  
Deutsche Sammlung.

€ 25 000 – 35 000

Heinrich Hermanns wurde in Düsseldorf geboren und studierte später auch an der damals weltberühmten Düsseldorfer Akademie, wo ihn künstlerisch Eugen Dücker am stärksten beeinflusste. Danach unternahm er längere Reisen ins Ausland, darunter auch nach Italien, aber es ist vor allem die holländische Stadtansicht, die man mit seinem Werk verbindet. Hermanns gehörte nach seiner Rückkehr zu den Mitbegründern der „Freien Vereinigung Düsseldorfer Künstler“, die die Anregungen der Haager Schule und der Barbizon-Künstler mit den Errungenschaften des Impressionismus zu verbinden suchte.

Genau diese künstlerischen Bestrebungen vereint unser großes Panorama einer holländischen Gracht auf exemplarische Weise: Die Impression eines feuchten, nebligen Tages, Spiegelungen im Wasser und auf dem nassen Trottoir entlang der Gracht, im Gegenlicht eine dicht belaubte Baumreihe, darunter das bunte Treiben der Gemüseverkäuferinnen und die aufgelösten Konturen einer Kirche im Hintergrund. All dies bringt Hermanns mit sattem Kolorit und breitem Farbauftrag auf die ungewöhnlich große Leinwand. Zweifellos ist dies eines der Meisterwerke des Künstlers.

*Heinrich Hermanns was born in Düsseldorf and later studied at the then world-famous Düsseldorf Academy, where he was most influenced by the work of Eugen Dücker. He then took a series of extensive educational sojourns to various foreign countries including Italy, but it was Dutch city views that became most strongly connected with his oeuvre.*

*After returning from his travels, Hermanns became a founding member of the "Freie Vereinigung Düsseldorfer Künstler" whose aim was to fuse the artistic ideals of the Hague and Barbizon schools with the principles of Impressionism.*

*This large panorama of a Dutch canal perfectly exemplifies these artistic ambitions, capturing the impression of the misty, humid day, the reflections in the water and the wet pavement running along the canal, the light shining through the lush foliage of the trees, the busy vegetable sellers, and the hazy contours of the church in the distance. Hermanns captures this in vivid colours and broad brushstrokes on an unusually large canvas to create a work which is without doubt one of his greatest masterpieces.*











**FRANZ SKARBINA**

1849 Berlin – 1910 Berlin

1576 SPIELENDEN KINDER AM STRAND

Signiert unten rechts: F. Skarbina

Öl auf Holz. 21,5 x 19,5 cm

*CHILDREN PLAYING ON THE  
BEACH*

*Signed lower right: F. Skarbina*

*Oil on panel. 21.5 x 19.5 cm*

Provenienz *Provenance*

Rheinische Privatsammlung.

€ 4 000 – 5 000



**FRANZ SKARBINA**

1849 Berlin – 1910 Berlin

1577 JUNGE FRAU MIT EINER  
SCHALE KIRSCHEN IN EINEM  
ROKOKO-INTERIEUR

Signiert und datiert unten links:  
F. Skarbina 1909 (teils leicht nachge-  
zogen)

Öl auf Leinwand. 68,5 x 44 cm

*YOUNG LADY WITH A DISH  
OF CHERRIES IN A ROCOCO  
INTERIOR*

*Signed and dated lower left:  
F. Skarbina 1909 (slightly overpainted)*

*Oil on canvas. 68.5 x 44 cm*

Ausstellungen Exhibitions

Grosse Berliner Kunst-Ausstellung 1910,  
Nr. 85 („Kammerkätzchen“), verso auf  
dem Keilrahmen Reste des Ausstellungs-  
etiketts.

€ 5 000 – 6 000



**GEORGES LAUGÉE**

1853 Montivilliers – 1937 Boullarre

1578 FRAUEN AUF DEM FELDE

Signiert und datiert unten links:  
Georges Laugée 1900

Öl auf Leinwand. 60,5 x 81 cm

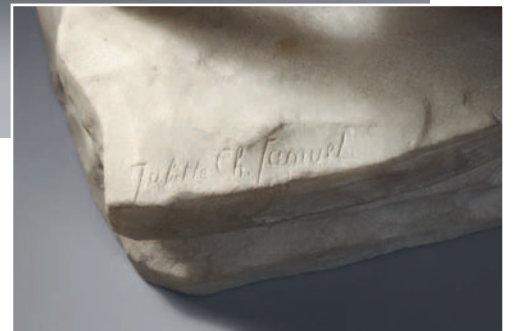
*WOMEN IN THE FIELDS*

*Signed and dated lower left:  
Georges Laugée 1900*

*Oil on canvas. 60,5 x 81 cm*

Provenienz *Provenance*  
Westfälischer Privatbesitz.

€ 8 000 – 9 000



## CHARLES SAMUEL

1862 Brüssel – 1938 Cannes

1579 **NARZISS.** Marmor, allseitig und teilweise freiplastisch bearbeitet. Der am Ufer auf einem Felsblock liegende Narziss beugt sich tief hinab, um sich im Wasser zu spiegeln. Bei dem auf der Oberseite hinten rechts mit „Juliette Ch. Samuel“ signierten Werk könnte es sich um eine Gemeinschaftsarbeit von Charles Samuel und seiner Ehefrau, der Malerin und Bildhauerin Juliette Samuel geb. Blum, handeln.

Nur geringfügige Bestoßungen.  
20 x 42 x 21 cm

Provenienz *Provenance*  
Privatsammlung Belgien.

*A figure of Narcissus by Charles Samuel. Marble figure carved in the round and partially freestanding. Narcissus is shown lying on a rocky outcrop leaning down to observe his reflection in the water below him. The work is signed "Juliette Ch. Samuel" to the right on the reverse, which indicates that it could be a collaborative work between Charles Samuel and his wife, the painter and sculptor Juliette Samuel (née Blum).*

*Minimal wear. 20 x 42 x 21 cm*

€ 2 000 – 3 000

## CURT LIEBICH

1868 Wesel – 1937 Gutach

### 1580 DER SCHNEIDERHOF IN GUTACH

Signiert und datiert unten links:

C Liebich 1920

Öl auf Leinwand. 75,5 x 60 cm

#### *SCHNEIDERHOF IN GUTACH*

*Signed and dated lower left:*

*C Liebich 1920*

*Oil on canvas. 75,5 x 60 cm*

Literatur *Literature*

Ansgar Barth: Leben und Wirken Curt Liebichs. In: Curt Liebich. Ein Künstler seiner Zeit, hg. v. Kunstmuseum Hasemann-Liebich, Gutach 2018, mit Abb.

€ 10 000 – 14 000

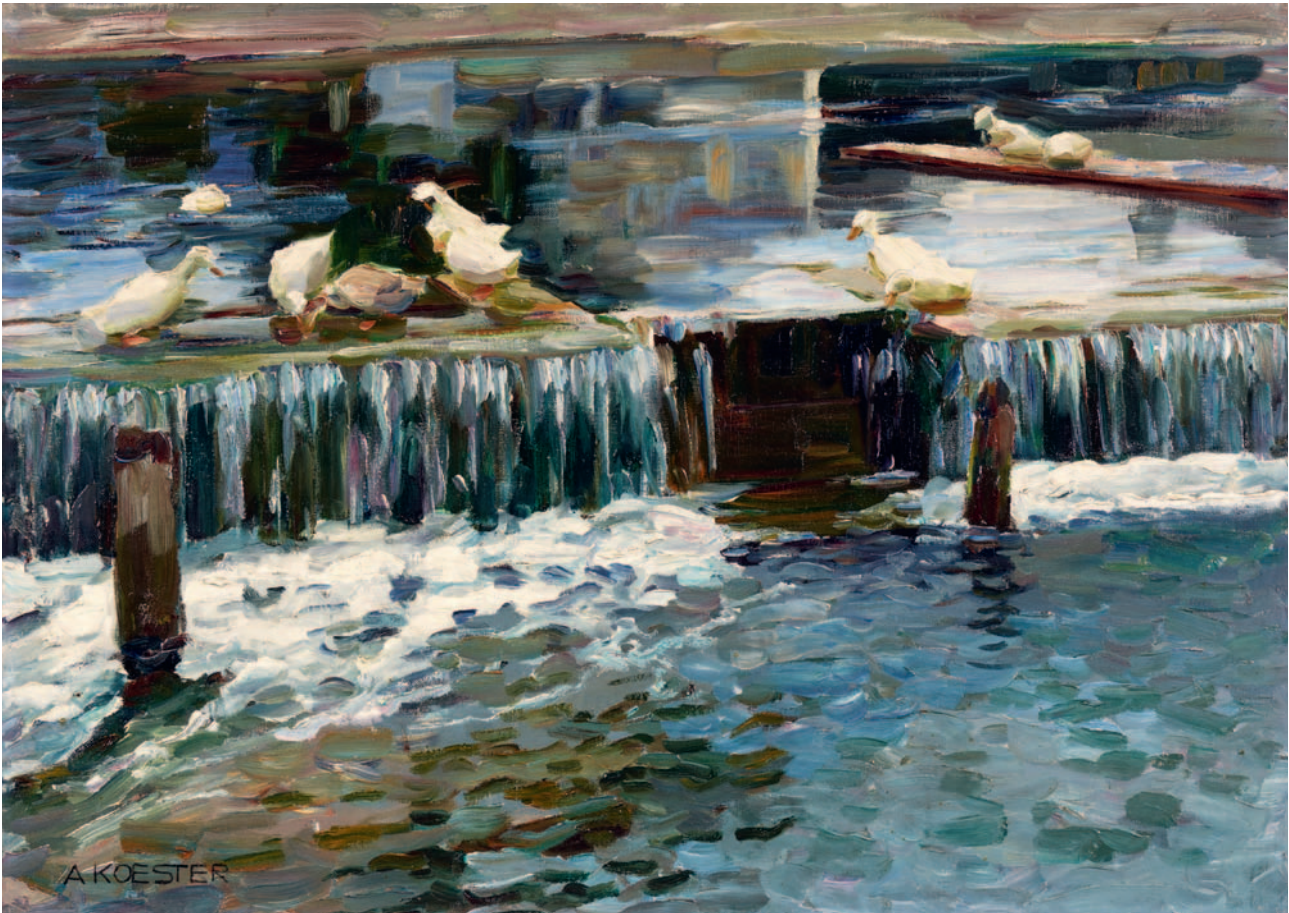
Der in Dresden und Berlin zum Künstler ausgebildete Curt Liebich heiratete 1896 die Schwägerin des Malers Wilhelm Hasemann, der schon seit Mitte der 80er Jahre im Schwarzwald lebte. Dies motivierte auch Liebich nach Gutach zu ziehen. Seine Malerei befasste sich danach vor allem mit dem ländlichen und dörflichen Leben im Gutachtal. Liebichs Bildmotive trugen dazu bei, den charakteristischen Bollenhut und das traditionelle Bauernhaus des Schwarzwaldes international bekannt zu machen.

Hasemann und Liebich waren die Gründer der Gutacher Malerkolonie. Als Anerkennung ihres Beitrags für die Kultur der Region wurde 2005 das Kunstmuseum Hasemann-Liebich in Gutach eröffnet.

*Curt Liebich was trained as an artist in Dresden and Berlin. In 1896 he married the sister-in-law of the artist Wilhelm Hasemann, who had lived in the Black Forest Region since the mid-1880s. This prompted Liebich to move with her to Gutach, and from then on his works mainly focussed on rural life in the Gutach Valley. His motifs were partially responsible for introducing the "bollenhut" hat and traditional cottages of the Black Forest to an international audience.*

*Hasemann and Liebich were founders of the Gutach painter's colony, and the Hasemann-Liebich Museum was opened in Gutach in 2005 in recognition of their importance to the region's cultural history.*





**ALEXANDER KOESTER**

1864 Bergneustadt – 1932 München

1581 WEHR MIT ENTEN

Signiert unten links: A. KOESTER

Öl auf Leinwand. 44 x 62 cm

*DUCKS IN A WEIR*

*Signed lower left: A. KOESTER*

*Oil on canvas. 44 x 62 cm*

Provenienz *Provenance*

Galerie Paffrath, Düsseldorf, April 2000. –  
Rheinische Privatsammlung.

Literatur *Literature*

R. Stein, H. Koester: Alexander Koester  
1864-1932. Leben und Werk, 1988, Nr.  
854.

€ 14 000 – 16 000

Verso Etikett von der Hand des Künstlers: „Wehr mit Enten (Hard).“ Das Gemälde entstand demnach während eines Aufenthaltes von Alexander Koester 1914 in Hard am Bodensee.

*Labelled by the artist to verso: “Wehr mit Enten (Hard).” this indicates that the work was probably painted during the stay in Hard near Lake Constance which Koester made in 1914.*





**CARL WUTTKE**

1849 Trebnitz – 1927 München

1582 **DAS DAMASKUSTOR  
IN JERUSALEM**

Signiert und datiert unten rechts:

C. Wuttke 1918./München

Öl auf Leinwand. 78 x 60 cm

*DAMASCUS GATE IN JERUSALEM*

*Signed and dated lower right:*

*C. Wuttke 1918./München*

*Oil on canvas. 78 x 60 cm*

Provenienz *Provenance*

Westdeutsche Privatsammlung. –  
945. Lempertz-Auktion, Köln, 30.9.2009,  
Lot 163. – Italienische Privatsammlung.

€ 8 000 – 12 000

Carl Wuttke machte sich in den 1870er und 1880er Jahren mit seinen südlichen und skandinavischen Landschaftsbildern einen Namen. Er bereiste später Asien, Afrika, die Vereinigten Staaten und den Nahen Osten. Er erweiterte sein Repertoire entsprechend und wurde zu einem der führenden deutschen Maler des Orientalismus. So entstanden auch seine Ansichten von Jerusalem, zu denen diese Darstellung des Damaskustors zählt, das Wuttke wiederholt gemalt hat. In leuchtenden Farben evoziert Wuttke das geschäftige Treiben in der Jerusalemer Altstadt.

*Carl Wuttke made a name for himself throughout the 1870s and 1880s with his southern European and Scandinavian landscapes. He later travelled throughout Asia, Africa, the United States, and the Near East. He expanded his repertoire accordingly and afterwards became one of the leading German proponents of Orientalism. It was during this time that he painted his views of Jerusalem, including this depiction of Damascus Gate, which Wuttke painted several times. He evokes the busy atmosphere of the old city of Jerusalem in a vividly coloured work.*



**LÉON ZEYTLINE**

1885 Moskau – 1962 Paris

1583 ANSICHT DES MOSKAUER  
BOULEVARDS MIT DEM  
ROTEN TOR

Signiert unten links: Léon Zeytline

Öl auf Leinwand. 65 x 100 cm

*VIEW OF MOSCOW BOULEVARD  
WITH THE RED GATE*

*Signed lower left: Léon Zeytline*

*Oil on canvas. 65 x 100 cm*

Provenienz *Provenance*  
Rheinische Privatsammlung.

€ 5 000 – 6 000



---

## Versand

Der Versand der ersteigerten Objekte wird auf Ihre Kosten und Gefahr nach Zahlungseingang vorgenommen.

Sie finden auf der Rechnung einen entsprechenden Hinweis bezüglich Versand und Versicherung.

Eventuell erforderliche Exportgenehmigungen können gern durch Lempertz oder einen Spediteur beantragt werden.

Bei Rückfragen: Linda Kieven, Farah von Depka  
Tel +49.221.925729-19  
shipping@lempertz.com

- Fedex / Post (mit Versicherung)
- Spedition
- mit Versicherung
- ohne Versicherung
- Abholung persönlich

Versand an:

---

---

---

---

Telefon / E-Mail

Rechnungsempfänger (wenn abweichend von Versandadresse)

---

---

---

---

Datum und Unterschrift

---

## Shipment

*Kunsthau Lempertz is prepared to instruct Packers and Shippers on your behalf and at your risk and expense upon receipt of payment.*

*You will receive instructions on shipping and insurance with your invoice.*

*Should you require export licenses, Lempertz or the shipper can apply for them for you.*

*For information: Linda Kieven, Farah von Depka  
Tel +49.221.925729-19  
shipping@lempertz.com*

- Fedex / Post (with insurance)
- Shippers / Carriers
- With insurance
- Without insurance
- Personal collection

*Lots to be packed and shipped to:*

---

---

---

---

*Telephone / e-mail*

*Charges to be forwarded to:*

---

---

---

---

*Date and signature*

---

## Mehrwertsteuer VAT

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer des Kunsthaus Lempertz KG:  
DE 279 519 593. VAT No.  
Amtsgericht Köln HRA 1263.

---

## Export Export

Von der Mehrwertsteuer befreit sind Ausfuhrlieferungen in Drittländer (d.h. außerhalb der EU) und – bei Angabe der Umsatzsteuer-Identifikationsnummer – auch an Unternehmen in anderen EU-Mitgliedsstaaten. Nehmen Auktionsteilnehmer ersteigerte Gegenstände selber in Drittländer mit, wird ihnen die MwSt. erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmerschein vorliegen.

Ausfuhr aus der EU:

Bei Ausfuhr aus der EU sind das Europäische Kulturgüterschutzabkommen von 1993 und die UNESCO-Konvention von 1970 zu beachten. Bei Kunstwerken, die älter als 50 Jahre sind und folgende Wertgrenzen übersteigen, ist eine Genehmigung des Landeskultusministeriums erforderlich:

- Gemälde ab einem Wert von 150.000 Euro
- Aquarelle, Gouachen und Pastelle ab 30.000 Euro
- Skulpturen ab 50.000 Euro
- Antiquitäten ab 50.000 Euro

Ausfuhr innerhalb der EU:

Seit 6.8.2016 gilt das neue deutsche Kulturgutschutzgesetz für Exporte auch in ein anderes EU-Land. Bei Kunstwerken, die älter als 75 Jahre sind und folgende Wertgrenzen übersteigen, ist eine Genehmigung des Landeskultusministeriums erforderlich:

- Gemälde ab einem Wert von 300.000 Euro
- Aquarelle, Gouachen und Pastelle ab 100.000 Euro
- Skulpturen ab 100.000 Euro
- Antiquitäten ab 100.000 Euro

Die Ausfuhrgenehmigung wird durch Lempertz beim Landeskultusministerium beantragt und wird in der Regel binnen 10 Tagen erteilt.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an: [legal@lempertz.com](mailto:legal@lempertz.com)

Mit einem † gekennzeichnete Objekte wurden unter Verwendung von Materialien hergestellt, für die beim Export in Länder außerhalb des EU-Vertragsgebietes eine Genehmigung nach CITES erforderlich ist. Wir machen darauf aufmerksam, dass eine Genehmigung im Regelfall nicht erteilt wird.

*Exports to third (i.e. non-EU) countries will be exempt from VAT, and so will be exports made by companies from other EU member states if they state their VAT-ID no. Persons who have bought an item at auction and export it as personal luggage to any third country will be refunded the VAT as soon as the form certifying the exportation and the exporter's identity has been returned to the auctioneer. Our staff will be glad to advise you on the export formalities.*

*Exports to non-EU countries:*

*Export to countries outside the European Community are subject to the restrictions of the European Agreement for the Protection of Cultural Heritage from 1993 and the UNESCO convention from 1970. Art works older than 50 years and exceeding the following values require an export license from the State Ministry of Culture:*

- *paintings worth more than 150,000 euros*
- *watercolours, gouaches and pastel drawings more than 30,000 euros*
- *sculptures more than 50,000 euros*
- *antiques more than 50,000 euros*

*Export within the EU:*

*As of 6.8.2016, exports within the EU are subject to the German law for the protection of cultural goods. Art works older than 75 years and exceeding the following values require an export license from the State Ministry of Culture:*

- *paintings worth more than 300,000 euros*
- *watercolours, gouaches, and pastels more than 100,000 euros*
- *sculptures more than 100,000 euros,*
- *antiques more than 100,000 euros*

*Lempertz applies for the export licenses from the Ministry of Culture which are usually granted within 10 days.*

*If you have any questions, please feel free to contact: [legal@lempertz.com](mailto:legal@lempertz.com)*

*Objects marked † are made using materials which require a CITES licence for export outside of EU contract territory. We would like to inform you that such licences are usually not granted.*

---

## Signaturen und Marken Signatures and marks

sind gewissenhaft angegeben. Sie sind eigenhändige Hinzufügungen des Künstlers oder des Herstellers. Bilder ohne Signatur oder Monogramm können nicht sicher zugeschrieben werden. – Provenienzangaben beruhen meist auf Angaben der Einlieferer.

*Signatures have been conscientiously noted. They are additions by the artists or makers in their own hand. Paintings without signature or monogram cannot be attributed definitely. – Information regarding provenance is mostly supplied by the consigner.*

---

## Experten Experts

Dr. Otmar Plassmann	T +49.221.925729-22
<a href="mailto:plassmann@lempertz.com">plassmann@lempertz.com</a>	
Dr. Mariana Mollenhauer de Hanstein	925729-93
<a href="mailto:m.hanstein@lempertz.com">m.hanstein@lempertz.com</a>	
Carsten Felgner M.A.	925729-75
<a href="mailto:felgner@lempertz.com">felgner@lempertz.com</a>	
Dr. Takuro Ito	925729-17
<a href="mailto:ito@lempertz.com">ito@lempertz.com</a>	
Laura Weber M.A.	925729-72
<a href="mailto:weber@lempertz.com">weber@lempertz.com</a>	
<a href="mailto:altekunst@lempertz.com">altekunst@lempertz.com</a>	

---

## Flüge Flights

Neben der Lufthansa ([www.lufthansa.com](http://www.lufthansa.com)) fliegen u.a. folgende Airlines den Flughafen Köln/Bonn ([www.koeln-bonn-airport.com](http://www.koeln-bonn-airport.com)) an: Eurowings ([www.eurowings.com](http://www.eurowings.com)).

Mit dem Taxi benötigt man 15 Minuten vom Flughafen zu Lempertz.

*In addition to Lufthansa ([www.lufthansa.com](http://www.lufthansa.com)), the following airlines service the Cologne-Bonn airport ([www.koeln-bonn-airport.de](http://www.koeln-bonn-airport.de)):*

*[www.eurowings.com](http://www.eurowings.com)*

*Distance from airport to Lempertz 15 minutes by taxi.*

---

## Lageplan und Anfahrtsskizze

### Location and Contact

Zu Lempertz finden Sie unter [www.lempertz.com](http://www.lempertz.com), gehen Sie auf Kontakt und dann auf Standorte; Anlieferung: Kronengasse 1; Wir empfehlen das neue Parkhaus Cäcilienstraße 32 (nur drei Häuser vom Kunsthaus Lempertz entfernt). U-Bahn Station Neumarkt (Linien 1, 3, 4, 7, 9, 16, 18)

*Directions to Lempertz can be found on [www.lempertz.com](http://www.lempertz.com) under locations/contact. We recommend parking at Cäcilienstrasse 32.*

*Consignments: Kronengasse 1*

*Underground station Neumarkt (Lines 1, 3, 4, 7, 9, 16, 18)*

### Photographie Photography

Saša Fuis Photographie, Köln

Robert Oisin Cusack, Köln

### Druck Print

Kopp Druck und Medienservice

## Versteigerungsbedingungen

1. Die Kunsthaus Lempertz KG (im Nachfolgenden Lempertz) versteigert öffentlich im Sinne des § 383 Abs. 3 Satz 1 HGB als Kommissionär für Rechnung der Einlieferer, die unbenannt bleiben. Im Verhältnis zu Abfassungen der Versteigerungsbedingungen in anderen Sprachen ist die deutsche Fassung maßgeblich.

2. Lempertz behält sich das Recht vor, Nummern des Kataloges zu vereinen, zu trennen und, wenn ein besonderer Grund vorliegt, außerhalb der Reihenfolge anzubieten oder zurückzuziehen.

3. Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Objekte können im Rahmen der Vorbesichtigung geprüft und besichtigt werden. Die Katalogangaben und entsprechende Angaben der Internetpräsentation, die nach bestem Wissen und Gewissen erstellt wurden, werden nicht Bestandteil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit. Sie beruhen auf dem zum Zeitpunkt der Katalogbearbeitung herrschenden Stand der Wissenschaft. Sie sind keine Garantien im Rechtsinne und dienen ausschließlich der Information. Gleiches gilt für Zustandsberichte und andere Auskünfte in mündlicher oder schriftlicher Form. Zertifikate oder Bestätigungen der Künstler, ihrer Nachlässe oder der jeweils maßgeblichen Experten sind nur dann Vertragsgegenstand, wenn sie im Katalogtext ausdrücklich erwähnt werden. Der Erhaltungszustand wird im Katalog nicht durchgängig erwähnt, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Die Objekte sind gebraucht. Alle Objekte werden in dem Erhaltungszustand veräußert, in dem sie sich bei Erteilung des Zuschlages befinden.

4. Ansprüche wegen Gewährleistung sind ausgeschlossen. Lempertz verpflichtet sich jedoch bei Abweichungen von den Katalogangaben, welche den Wert oder die Tauglichkeit aufheben oder nicht unerheblich mindern, und welche innerhalb eines Jahres nach Übergabe in begründeter Weise vorgetragen werden, seine Rechte gegenüber dem Einlieferer gerichtlich geltend zu machen. Maßgeblich ist der Katalogtext in deutscher Sprache. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet Lempertz dem Erwerber ausschließlich den gesamten Kaufpreis. Darüber hinaus verpflichtet sich Lempertz für die Dauer von drei Jahren bei erwiesener Unrechtheit zur Rückgabe der Kommission, wenn das Objekt in unverändertem Zustand zurückgegeben wird.

5. Ansprüche auf Schadensersatz aufgrund eines Mangels, eines Verlustes oder einer Beschädigung des versteigerten Objektes, gleich aus welchem Rechtsgrund, oder wegen Abweichungen von Katalogangaben oder anderweitig erteilten Auskünften und wegen Verletzung von Sorgfaltspflichten nach §§ 41 ff. KGSG sind ausgeschlossen, sofern Lempertz nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt und vertragswesentliche Pflichten verletzt hat; die Haftung für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt. Im Übrigen gilt Ziffer 4.

6. Abgabe von Geboten. **Gebote in Anwesenheit:** Der Bieter erhält gegen Vorlage seines Lichtbildausweises eine Bieternummer. Lempertz behält sich die Zulassung zur Auktion vor. Ist der Bieter Lempertz nicht bekannt, hat die Anmeldung 24 Stunden vor Beginn der Auktion schriftlich und unter Vorlage einer aktuellen Bankreferenz zu erfolgen. **Gebote in Abwesenheit:** Gebote können auch schriftlich, telefonisch oder über das Internet abgegeben werden. Aufträge für Gebote in Abwesenheit müssen Lempertz zur ordnungsgemäßen Bearbeitung 24 Stunden vor der Auktion vorliegen. Das Objekt ist in dem Auftrag mit seiner Losnummer und der Objektbezeichnung zu benennen. Bei Unklarheiten gilt die angegebene Losnummer. Der Auftrag ist vom Auftraggeber zu unterzeichnen. Die Bestimmungen über Widerrufs- und Rückgaberecht bei Fernabsatzverträgen (§ 312b-d BGB) finden keine Anwendung. **Telefongebote:** Für das Zustandekommen und die Aufrechterhaltung der Verbindung kann nicht eingestanden werden. Mit Abgabe des Auftrages erklärt sich der Bieter damit einverstanden, dass der Bietvorgang aufgezeichnet werden kann. **Gebote über das Internet:** Sie werden von Lempertz nur angenommen, wenn der Bieter sich zuvor über das Internetportal registriert hat. Die Gebote werden von Lempertz wie schriftlich abgegebene Gebote behandelt.

7. Durchführung der Auktion: Der Zuschlag wird erteilt, wenn nach dreimaligem Aufruf eines Gebotes kein höheres Gebot abgegeben wird. Der Versteigerer kann sich den Zuschlag vorbehalten oder verweigern, wenn ein besonderer Grund vorliegt. Wenn mehrere Personen zugleich dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Der Versteigerer kann den erteilten Zuschlag zurücknehmen und die Sache erneut ausbieten, wenn irrtümlich ein rechtzeitig abgegebenes höheres Gebot übersehen und dies vom Bieter sofort beanstandet worden ist oder sonst Zweifel über den Zuschlag bestehen.

Schriftliche Gebote werden von Lempertz nur in dem Umfang ausgeschöpft, der erforderlich ist, um ein anderes Gebot zu überbieten. Der Versteigerer kann für den Einlieferer bis zum vereinbarten Limit bieten, ohne dies anzuzeigen und unabhängig davon, ob andere Gebote abgegeben werden. Wenn trotz abgegebenen Gebots kein Zuschlag erteilt worden ist, haftet der Versteigerer dem Bieter nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Weitere Informationen erhalten Sie in unserer Datenschutzerklärung unter [www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html](http://www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html)

8. Mit Zuschlag kommt der Vertrag zwischen Versteigerer und Bieter zustande (§ 156 S. 1 BGB). Der Zuschlag verpflichtet zur Abnahme. Sofern ein Zuschlag unter Vorbehalt erteilt wurde, ist der Bieter an sein Gebot bis vier Wochen nach der Auktion gebunden, wenn er nicht unverzüglich nach Erteilung des Zuschlages von dem Vorbehaltzuschlag zurücktritt. Mit der Erteilung des Zuschlages gehen Besitz und Gefahr an der versteigerten Sache unmittelbar auf den Bieter/Ersteigerer über, das Eigentum erst bei vollständigem Zahlungseingang.

9. Auf den Zuschlagspreis wird ein Aufgeld von 24 % zuzüglich 19 % Umsatzsteuer nur auf das Aufgeld erhoben, auf den über € 400.000 hinausgehenden Betrag reduziert sich das Aufgeld auf 20 % (Differenzbesteuerung).

Bei differenzbesteuerten Objekten, die mit N gekennzeichnet sind, wird zusätzlich die Einfuhrumsatzsteuer in Höhe von 7 % berechnet.

Für Katalogpositionen, die mit R gekennzeichnet sind, wird die gesetzliche Umsatzsteuer von 19 % auf den Zuschlagspreis + Aufgeld berechnet (Regelbesteuerung).

Von der Umsatzsteuer befreit sind Ausfuhrlieferungen in Drittländer (d.h. außerhalb der EU) und – bei Angabe der Umsatzsteuer-Identifikationsnummer – auch an Unternehmen in EU-Mitgliedsstaaten. Für Originalkunstwerke, deren Urheber noch leben oder nach dem 31.12.1949 verstorben sind, wird zur Abgeltung des gemäß § 26 UrhG zu entrichtenden Folgerechts eine Gebühr in Höhe von 1,8 % auf den Hammerpreis erhoben. Die Gebühr beträgt maximal € 12.500. Bei Zahlungen in bar über einem Betrag von EUR 10.000,00 ist Lempertz gemäß § 3 des Geldwäschegesetzes (GWG) verpflichtet, die Kopie eines Lichtbildausweises des Käufers zu erstellen. Dies gilt auch, wenn eine Barzahlung für mehrere Rechnungen die Höhe von EUR 10.000,00 überschreitet. Nehmen Auktionsteilnehmer ersteigerte Objekte selber in Drittländer mit, wird ihnen die Umsatzsteuer erstattet, sobald Lempertz Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegen. Während und unmittelbar nach der Auktion ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten.

10. Ersteigerer haben den Endpreis (Zuschlagspreis zuzüglich Aufgeld + MwSt.) im unmittelbaren Anschluss an die Auktion an Lempertz zu zahlen. Zahlungen sind in Euro zu tätigen. Der Antrag auf Umschreibung einer Rechnung auf einen anderen Kunden als den Bieter muss unmittelbar im Anschluss an die Auktion abgegeben werden. Lempertz behält sich die Durchführung der Umschreibung vor.

11. Bei Zahlungsverzug werden 1 % Zinsen auf den Bruttopreis pro Monat berechnet. Lempertz kann bei Zahlungsverzug wahlweise Erfüllung des Kaufvertrages oder nach Fristsetzung Schadenersatz statt der Leistung verlangen. Der Schadenersatz kann in diesem Falle auch so berechnet werden, dass die Sache nochmals versteigert wird und der säumige Ersteigerer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich des Aufgeldes einzustehen hat.

12. Die Ersteigerer sind verpflichtet, ihre Erwerbung sofort nach der Auktion in Empfang zu nehmen. Lempertz haftet für versteigerte Objekte nur für Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit. Ersteigerte Objekte werden erst nach vollständigem Zahlungseingang ausgeliefert. Eine Versendung erfolgt ausnahmslos auf Kosten und Gefahr des Ersteigerers. Lempertz ist berechtigt, nicht abgeholte Objekte vier Wochen nach der Auktion im Namen und auf Rechnung des Ersteigerers bei einem Spediteur einlagern und versichern zu lassen. Bei einer Selbsteinlagerung durch Lempertz werden 1 % p.a. des Zuschlagspreises für Versicherungs- und Lagerkosten berechnet.

13. Erfüllungsort und Gerichtsstand, sofern er vereinbart werden kann, ist Köln. Es gilt deutsches Recht; Das Kulturgutschutzgesetz wird angewandt. Das UN-Übereinkommen über Verträge des internationalen Warenkaufs (CISG) findet keine Anwendung. Sollte eine der Bestimmungen ganz oder teilweise unwirksam sein, so bleibt die Gültigkeit der übrigen davon unberührt.

Henrik Hanstein,  
öffentlich bestellter und vereidigter Auktionator

## Conditions of sale

1. The art auction house, Kunsthaus Lempertz KG (henceforth referred to as Lempertz), conducts public auctions in terms of § 383 paragraph 3 sentence 1 of the Commercial Code as commissioning agent on behalf of the accounts of submitters, who remain anonymous. With regard to its auctioneering terms and conditions drawn up in other languages, the German version remains the official one.

2. The auctioneer reserves the right to divide or combine any catalogue lots or, if it has special reason to do so, to offer any lot for sale in an order different from that given in the catalogue or to withdraw any lot from the sale.

3. All lots put up for sale may be viewed and inspected prior to the auction. The catalogue specifications and related specifications appearing on the internet, which have both been compiled in good conscience, do not form part of the contractually agreed conditions. These specifications have been derived from the status of the information available at the time of compiling the catalogue. They do not serve as a guarantee in legal terms and their purpose is purely in the information they provide. The same applies to any reports on an item's condition or any other information, either in oral or written form. Certificates or certifications from artists, their estates or experts relevant to each case only form a contractual part of the agreement if they are specifically mentioned in the catalogue text. The state of the item is generally not mentioned in the catalogue. Likewise missing specifications do not constitute an agreement on quality. All items are used goods.

4. Warranty claims are excluded. In the event of variances from the catalogue descriptions, which result in negation or substantial diminution of value or suitability, and which are reported with due justification within one year after handover, Lempertz nevertheless undertakes to pursue its rights against the seller through the courts; in the event of a successful claim against the seller, Lempertz will reimburse the buyer only the total purchase price paid. Over and above this, Lempertz undertakes to reimburse its commission within a given period of three years after the date of the sale if the object in question proves not to be authentic.

5. Claims for compensation as the result of a fault or defect in the object auctioned or damage to it or its loss, regardless of the legal grounds, or as the result of variances from the catalogue description or statements made elsewhere due to violation of due diligence according to §§ 41 ff. KGSG are excluded unless Lempertz acted with wilful intent or gross negligence; the liability for bodily injury or damages caused to health or life remains unaffected. In other regards, point 4 applies.

6. Submission of bids. Bids in attendance: The floor bidder receives a bidding number on presentation of a photo ID. Lempertz reserves the right to grant entry to the auction. If the bidder is not known to Lempertz, registration must take place 24 hours before the auction is due to begin in writing on presentation of a current bank reference. Bids in absentia: Bids can also be submitted either in writing, telephonically or via the internet. The placing of bids in absentia must reach Lempertz 24 hours before the auction to ensure the proper processing thereof. The item must be mentioned in the bid placed, together with the lot number and item description. In the event of ambiguities, the listed lot number becomes applicable. The placement of a bid must be signed by the applicant. The regulations regarding revocations and the right to return the goods in the case of long distance agreements (§ 312b-d of the Civil Code) do not apply. Telephone bids: Establishing and maintaining a connection cannot be vouched for. In submitting a bid placement, the bidder declares that he agrees to the recording of the bidding process. Bids via the internet: They will only be accepted by Lempertz if the bidder registered himself on the internet website beforehand. Lempertz will treat such bids in the same way as bids in writing.

7. Carrying out the auction: The hammer will come down when no higher bids are submitted after three calls for a bid. In extenuating circumstances, the auctioneer reserves the right to bring down the hammer or he can refuse to accept a bid. If several individuals make the same bid at the same time, and after the third call, no higher bid ensues, then the ticket becomes the deciding factor. The auctioneer can retract his acceptance of the bid and auction the item once more if a higher bid that was submitted on time, was erroneously overlooked and immediately queried by the bidder, or if any doubts regarding its acceptance arise. Written bids are only played to an absolute maximum by Lempertz if this is deemed necessary to outbid another bid. The auctioneer can bid on behalf of the submitter up to the agreed limit, without revealing this and irrespective of whether other bids are submitted.

Even if bids have been placed and the hammer has not come down, the auctioneer is only liable to the bidder in the event of premeditation or gross negligence. Further information can be found in our privacy policy at [www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html](http://www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html)

8. Once a lot has been knocked down, the successful bidder is obliged to buy it. If a bid is accepted conditionally, the bidder is bound by his bid until four weeks after the auction unless he immediately withdraws from the conditionally accepted bid. From the fall of the hammer, possession and risk pass directly to the buyer, while ownership passes to the buyer only after full payment has been received.

**9. Up to a hammer price of € 400,000 a premium of 24 % calculated on the hammer price plus 19 % value added tax (VAT) calculated on the premium only is levied. The premium will be reduced to 20 % (plus VAT) on any amount surpassing € 400,000 (margin scheme).**

On lots which are characterized by N, an additional 7 % for import tax will be charged.

On lots which are characterized by an R, the buyer shall pay the statutory VAT of 19 % on the hammer price and the buyer's premium (regular scheme).

Exports to third (i.e. non-EU) countries will be exempt from VAT, and so will be exports made by companies from other EU member states if they state their VAT identification number. For original works of art, whose authors are either still alive or died after 31.12.1949, a charge of 1.8 % on the hammer price will be levied for the droit de suite. The maximum charge is € 12,500. For payments in cash which amount to EUR 10,000.00 or more, Lempertz is obliged to make a copy of the photo ID of the buyer according to §3 of the German Money Laundry Act (Geldwäschegesetz). This applies also to cases in which payments in cash of EUR 10,000.00 or more are being made for more than one invoice. If a buyer exports an object to a third country personally, the VAT will be refunded, as soon as Lempertz receives the export and import papers. All invoices issued on the day of auction or soon after remain under provision.

10. Successful bidders shall forthwith upon the purchase pay to Lempertz the final price (hammer price plus premium and VAT) in Euro. Bank transfers are to be exclusively in Euros. The request for an alteration of an auction invoice to a person other than the bidder has to be made immediately after the auction. Lempertz however reserves the right to refuse such a request if it is deemed appropriate.

11. In the case of payment default, Lempertz will charge 1% interest on the outstanding amount of the gross price per month.. If the buyer defaults in payment, Lempertz may at its discretion insist on performance of the purchase contract or, after allowing a period of grace, claim damages instead of performance. In the latter case, Lempertz may determine the amount of the damages by putting the lot or lots up for auction again, in which case the defaulting buyer will bear the amount of any reduction in the proceeds compared with the earlier auction, plus the cost of resale, including the premium.

12. Buyers must take charge of their purchases immediately after the auction. Once a lot has been sold, the auctioneer is liable only for wilful intent or gross negligence. Lots will not, however, be surrendered to buyers until full payment has been received. Without exception, shipment will be at the expense and risk of the buyer. Purchases which are not collected within four weeks after the auction may be stored and insured by Lempertz on behalf of the buyer and at its expense in the premises of a freight agent. If Lempertz stores such items itself, it will charge 1 % of the hammer price for insurance and storage costs.

13. As far as this can be agreed, the place of performance and jurisdiction is Cologne. German law applies; the German law for the protection of cultural goods applies; the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) are not applicable. Should any provision herein be wholly or partially ineffective, this will not affect the validity of the remaining provisions.

Henrik Hanstein,  
sworn public auctioneer

## Conditions de vente aux enchères

1. Kunsthaus Lempertz KG (appelée Lempertz dans la suite du texte) organise des ventes aux enchères publiques d'après le paragraphe 383, alinéa 3, phrase 1 du code de commerce allemand en tant que commissionnaire pour le compte de dépositaires, dont les noms ne seront pas cités. Les conditions des ventes aux enchères ont été rédigées dans plusieurs langues, la version allemande étant la version de référence.

2. Le commissaire-priseur se réserve le droit de réunir les numéros du catalogue, de les séparer, et s'il existe une raison particulière, de les offrir ou de les retirer en-dehors de leur ordre.

3. Tous les objets mis à la vente aux enchères peuvent être examinés et contrôlés avant celle-ci. Les indications présentes dans le catalogue ainsi que dans la présentation Internet correspondante, établies en conscience et sous réserve d'erreurs ou omissions de notre part, ne constituent pas des éléments des conditions stipulées dans le contrat. Ces indications dépendent des avancées de la science au moment de l'élaboration de ce catalogue. Elles ne constituent en aucun cas des garanties juridiques et sont fournies exclusivement à titre informatif. Il en va de même pour les descriptions de l'état des objets et autres renseignements fournis de façon orale ou par écrit. Les certificats ou déclarations des artistes, de leur succession ou de tout expert compétent ne sont considérés comme des objets du contrat que s'ils sont mentionnés expressément dans le texte du catalogue. L'état de conservation d'un objet n'est pas mentionné dans son ensemble dans le catalogue, de telle sorte que des indications manquantes ne peuvent constituer une caractéristique en tant que telle. Les objets sont d'occasion. Tous les objets étant vendus dans l'état où ils se trouvent au moment de leur adjudication.

4. Revendications pour cause de garantie sont exclues. Dans le cas de dérogations par rapport aux descriptions contenues dans les catalogues susceptibles d'anéantir ou de réduire d'une manière non négligeable la valeur ou la validité d'un objet et qui sont exposées d'une manière fondée en l'espace d'un an suivant la remise de l'objet, Lempertz s'engage toutefois à faire valoir ses droits par voie judiciaire à l'encontre du déposant. Le texte du catalogue en langue allemande fait foi. Dans le cas d'une mise à contribution du déposant couronnée de succès, Lempertz ne remboursera à l'acquéreur que la totalité du prix d'achat payé. En outre, Lempertz s'engage pendant une durée de trois ans au remboursement de la provision en cas d'inauthenticité établie.

5. Toutes prétentions à dommages-intérêts résultant d'un vice, d'une perte ou d'un endommagement de l'objet vendu aux enchères, pour quelque raison juridique que ce soit ou pour cause de dérogations par rapport aux indications contenues dans le catalogue ou de renseignements fournis d'une autre manière tout comme une violation des obligations de diligence §§ 41 ff. KGSG sont exclues dans la mesure où Lempertz n'ait ni agi avec préméditation ou par négligence grossière ni enfreint à des obligations essentielles du contrat. La responsabilité pour dommages de la violation de la vie, du corps ou de la santé ne sont pas affectées. Pour le reste, l'alinéa 4 est applicable.

6. Placement des enchères. Enchères en présence de l'enchérisseur : l'enchérisseur en salle se voit attribuer un numéro d'enchérisseur sur présentation de sa carte d'identité. Lempertz décide seul d'autoriser ou non l'enchère. Si l'enchérisseur n'est pas encore connu de Lempertz, son inscription doit se faire dans les 24 heures précédant la vente aux enchères, par écrit et sur présentation de ses informations bancaires actuelles. Enchères en l'absence de l'enchérisseur : des enchères peuvent également être placées par écrit, par téléphone ou par le biais d'Internet. Ces procurations doivent être présentées conformément à la réglementation 24 heures avant la vente aux enchères. L'objet doit être nommé, ainsi que son numéro de lot et sa description. En cas d'ambiguïté, seul le numéro de lot indiqué sera pris en compte. Le donneur d'ordre doit signer lui-même la procuration. Les dispositions concernant le droit de rétraction et celui de retour de l'objet dans le cadre de ventes par correspondance (§ 312b-d du code civil allemand) ne s'appliquent pas ici. Enchères par téléphone : l'établissement de la ligne téléphonique ainsi que son maintien ne peuvent être garantis. Lors de la remise de son ordre, l'enchérisseur accepte que le déroulement de l'enchère puisse être enregistré. Placement d'une enchère par le biais d'Internet : ces enchères ne seront prises en compte par Lempertz que si l'enchérisseur s'est au préalable inscrit sur le portail Internet. Ces enchères seront traitées par Lempertz de la même façon que des enchères placées par écrit.

7. Déroulement de la vente aux enchères. L'adjudication a lieu lorsque trois appels sont restés sans réponse après la dernière offre. Le commissaire-priseur peut réserver l'adjudication ou la refuser s'il indique une raison valable. Si plusieurs personnes placent simultanément une enchère identique et que personne d'autre ne place d'enchère plus haute après trois appels successifs, le hasard décidera de la personne qui remportera l'enchère. Le commissaire-priseur peut reprendre l'objet adjudiqué et le remettre en vente si une enchère supérieure placée à temps lui a échappé par erreur et que l'enchérisseur a fait une réclamation immédiate ou que des doutes existent au sujet de l'adjudication (§ 2, alinéa 4 du règlement allemand sur les ventes aux

enchères). Des enchères écrites ne seront placées par Lempertz que dans la mesure nécessaire pour dépasser une autre enchère. Le commissaire-priseur ne peut enchérir pour le dépositaire que dans la limite convenue, sans afficher cette limite et indépendamment du placement ou non d'autres enchères. Si, malgré le placement d'enchères, aucune adjudication n'a lieu, le commissaire-priseur ne pourra être tenu responsable qu'en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave. Vous trouverez de plus amples informations dans notre politique de confidentialité à l'adresse suivante [www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html](http://www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html)

8. L'adjudication engage l'enchérisseur. Dans la mesure où une adjudication sous réserve a été prononcée, l'enchérisseur est lié à son enchère jusqu'à quatre semaines après la fin de la vente aux enchères ou après réception des informations dans le cas d'enchères par écrit, s'il ne se désiste pas immédiatement après la fin de la vente.

9. Dans le cadre de la vente aux enchères un agio de 24 % s'ajout au prix d'adjudication, ainsi qu'une TVA de 19 % calculée sur le agio si ce prix est inférieur à € 400.000; pour tout montant supérieur à € 400.000 la commission sera diminuée à 20 % (régime de la marge bénéficiaire).

Dans le cas des objets soumis au régime de la marge bénéficiaire et marqués par N des frais supplémentaires de 7% pour l'importation seront calculés.

Pour les position de catalogue caractérisée par R, un agio de 24% est prélevé sur le prix d'adjudication ce prix facture net (prix d'adjudication agio) est majoré de la TVA. légale de 7% pour les tableaux, graphiques originaux, sculptures et pièces de collection, et de 19 % pour les arts décoratifs appliqués (imposition régulière).

Sont exemptées de la TVA., les livraisons d'exportation dans des pays tiers (en dehors de l'UE) et – en indiquant le numéro de T.V.A. intracommunautaire – aussi à destination d'entreprises dans d'autres pays membres de l'UE. Si les participants à une vente aux enchères emmènent eux-mêmes les objets achetés aux enchères dans des pays tiers, la TVA: leur est remboursée dès que Lempertz se trouve en possession du certificat d'exportation et d'acheteur. Pour des œuvres originales dont l'auteur est décédé après le 31.12.1949 ou est encore vivant, conformément à § 26 UrhG (loi sur la propriété littéraire et artistique) concernant l'indemnisation a percevoir sur le droit de suite s'élève à 1,8% du prix adjugé. L'indemnisation ne dépassera pas un montant maximale de € 12.500. Les factures établies pendant ou directement après la vente aux enchères d'œuvres d'art doivent faire l'objet d'une vérification, sous réserve d'erreur.

10. Les adjudicataires sont tenus de payer le prix final (prix d'adjudication plus agio + T.V.A.) directement après l'adjudication à Lempertz. Les virements bancaires se font uniquement en euro. Nous n'acceptons pas les chèques. Dans le cas d'un paiement en liquide s'élevant à un montant égal à € 10.000 ou supérieur à cela, Lempertz est obligé par le § 3 de la loi concernant le blanchiment d'argent de faire une copie de la carte d'identité de l'acheteur. Ceci est valable aussi dans le cas où plusieurs factures de l'acheteur s'élèvent à un montant total de € 10.000 ou plus. Tout demande de réécriture d'une facture à un autre nom de client que celui de l'enchérisseur doit se faire directement après la fin de la vente aux enchères. Lempertz effectue la réalisation de cette nouvelle facture.

11. Pour tout retard de paiement, des intérêts à hauteur de 1 % du prix brut seront calculés chaque mois. En cas de retard de paiement, Lempertz peut à son choix exiger l'exécution du contrat d'achat ou, après fixation d'un délai, exiger des dommages-intérêts au lieu d'un service fourni. Les dommages-intérêts pourront dans ce cas aussi être calculés de la sorte que la chose soit vendue une nouvelle fois aux enchères et que l'acheteur défaillant réponde du revenu moindre par rapport à la vente aux enchères précédentes et des frais pour une vente aux enchères répétée, y compris l'agio.

12. Les adjudicataires sont obligés de recevoir leur acquisition directement après la vente aux enchères. Le commissaire-priseur n'est responsable des objets vendus qu'en cas de préméditation ou de négligence grossière. Les objets achetés aux enchères ne seront toutefois livrés qu'après réception du paiement intégral. L'expédition a lieu exclusivement aux frais et aux risques de l'adjudicataire. Lempertz a le droit de mettre des objets non enlevés en entrepôt et de les assurer au nom et pour le compte de l'adjudicataire chez un commissionnaire de transport quatre semaines après la vente aux enchères. En cas de mise en entrepôt par Lempertz même, 1% du prix d'adjudication sera facturé par an pour les frais d'assurance et d'entreposage.

13. Le lieu d'exécution et le domicile de compétence – s'il peut être convenu – est Cologne. Le droit allemand est applicable. La loi pour la protection des biens culturels est applicable. Les prescriptions du CISG ne sont pas applicables. Au cas où l'une des clauses serait entièrement ou partiellement inefficace, la validité des dispositions restantes en demeure in affectée.

Henrik Hanstein,  
commissaire-priseur désigné et assermenté



## Condizione per l'asta

1. Il Kunsthaus Lempertz KG (qui di seguito Lempertz) vende all'asta pubblicamente ai sensi di § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB (art. 383 par. 3 capoverso 1 del Codice di Diritto Commerciale) in qualità di commissionario dei suoi venditori, che non vengono resi pubblici. La versione tedesca delle condizioni d'asta è quella normativa in rapporto alla stesura in altre lingue.

2. Il mediatore dell'asta si riserva il diritto di unificare i numeri del catalogo, di separarli e se sussiste un particolare motivo offrirli o ritirarli dalla sequenza.

3. Tutti gli oggetti messi all'asta possono essere presi in visione e controllati prima dell'asta medesima. Le informazioni contenute nel catalogo e le relative informazioni della presentazione internet, redatte con coscienza, non sono parte integrante della condizione contrattuale concordata. Le informazioni si basano sullo stato della scienza vigente al momento della compilazione del catalogo. Queste non valgono quale garanzia dal punto di vista legale ed hanno una mera funzione informativa. Lo stesso vale per i resoconti sulla conservazione e per altre informazioni in forma orale o scritta. I certificati o gli attestati dell'artista, i suoi lasciti o di volta in volta degli autorevoli esperti sono solamente oggetto del contratto, se espressamente menzionato nel testo del catalogo. Lo stato di conservazione generalmente non viene menzionato nel catalogo, cosicché le informazioni mancanti altrettanto non sono parte integrante dello stato contrattuale. Gli oggetti sono usati. Tutti gli oggetti saranno venduti nello stato di conservazione in cui si trovano al momento dell'aggiudicazione.

4. Lempertz si impegna tuttavia, in caso di divergenze dalle descrizioni del catalogo che annullano o non riducono in modo irrilevante il valore o l'idoneità e reclamate motivandole entro un anno dall'aggiudicazione, a far valere i propri diritti giuridicamente nei confronti del fornitore; in caso di colpevolezza del fornitore, Lempertz rimborserà all'acquirente solo l'intero prezzo d'acquisto. In caso di dimostrata falsità e per la durata di tre anni, Lempertz si impegna inoltre a rimborsare la sua commissione. Il testo del catalogo è di norma in lingua tedesca. È esclusa una responsabilità di Lempertz per eventuali vizi.

5. Sono escluse richieste di risarcimento per difetti, perdite o danneggiamenti di un oggetto venduto all'asta, per qualsiasi motivo giuridico, o per divergenze dalle informazioni riportate sul catalogo o ricevute in altro modo, purché non sia dimostrato che Lempertz abbia agito intenzionalmente, con negligenza o abbia violato gli accordi contrattuali; per il resto è da considerarsi quanto riportato alla clausola 4.

6. Rilascio di offerte. Offerte in presenza: l'offerente in sala ottiene un numero per offrire previa presentazione di un documento d'identità con foto. Lempertz si riserva l'ammissione all'asta. Nel caso in cui l'offerente non è noto a Lempertz, l'iscrizione all'asta deve avvenire 24 ore prima dell'inizio dell'asta stessa in forma scritta e con la presentazione di una referenza bancaria attuale. Offerte in assenza: le offerte possono venire rilasciate anche in forma scritta, telefonicamente oppure tramite internet. Gli incarichi per le offerte in assenza devono trovarsi in possesso di Lempertz 24 ore prima dell'inizio dell'asta per un regolare disbrigo. È necessario nominare l'oggetto nell'incarico con il suo numero di lotto e la denominazione dell'oggetto. In caso di mancanza di chiarezza, è valido il numero di lotto indicato. L'incarico deve venire firmato dal committente. Non hanno validità le disposizioni sul diritto di revoca e di restituzione sul contratto di vendita a distanza (§ 312b-d BGB / art. 312b del Codice Civile). Offerte telefoniche: non può venire garantita la riuscita ed il mantenimento del collegamento telefonico. Con il rilascio dell'incarico, l'offerente dichiara di essere consenziente nell'eventuale registrazione della procedura di offerta. Offerte tramite internet: l'accettazione da parte di Lempertz avviene solamente se l'offerente si è precedentemente registrato sul portale internet. Le offerte verranno trattate da Lempertz così come le offerte rilasciate scritte.

7. Svolgimento dell'asta. L'aggiudicazione verrà conferita nel caso in cui dopo una tripla chiamata di un'offerta non verrà emanata un'offerta più alta. Il banditore può riservarsi o rinunciare all'aggiudicazione se sussiste un motivo particolare. Nel caso in cui più persone rilasciano contemporaneamente la stessa offerta e se dopo la tripla chiamata non segue un'offerta più alta, verrà tirato a sorte. Il banditore può revocare l'aggiudicazione conferita e rimettere all'asta l'oggetto nel caso in cui è stata ignorata erroneamente un'offerta più alta e subito contestata dall'offerente oppure esistono dubbi sull'aggiudicazione. Le scritte offerte prese da Lempertz, sono solamente dell'entità necessaria per superare un'altra offerta. Il banditore può offrire per il proprio cliente fino ad un limite prestabilito, senza mostrarlo ed indipendentemente se vengono rilasciate altre offerte. Se nonostante un'offerta rilasciata non viene conferita l'aggiudicazione, il banditore garantisce per l'offerente solamente in caso di dolo o di grave negligenza.

8. L'aggiudicazione vincola all'acquisto. Nel caso in cui l'aggiudicazione è stata concessa sotto riserva, l'offerente è vincolato alla sua offerta fino a quattro settimane dopo l'asta, se non recede immediatamente dalla riserva di aggiudicazione dopo la concessione della stessa, oppure in caso di offerte scritte, con le relative informazioni contenute nelle generalità rilasciate. Con la concessione del rilancio la proprietà ed il pericolo dell'oggetto messo all'asta passano all'aggiudicatario, mentre la proprietà solo al saldo dell'oggetto. Ulteriori informazioni possono essere trovate nella nostra politica sulla privacy all'indirizzo [www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html](http://www.lempertz.com/datenschutzerklärung.html)

9. Sul prezzo di aggiudicazione fino a € 400.000 viene riscossa una commissione di asta pari al 24% oltre al 19% di IVA; sull'ammontare eccedente detto importo, pari al 20% oltre al 19% di IVA, calcolata solo sulla commissione di asta (regime del margine).

Ai lotti contrassegnati dal simbolo N si applica un ulteriore 7% per la tassa di importazione.

Per le voci segnate in catalogo con R, fino a un prezzo di aggiudicazione di € 400.000 viene riscossa una commissione di asta pari al 24%, sull'ammontare eccedente detto importo, pari al 20%; sul prezzo netto in fattura (prezzo di aggiudicazione + commissione di asta) viene applicata l'IVA di 19% (tassazione ordinaria). Sono esenti dall'IVA le esportazioni in paesi Terzi (per esempio, al di fuori dell'UE) e – nel caso si indichi il numero di partita IVA – anche le forniture a società in Stati membri dell'UE. Per opere originali il cui autore ancora vive o sia deceduto dopo il 31.12.1949, ai fini dell'esercizio del diritto di successione previsto ai sensi dell'articolo 26 della legge tedesca sul diritto di autore (Urheberrechtsgesetz, UrhG) viene riscosso un corrispettivo nell'ammontare dell'1,8% del prezzo di vendita. Detto corrispettivo ammonta a un massimo di € 12.500. Qualora i partecipanti all'asta importino oggetti aggiudicati in Paesi terzi, sarà loro rimborsata l'IVA non appena a Lempertz pervenga la prova contabile dell'avvenuta esportazione. Le fatture emesse durante o subito dopo l'asta necessitano della verifica successiva; con riserva di errori.

10. I partecipanti aggiudicanti dell'asta hanno l'obbligo di corrispondere il prezzo finale (prezzo di rilancio e supplemento + IVA) immediatamente dopo l'aggiudicazione a Lempertz; i bonifici dovranno essere effettuati esclusivamente in Euro. Non saranno accettati assegni. In caso di pagamento in contanti di un importo pari o superiore a € 10.000, Lempertz è obbligata a produrre una copia del documento di identità con foto dell'acquirente, secondo il paragrafo 3 della legge sul riciclaggio di denaro (Geldwäschegesetz). Ciò è valido anche nel caso in cui la somma di più fatture sia pari o superiore a € 10.000. La richiesta per volturare una fattura ad un altro cliente quale offerente deve venire rilasciata immediatamente dopo la fine dell'asta. Lempertz si riserva l'espletamento della pratica.

11. In caso di ritardo di pagamento vengono calcolati interessi pari al 1% del prezzo lordo al mese. In caso di rita dato pagamento Lempertz potrà richiedere il rispetto del contratto di acquisto o il risarcimento danni in caso di fissazione di una determinata scadenza per inosservanza. Il risarcimento danni in tal caso può essere calcolato anche mettendo all'asta nuovamente l'oggetto ed in caso di prezzo inferiore aggiudicato rispetto a quello precedentemente sarà richiesto all'acquirente inottemperante di saldare la somma mancante e di corrispondere le spese sostenute per la nuova asta incluso il supplemento previsto.

12. Gli aggiudicatari sono obbligati a prendere possesso l'oggetto immediatamente dopo l'asta. Il mediatore dell'asta è da ritenersi responsabile degli oggetti venduti solo in caso di dolo o negligenza. Gli oggetti messi all'asta saranno tuttavia forniti solo dopo il ricevimento della somma prevista. La spedizione è a carico ed a pericolo dell'aggiudicatario. Lempertz è autorizzato a custodire ed assicurare gli oggetti a carico e per conto dell'aggiudicatario quattro settimane dopo l'asta. In caso di custodia da parte di Lempertz sarà applicato 1% del prezzo di aggiudicazione come spese di assicurazione e di custodia per oggetto.

13. Luogo d'adempimento e foro competente, se può essere concordato, è Colonia. È da considerarsi valido il diritto tedesco; si applica la legge tedesca di protezione dei beni culturali; le regolamentazioni CISG non vengono applicate. Nel caso in cui una delle clausole non dovesse essere applicabile del tutto o in parte, resta invariata la validità delle altre.

Henrik Hanstein,  
banditore incaricati da ente pubblico e giurati

---

## Filialen *Branches*

Berlin  
Dr. Kilian Jay von Seldeneck  
Irmgard Canty M.A.  
Christine Goerlipp M.A.  
Poststraße 22  
D-10178 Berlin  
T +49.30.27876080  
F +49.30.27876086  
berlin@lempertz.com

Brüssel *Brussels*  
Henri Moretus Plantin de Bouchout  
Raphaël Sachsenberg M.A.  
Emilie Jolly M.A.  
Dr. Hélène Mund (Alte Meister)  
Lempertz, 1798, SA/NV  
Grote Hertstraat 6 rue du Grand Cerf  
B-1000 Brussels  
T +32.2.5140586  
F +32.2.5114824  
bruxelles@lempertz.com

München *Munich*  
Emmarentia Bahlmann  
Hans-Christian von Wartenberg M.A.  
St.-Anna-Platz 3  
D-80538 München  
T +49.89.98107767  
F +49.89.21019695  
muenchen@lempertz.com

---

## Repräsentanten *Representatives*

Mailand *Milan*  
Carlotta Mascherpa M.A.  
T +39.339.8668526  
milano@lempertz.com

London  
William Laborde  
T +44.7912.674917  
london@lempertz.com

Zürich *Zurich*  
Nicola Gräfin zu Stolberg  
T +41.44.4221911  
F +41.44.4221910  
stolberg@lempertz.com

Wien *Vienna*  
Antonia Bahlmann B.A.  
T +49.157.73506823  
wien@lempertz.com

Kalifornien *California*  
Andrea Schaffner-Dittler M.A.  
T +1.650.9245846  
dittler@lempertz.com

---

## Besitzerverzeichnis *Owner directory*

(1) 1529; (2) 1559; (3) 1515, 1516, 1527; (4) 1503; (5) 1521, 1571; (6) 1576; (7) 1537, 1538; (8) 1511; (9) 1509, 1539; (10) 1525, 1531, 1533, 1534; (11) 1577; (12) 1551; (13) 1522, 1549; (14) 1518, 1519; (15) 1505, 1580; (16) 1504, 1508, 1517, 1520, 1523, 1540, 1542, 1547; (17) 1506; (18) 1558; (19) 1544; (20) 1500; (21) 1513; (22) 1560; (23) 1512; (24) 1552; (25) 1581; (26) 1541, 1543, 1578; (27) 1582; (28) 1569; (29) 1501; (30) 1564; (31) 1530; (32) 1510; (33) 1567, 1568; (34) 1535, 1553, 1555; (35) 1545; (36) 1566; (37) 1550, 1557, 1575; (38) 1565; (39) 1570; (40) 1536; (41) 1546; (42) 1532; (43) 1514; (44) 1563; (45) 1572, 1583; (46) 1502, 1507A, 1524, 1548, 1556, 1579; (47) 1528; (48) 1526; (49) 1573; (50) 1554; (51) 1561, 1562; (52) 1574; (53) 1507

Alle Kunstwerke über € 2.500 wurden mit dem Datenbestand des **Art Loss Registers** überprüft.  
*All works of art of more than € 2.500 were compared with the database contents of the Art Loss Register Ltd.*

---

# Lempertz-Auktion

Schmuck und Miniaturen am 16. Mai 2019 in Köln

Vorbesichtigung: Köln 11. – 15. Mai

Etienne-Charles Leguay, Paris, um 1810. Bildnis einer Empiredame mit ihrem Sohn  
Gouache auf Elfenbein, unterlegt mit dünner Metallfolie, vergoldeter Metallrahmen aus der Zeit, 9,7 x 9 cm  
Schätzpreis / *Estimate*: € 3.000 – 5.000,-



# Lempertz-Auktionen

Kunstgewerbe und Highly Important Mortars  
from the Schwarzach Collection am 17. Mai 2019 in Köln

Vorbesichtigung: Köln 11. – 15. Mai

Seltener Teller „Bourges“ aus dem Service des Départements

Sèvres, 1826 – 27, die Bemalung von Antoine Achille Poupart, 1827. Porzellan, unterglasurblauer Kobaltfond, cremefarbener Fond, farbiger Aufglasurdekor, Sepiacamaieu- und Kameenmalerei, radierte Vergoldung, D 23,5 cm. Schätzpreis / *Estimate*: € 20.000 – 25.000,–



---

# Lempertz-Auktionen

Kunstgewerbe und Highly Important Mortars  
from the Schwarzach Collection am 17. Mai 2019 in Köln

Vorbesichtigung: Köln 11. – 15. Mai

Bedeutendes gestempeltes Bureau mazarin von Nicolas Sageot  
Erstes Viertel 18. Jh. H 74; B 103; T 58 cm. Schätzpreis / *Estimate*: € 30.000 – 50.000,-



---

# Lempertz-Auktion

Photographie am 31. Mai 2019 in Köln

Vorbesichtigung: Köln 24. – 30. Mai

Gustav Karsten. Die Stifter der Physikalischen Gesellschaft zu Berlin, 14. Juni 1845  
Daguerreotypie, 8,9 x 7,6 cm (ovaler Passepartout-Ausschnitt), 13,7 x 12 cm (Gesamtmaß). Schätzpreis / Estimate: € 6.000 – 8.000,-



---

# Lempertz-Auktion

Moderne Kunst am 31. Mai 2019 in Köln

Vorbesichtigung: Köln 24. – 30. Mai

Georg Schrimpf. Am Morgen. 1936

Öl auf Leinwand, 86,4 x 60,3 cm. Schätzpreis / *Estimate*: € 60.000 – 80.000,-



---

# Lempertz-Auktion

Zeitgenössische Kunst am 1. Juni 2019 in Köln

Vorbesichtigung: Köln 24. – 30. Mai

Gerhard Richter. 7.4.88. 1988

Aquarell und Bleistift auf Papier, 17 x 23,5 cm.





---

# Lempertz-Auktionen

Japan. Netsuke and Sagemono  
incl. The Kolodotschko Collection VI am 7. Juni 2019 in Köln

China, Tibet/Nepal, Indien, Südostasien am 8. Juni in Köln

Vorbesichtigung: Köln 1. – 6. Juni

Ein sehr großer Cloisonné-Teller

China, 19. Jh. Ø 58,8 cm. Schätzpreis / *Estimate*: € 5.000 – 7.000,-



## Künstlerverzeichnis

ACHENBACH, ANDREAS	1553	GREENHALGH, THOMAS	1573	PAELINCK, JOSEPH	1507A
ACHENBACH, OSWALD	1554, 1555	GUÉRARD, EUGEN VON	1526	PRELLER D. Ä., FRIEDRICH	1508
ADAM, ALBRECHT	1523	HEILBUTH, FERDINAND	1534	PREYER, EMILIE	1546
ALBERI, CLEMENTE	1512	HELFFT, JULIUS EDUARD WILHELM	1527	RAUPP, KARL	1550
BEDA, FRANCESCO	1552	HENRY, FRANCIS HIPPOLYTE	1539	RICHTER, LUDWIG	1516
BEER, WILHELM AMANDUS	1570	HERMANN, WOLDEMAR	1518	RONNER-KNIP, HENRIETTE	1548
BELGISCHER ODER FRANZÖSISCHER KÜNSTLER	1502	HERMANN, HEINRICH	1574	ROUBAUD, FRANZ ALEKSEJEWITSCH	1559
BIERSTADT, ALBERT	1537	HÜBNER, EDUARD	1533	SAMUEL, CHARLES	1579
BRAEKELEER D. Ä., FERDINAND DE	1525	HÜBNER, JULIUS, ZUGESCHRIEBEN	1509	SCHINKEL, KARL FRIEDRICH	1500
BRÜTT, FERDINAND	1564	ISABEY, JEAN-BAPTISTE	1510	SCHIRMER, JOHANN WILHELM	1528
BÜRKEL, HEINRICH	1532	JUNGHEIM, CARL	1536	SCHLESINGER, FELIX	1547
BUSCH, WILHELM	1561, 1562	KATE, HERMAN TEN	1531	SCHREYER, ADOLF	1558
CALAME, ALEXANDRE, ZUGESCHRIEBEN	1514	KOEKKOEK, BAREND CORNELIS	1529	SENFF, ADOLF CARL	1511
CANELLA D. Ä., GIUSEPPE	1505	KOESTER, ALEXANDER	1581	SHCHEDRIN, SYLVESTER	1506
COMPTON, EDWARD THEODORE	1571	KRUSEMAN, FREDERIK MARINUS	1522	SKARBINA, FRANZ	1569, 1576, 1577
DEUTSCHER KÜNSTLER	1513	KUHNERT, WILHELM	1567, 1568	SPITZWEG, CARL	1544, 1545
DREBER, HEINRICH	1530	LAUGÉE, GEORGES	1578	STIELER, JOSEPH KARL	1507
DÜCKER, EUGÈNE GUSTAV	1566	LIEBICH, CURT	1580	UHDE, FRITZ VON	1575
FRANKEN, PAUL VON	1538	LYBAERT, THÉOPHILE	1556	UNBEKANNTER KÜNSTLER	1520
GALLAIT, LOUIS	1524	MATTENHEIMER, ANDREAS THEODOR	1504	VERNET, ANTOINE CHARLES HORACE (CARLE)	1501
GALLEGOS Y ARNOSA, JOSÉ	1565	MAX, GABRIEL VON	1563	VOLPE, ALESSANDRO LA	1551
GEBLER, OTTO FRIEDRICH	1549	MEYER VON BREMEN, JOHANN GEORG	1542	VOLTZ, JOHANN FRIEDRICH	1541
GEEFS, JOSEPH	1560	MICHEL, GEORGES, ZUGESCHRIEBEN	1503	WEYSSER, KARL	1540
GEORGI, FRIEDRICH OTTO	1521	MÜLLER, WILLIAM JAMES	1519	WIERUSZ-KOWALSKI, ALFRED VON	1557
GÉRARD, THÉODORE	1543	NEHER, MICHAEL	1517	WUTTKE, CARL	1582
GHERARDI, GIUSEPPE	1535	NILUS, PYOTR	1572	ZEYTLIN, LÉON	1583
GMELIN, JOHANN GEORG	1515				



—  
LEMPERTZ  
1845

